

دوغلاس س. جياتكولي

# الفيزياء

المبادئ والتطبيقات

# الفيزياء

---

## المبادئ والتطبيقات

دوغلاس س جيانكولي

# PHYSICS

## Principles with Applications

6<sup>th</sup> Edition

Author: Douglas C. Giancoli

Copyright © 2005, 1998, 1995, 1991, 1985, 1980 by Douglas C. Giancoli

ISBN-13: 978-0130606204

All rights reserved. Authorized translation from the English language edition published by  (U.S.A.)

ضمن سلسلة مشروع وزارة التعليم العالي لترجمة وطباعة ونشر كتب المقررات الجامعية العالمية  
حقوق الطبعة العربية محفوظة للبيكان بالتعاقد مع شركة أديسون ويسلي، إحدى شركات بيرسون للتعليم، الولايات المتحدة الأمريكية

© 1429 هـ - 2008 م 

مكتبة البيكان، 1434 هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

جيانكولي، دوغلاس س

الفيزياء: المبادئ والتطبيقات. / دوغلاس س جيانكولي؛ مجموعة من المترجمين. - الرياض 1434 هـ

1034 ص؛ 20.5 × 26 سم

ردمك: 4 - 535 - 503 - 603 - 978

1 - الفيزياء أ. مجموعة من المترجمين (مترجم) ب. العنوان

ديوي: 530 رقم الإيداع: 1434 / 4870

الطبعة العربية الأولى 1435 هـ - 2014 م

### تمت الترجمة والمراجعة بإشراف وزارة التعليم العالي

اللجنة الإشرافية

د. محمد بن عبدالعزيز العوهلي

د. عبدالله بن إبراهيم المهيدب

وبمشاركة منسقي التخصصات (د. محمود بن أحمد منشي، د. ناصر بن صالح المنصور، د. سعيد بن محمد العمودي،

د. خالد بن منصور الشعيبي)

الترجمة

أ. د. معروف خليل الشيخ إبراهيم د. حسان خالد الجوهري

د. موسى محمد عمران

المراجعة العلمية

د. أحمد فتحي سالم أ. د. محمد سعد الدين عبد المنعم

د. إبراهيم محمود ناصر

التنسيق الإداري والمتابعة

معهد الأمير نايف للبحوث والخدمات الاستشارية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

المملكة العربية السعودية - الرياض - المحمدية - طريق الأمير تركي بن عبدالعزيز الأول هاتف: 4808654 فاكس: 4808095 ص.ب: 67622 الرياض 11517

[www.obeikanpublishing.com](http://www.obeikanpublishing.com)

<http://itunes.apple.com/sa/app/obeikan-store>



## 3 الحركة في بعدين والمتجهات 45

45	1-3	الكميات المتجهة والكميات غير المتجهة
46	2-3	جمع المتجهات - طرق الرسم البياني
48	3-3	طرح المتجهات وضرب المتجه في عدد
49	4-3	جمع المتجهات بطريقة المركبات
54	5-3	حركة المقذوفات
56	6-3	أمثلة على حركة المقذوفات
62	7-3	مسار حركة المقذوف هي قطع مكافئ
62	8-3	الحركة النسبية
		ملخص 64 أسئلة 65
		مسائل 65 مسائل عامة 69



## 4 علم التحريك (الديناميكا): قوانين نيوتن في الحركة 72

72	1-4	القوة
73	2-4	قانون نيوتن الأول في الحركة
75	3-4	الكتلة
75	4-4	قانون نيوتن الثاني في الحركة
77	5-4	قانون نيوتن الثالث في الحركة
80	6-4	الوزن - قوة الجاذبية والقوة العمودية
84	7-4	حل المسائل باستخدام قوانين نيوتن مخططات الجسم الحر
90	8-4	مسائل تتضمن الاحتكاك والمنحدرات
96	9-4	حل مسائل - طريقة حل عامة
		ملخص 96 أسئلة 97
		مسائل 98 مسائل عامة 103

## 5 الحركة الدائرية والجاذبية 106

106	1-5	كينماتيكا الحركة الدائرية المنتظمة
109	2-5	ديناميكا الحركة الدائرية المنتظمة
112	3-5	منعطفات الطريق السريع المائلة وغير المائلة
115	4-5	الحركة الدائرية غير المنتظمة
116	5-5	الطرد المركزي
117	6-5	قانون نيوتن للجذب الكوني
121	7-5	الجاذبية قرب سطح الأرض: تطبيقات فيزياء علوم الأرض
122	8-5	الأقمار الصناعية و"انعدام الوزن"
125	9-5	قوانين كبلر وتركيب نيوتن
128	10-5	أشكال القوى في الطبيعة
		ملخص 128 أسئلة 129
		مسائل 130 مسائل عامة 133

## 1 المقدمة: القياس والتقدير 1

1	1-1	طبيعة العلم
3	2-1	الفيزياء وعلاقتها مع المجالات الأخرى
4	3-1	النماذج والنظريات والقوانين
5	4-1	القياس وعدم اليقين ( مبدأ الريبة) والأرقام المعنوية
8	5-1	الوحدات والمعايير والنظام الدولي للوحدات
10	6-1	تحويل الوحدات
12	7-1	رتبة المقدار: تقدير سريع
14	8-1	الأبعاد والتحليل البعدي
		ملخص 15 أسئلة 16
		مسائل 16 مسائل عامة 17

## 2 وصف الحركة: علم الحركة (الكينماتيكا) في بعد واحد 19

20	1-2	أطر الإسناد والإزاحة
21	2-2	متوسط السرعة
23	3-2	السرعة المتجهة اللحظية
23	4-2	التسارع
26	5-2	الحركة بتسارع ثابت
28	6-2	مسائل محلولة
31	7-2	السقوط الحر للأجسام
36	8-2	التحليل البياني للحركة الخطية
		ملخص 38 أسئلة 38
		مسائل 39 مسائل عامة 42

137	الشغل المبذول بواسطة قوة ثابتة	1-6
141	الشغل المبذول بواسطة قوة متغيرة	2-6
141	الطاقة الحركية، ومبدأ الشغل والطاقة	3-6
144	طاقة الوضع	4-6
148	القوى المحافظة وغير المحافظة	5-6
149	الطاقة الميكانيكية وحفظها	6-6
150	حل مسائل باستخدام حفظ الطاقة الميكانيكية	7-6
155	أشكال أخرى للطاقة وتحولات الطاقة وقانون حفظها	8-6
156	حفظ الطاقة بوجود قوى مبددة: حلول مسائل	9-6
158	القدرة	10-6
	أسئلة 160	ملخص 160
	مسائل عامة 165	مسائل 162



## 9 الاتزان السكوني (الإستاتيكي)؛

## 9

226

227	شروط الاتزان	1-9
229	حل مسائل الإستاتيكا	2-9
234	تطبيقات على العضلات والمفاصل	3-9
236	الاستقرار والتوازن	4-9
237	المرونة؛ الإجهاد والمطووعة	5-9
241	الكسر (التمزق)	6-9
243	تجسير الفراغ؛ القناطر والقباب	7-9
	أسئلة 246	ملخص 246
	مسائل عامة 252	مسائل 247

## 10 الموائع

255

255	حالات المادة	1-10
256	الكثافة والجاذبية النوعية	2-10
257	الضغط في الموائع	3-10
259	الضغط الجوي والضغط المقيس	4-10
260	مبدأ باسكال	5-10
260	قياس الضغط، المقاييس والباروميتر	6-10
263	الطفو ومبدأ أرخميدس	7-10
268	الموائع المتحركة؛ معدل الجريان ومعادلة الاستمرارية	8-10
270	معادلة برنولي	9-10
272	تطبيقات على مبدأ برنولي: من تورشلي إلى الطائرات، كرات البيسبول والأسكيمية	10-10
274	اللزوجة	11-10
275	الجريان في الأنابيب؛ معادلة بوسيلي، جريان الدم	12-10
276	التوتر السطحي والخاصية الشعرية	13-10
278	المضخات، والقلب	14-10
	أسئلة 280	ملخص 279
	مسائل عامة 284	مسائل 281

## 7 الزخم الخطي

167

168	الزخم الخطي وعلاقته بالقوة	1-7
170	حفظ الزخم	2-7
173	التصادمات والدفع	3-7
175	حفظ الطاقة والزخم في التصادمات	4-7
176	التصادمات المرنة في بعد واحد	5-7
178	التصادمات غير المرنة	6-7
179	التصادمات في بُعْدَيْن أو ثلاثة أبعاد	7-7
182	مركز الكتلة ( CM )	8-7
184	CM لجسم الإنسان	9-7
185	مركز الكتلة والحركة الانتقالية	10-7
	أسئلة 187	ملخص 187
	مسائل عامة 192	مسائل 188

## 8 الحركة الدورانية

194

195	الكميات الزاوية	1-8
201	التسارع الزاوي الثابت	2-8
202	حركة الدحرجة (من غير انزلاق)	3-8
203	العزم	4-8
206	ديناميكا الدوران، عزم الدوران والقصور الدوراني	5-8
208	حل المسائل في الديناميكا الدورانية	6-8
210	الطاقة الحركية الدورانية	7-8
213	الزخم الزاوي وحفظه	8-8
215	الطبيعة المتجهة للكميات الزاوية	9-8
	أسئلة 217	ملخص 217
	مسائل عامة 223	مسائل 219

1-11	الحركة التوافقية البسيطة
2-11	الطاقة في المهتز التوافقي البسيط
3-11	الزمن الدوري والطبيعة الجيبية لـ (SHM)
4-11	البندول البسيط
5-11	الحركة التوافقية المضمحلة
6-11	الاهتزازات القسرية؛ الرنين
7-11	الحركة الموجية
8-11	أنواع الموجات: مستعرضة وطولية
9-11	الطاقة المنقولة بواسطة الموجات
10-11	الشدة وعلاقتها مع السعة والتردد
11-11	انعكاس الموجات ونقلها
12-11	التداخل؛ مبدأ التراكب
13-11	الموجات الواقفة؛ الرنين
14-11	الانكسار
15-11	الحيود
16-11	التمثيل الرياضي لموجة منتقلة
	ملخص 315
	أسئلة 316
	مسائل عامة 320

# 12 الصوت

1-12	خصائص الصوت
2-12	شدة الصوت: الديسيبل
3-12	الأذن واستجابتها؛ ارتفاع الصوت
4-12	مصادر الصوت: الأوتار المهتزة والأعمدة الهوائية
5-12	نوع الصوت؛ الضجيج والتراكب
6-12	تداخل موجات الصوت؛ الضربات
7-12	ظاهرة دوبلر
8-12	موجات الصدمة والدوي الصوتي
9-12	تطبيقات: السونار، فوق السمعية، والتصوير الطبي
	ملخص 345
	أسئلة 346
	مسائل عامة 349

# 13 درجة الحرارة ونظرية الحركة

1-13	النظرية الذرية للمادة
2-13	درجة الحرارة وموازن الحرارة
3-13	الاتزان الحراري وقانون الديناميكا الحرارية الصفري
4-13	التمدد الحراري
5-13	الشّد (التوتر) الحراري
6-13	قوانين الغازات ودرجة الحرارة المطلقة
7-13	قانون الغاز المثالي
8-13	حل المسائل بقانون الغاز المثالي
9-13	قانون الغاز المثالي بدلالة الجزيئات: عدد أفوجادرو
10-13	نظرية الحركة والتفسير الجزيئي لدرجة الحرارة
11-13	توزيع السرعات الجزيئية
12-13	الغازات الحقيقية وتغيرات الطور
13-13	ضغط البخار والرطوبة
14-13	الانتشار
	ملخص 378
	أسئلة 379
	مسائل عامة 382

# 14 الحرارة

1-14	الحرارة كانتقال للطاقة
2-14	الطاقة الداخلية
3-14	الحرارة النوعية
4-14	المسعرية (قياس الحرارة) – حل مسائل
5-14	الحرارة الكامنة
6-14	انتقال الطاقة: التوصيل
7-14	انتقال الحرارة: الحمل
8-14	انتقال الحرارة: الإشعاع
	ملخص 403
	أسئلة 403
	مسائل عامة 406

# 15 قوانين الديناميكا الحرارية

1-15	القانون الأول في الديناميكا الحرارية
2-15	عمليات في الديناميكا الحرارية والقانون الأول
3-15	الأبيض الإنساني والقانون الأول
4-15	القانون الثاني في الديناميكا الحرارية – مقدمة
5-15	الآلات الحرارية
6-15	الثلاجات ومكيفات الهواء ومضخات الحرارة
7-15	القصور الحراري (الإنتروبي) والقانون الثاني في الديناميكا الحرارية
8-15	من النظام إلى الفوضى
9-15	عدم توافر الطاقة والموت الحراري
10-15	التطور والنمو "سهم الزمن"
11-15	التفسير الإحصائي للقصور الحراري والقانون الثاني
12-15	التلوث الحراري والاحترار العالمي
	ملخص 432
	أسئلة 433
	مسائل عامة 436



## 18 التيارات الكهربائية

493

494	البطارية الكهربائية	1-18
496	التيار الكهربائي	2-18
498	قانون أوم والمقاومات	3-18
500	المقاومية	4-18
502	القدرة الكهربائية	5-18
505	القدرة في الدارات الكهربائية المنزلية	6-18
506	التيار المتردد	7-18
509	التيار الكهربائي من وجهة نظر مجهرية	8-18
510	المواد فائقة التوصيلية	9-18
510	التوصيل الكهربائي في النظام العصبي للإنسان	10-18
	ملخص 514	
	أسئلة 514	
	مسائل عامة 518	
	مسائل 515	

## 19 دارات DC

520

520	EMF والجهد الطرفي	1-19
522	وصل المقاومات على التوالي وعلى التوازي	2-19
528	قاعدتا كيرشوف	3-19
532	وصل مصادر EMF على التوالي والتوازي	4-19
	دارات تحتوي على مواسعات موصولة على التوالي	
533	والتوازي	5-19
	دارات RC – وصل مقاومة ومواسع على التوالي	
535	الأخطار الكهربائية	6-19
538	الأميتر والفولتميتر	7-19
541	ملخص 545	8-19
	أسئلة 545	
	مسائل عامة 551	
	مسائل 547	

## 20 المغناطيسية

554

554	المغناطيس والمجال المغناطيسي	1-20
557	التيارات الكهربائية تنتج مجالات مغناطيسية	2-20
558	القوة المؤثرة في موصل يحمل تيارًا في مجال مغناطيسي، تعريف $\vec{B}$	3-20
560	القوة المؤثرة في شحنة متحركة في مجال مغناطيسي	4-20
563	المجال المغناطيسي الناتج من سلك مستقيم طويل	5-20
565	القوة بين سلكين متوازيين حاملين للتيار	6-20
567	الملف الحزوني والكهرومغناطيسية	7-20
568	قانون أمبير	8-20
570	عزم الازدواج على حلقة تحمل تيارًا وثنائطي المغناطيسي	9-20
571	تطبيقات: الجلفانوميترات، والمحركات، ومكبرات الصوت	10-20
572	مطياف الكتلة	11-20
573	الفرمومغناطيسية: الحقول والتخلف المغناطيسي	12-20
	ملخص 575	
	أسئلة 576	
	مسائل عامة 581	
	مسائل 577	



## الشحنة الكهربائية والمجال

## 16 الكهربائي

439

440	الكهرباء الساكنة والشحنة الكهربائية وحفظها	1-16
441	الشحنة الكهربائية في الذرة	2-16
441	الموصلات والعوازل	3-16
442	الشحنة المستحثة والمكشاف الكهربائي	4-16
444	قانون كولوم	5-16
447	حل مسائل تتضمن قانون كولوم والمتجهات	6-16
450	المجال الكهربائي	7-16
454	خطوط المجال	8-16
456	المجالات الكهربائية والموصلات	9-16
457	قانون غاوس	10-16
460	القوى الكهربائية في العلوم الحياتية الجزيئية تركيب DNA وتناسخه	11-16
462	آلات نسخ ضوئي وطابعات حاسوبية تستخدم الكهرباء الساكنة	12-16
	ملخص 463	
	أسئلة 464	
	مسائل عامة 468	
	مسائل 465	

## 17 الجهد الكهربائي

470

470	طاقة الوضع الكهربائية وفرق الجهد	1-17
474	العلاقة بين الجهد الكهربائي والمجال الكهربائي	2-17
474	خطوط تساوي الجهد	3-17
476	الإلكترون فولت كوحدة طاقة	4-17
476	الجهد الكهربائي الناتج من الشحنات النقطية	5-17
479	الجهد الناتج من التناطبي الكهربائي وعزم التناطبي	6-17
480	المكثف	7-17
482	العوازل	8-17
484	تخزين الطاقة الكهربائية	9-17
485	أنبوب الأشعة المهبطية : شاشات التلفاز والحاسوب وكاشف الذبذبات	10-17
487	مخطط كهربائي للقلب (ECG أو EKG)	11-17
	ملخص 488	
	أسئلة 488	
	مسائل عامة 491	
	مسائل 489	

- 1-21 القوة الدافعة التأثيرية  
2-21 قانون فارادي في الحث وقانون لنز  
3-21 القوة الدافعة المتولدة في موصل متحرك  
4-21 التغير في التدفق المغناطيسي ينتج مجالاً كهربائياً  
5-21 المولدات الكهربائية  
6-21 القوة الدافعة التأثيرية الراجعة والعزم المعاكس، التيارات الدوامية  
7-21 المحولات ونقل القدرة  
8-21 تطبيقات على الحث: أنظمة الصوت، ذاكرة الحاسوب، جهاز الرصد الزلزالي (السيزموجراف)، دارة قطع التيار (GFCI)

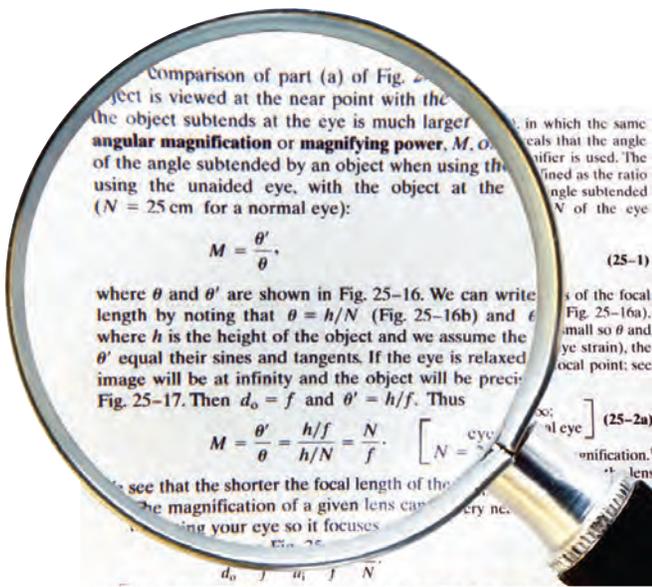
- 9-21 الحث  
10-21 الطاقة المخزنة في المجال المغناطيسي  
11-21 دارة المحث والمقاومة LR Circuit  
12-21 دارات التيار المتردد (AC) والمفاعلة  
13-21 دارة تيار متردد تتكون من محث ومقاومة ومواسع على التوالي  
14-21 الرنين في دارات التيار المتردد  
ملخص 608 أسئلة 609  
مسائل 610 مسائل عامة 613

## 22 الموجات الكهرومغناطيسية

- 1-22 المجالات الكهربائية المتغيرة تنتج مجالات مغناطيسية؛ معادلات مكسويل  
2-22 إنتاج الموجات الكهرومغناطيسية  
3-22 الضوء كموجة كهرومغناطيسية، والطيف الكهرومغناطيسي  
4-22 قياس سرعة الضوء  
5-22 الطاقة في موجات EM  
6-22 نقل الزخم وضغط الإشعاع  
7-22 المذيعات والتلفزيون الاتصالات اللاسلكية  
ملخص 629 أسئلة 629  
مسائل 629 مسائل عامة 631

## 23 الضوء؛ البصريات الهندسية

- 1-23 نموذج الشعاع الضوئي  
2-23 الانعكاس؛ تكون الصورة في المرآة المستوية  
3-23 تكون الأحيولة في المرايا الكروية  
4-23 معامل الانكسار  
5-23 الانكسار: قانون سنيل  
6-23 الانعكاس الداخلي الكلي. الألياف الضوئية  
7-23 عدسات رقيقة؛ رسم الأشعة  
8-23 معادلة العدسة الرقيقة؛ التكبير  
9-23 تراكيب العدسات  
10-23 معادلة صانعي العدسات  
ملخص 656 أسئلة 657  
مسائل 658 مسائل عامة 662



## 24 الطبيعة الموجية للضوء

- 1-24 الموجات مقابل الجسيمات : مبدأ هويغنز والحيود  
2-24 مبدأ هويغنز وقانون الانكسار  
3-24 التداخل - تجربة شقي يانغ  
4-24 الطيف المرئي والتفريق اللوني  
5-24 حيود الشق المنفرد أو القرص  
6-24 محززة (شبكة) الحيود  
7-24 مقياس الطيف والتحليل الطيفي (المطيافية)  
8-24 التداخل في الأغشية الرقيقة  
9-24 مقياس تداخل ميكلسون  
10-24 الاستقطاب  
11-24 شاشات عرض البلورات السائلة (LCD)  
12-24 استقطار الضوء بواسطة الجو  
ملخص 690 أسئلة 691  
مسائل 692 مسائل عامة 694

## 25 الأجهزة البصرية

- 1-25 الكاميرات الفلمية، والكاميرات الرقمية  
2-25 العين البشرية؛ عدسات التصحيح  
3-25 العدسة المكبرة  
4-25 التلسكوبات  
5-25 المجهر المركب  
6-25 عيوب العدسات والمرايا  
7-25 حدود التفريق (التحليل)؛ الفتحات الدائرية  
8-25 قدرة تحليل المناظير والمجاهر؛ حد Δ  
9-25 قدرة تحليل العين البشرية والتكبير المفيد  
10-25 مجاهر الاختصاص والتباين (التمايز)  
11-25 أشعة X- وحيودها  
12-25 تصوير أشعة X والتصوير الطبقي المحسوب (مسح CT)  
ملخص 721 أسئلة 722  
مسائل 722 مسائل عامة 725

787	1-28	الميكانيكا الكمية – نظرية جديدة
787	2-28	الدالة الموجية وتفسيرها. تجربة الشق المزدوج
789	3-28	مبدأ عدم اليقين لهايزنبرغ
792	4-28	الفلسفات الضمنية – الاحتمالية مقابل الحتمية
794	5-28	نظرة الميكانيكا الكمية للذرات
794	6-28	الميكانيكا الكمية لذرة الهيدروجين – الأعداد الكمية
797	7-28	ذرات غير بسيطة – مبدأ الاستبعاد
798	8-28	الجدول الدوري للعناصر
800	9-28	أطياف أشعة إكس والعدد الذري
802	10-28	التألق والتفسفر
803	11-28	ليزرات
806	12-28	التصوير التجمسي
		ملخص 807 أسئلة 808
		مسائل 809 مسائل عامة 810

## 29 الجزيئات والمواد الصلبة

812	1-29	الترايط في الجزيئات
815	2-29	رسومات توضيحية لطاقة – وضع الجزيئات
817	3-29	الروابط (فان دير فالز) الضعيفة
821	4-29	الأطياف الجزيئية
824	5-29	الترايط في المواد الصلبة
825	6-29	نظرية الحزم للمواد الصلبة
827	7-29	أشباه الموصلات والتطعيم
828	8-29	صمامات ثنائية (ديود) شبه موصل
830	9-29	الترانستورات والدارات المتكاملة
		ملخص 831 أسئلة 832
		مسائل 832 مسائل عامة 833

## 30 الفيزياء النووية والنشاط الإشعاعي

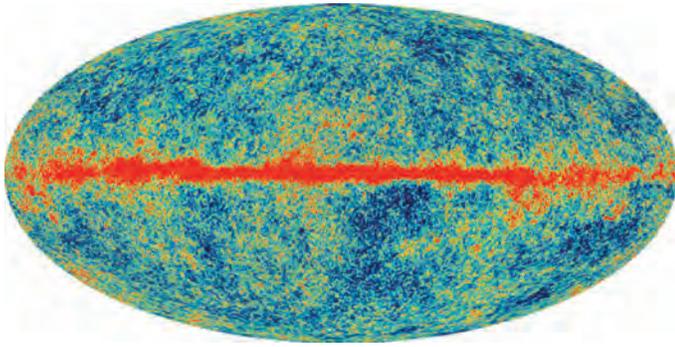
835	1-30	تركيب الذرة وخصائصها
838	2-30	طاقة الترايط والقوى النووية
841	3-30	النشاط الإشعاعي
842	4-30	باعثات ألفا
845	5-30	اضمحلال بيتا
847	6-30	اضمحلال جاما
848	7-30	حفظ عدد النيوكلون وقوانين حفظ أخرى
848	8-30	عمر النصف ومعدل الاضمحلال
850	9-30	حسابات تشتمل على معدلات الاضمحلال وعمر النصف
852	10-30	سلاسل الاضمحلال الإشعاعي
853	11-30	تقدير العمر بواسطة الشدة الإشعاعية
855	12-30	الاستقرار وتأثير النفق
856	13-30	الكشف عن الإشعاعات
		ملخص 858 أسئلة 859
		مسائل 860 مسائل عامة 861

727	1-26	نسبية جاليليو ونيوتن
730	2-26	مُسلمات نظرية النسبية الخاصة
731	3-26	التزامن
734	4-26	تمدد الزمن والتوأم المتناقض
740	5-26	تقلص الطول
742	6-26	الفضاء والزمن رباعي الأبعاد
742	7-26	الزخم والكتلة النسبتيان
743	8-26	السرعة القصوى
744	9-26	$E = mc^2$ ، الكتلة والطاقة
748	10-26	جمع السرعات نسبويًا
748	11-26	تأثير النسبية الخاصة
		ملخص 749 أسئلة 750
		مسائل 751 مسائل عامة 752

## 27 نظرية الكم المبكرة والنماذج الذرية

754	1-27	اكتشاف الإلكترون وخصائصه
756	2-27	فرضية بلانك الكمية، وإشعاعات الجسم الأسود
758	3-27	نظرية الفوتون للضوء والأثر الكهروضوئي
762	4-27	طاقة الفوتون وكتلته وزخمه
763	5-27	أثر كومبتون
764	6-27	تفاعلات الفوتون، وإنتاج الثنائي
765	7-27	ازدواجية الموجة – الجسيم؛ ومبدأ التناظر
766	8-27	الطبيعة الموجية للمادة
768	9-27	المجاهر الإلكترونية
769	10-27	النماذج المبكرة للذرة
771	11-27	الأطياف الذرية: المفتاح إلى تركيب الذرة
773	12-27	نموذج بور
780	13-27	تطبيق نظرية دي برولي على الذرات
		ملخص 781 أسئلة 782
		مسائل 782 مسائل عامة 784





- 863 1-31 التفاعلات النووية وتحولات العناصر  
866 2-31 الانشطار النووي، المفاعلات النووية  
871 3-31 الاندماج النووي  
876 4-31 مرور الإشعاع في المواد، أضرار الإشعاع  
877 5-31 قياس الإشعاع - قياس الجرعات الإشعاعية  
880 6-31 المعالجة الإشعاعية  
880 7-31 اقتفاء الأثر الإشعاعي والتصوير في الأبحاث والطب  
881 8-31 التصوير الإشعاعي الطبقي الانبعاثي  
الرنين النووي المغناطيسي (NMR) والتصوير بالرنين  
882 9-31 النووي المغناطيسي (MRI)  
885 أسئلة 885 ملخص  
887 مسائل عامة 886 مسائل

33 الفيزياء الفلكية وعلم الكونيات

- 915 1-33 النجوم والمجرات  
918 2-33 تطور النجوم: ولادة النجوم وموتها  
924 3-33 قياس المسافات  
926 4-33 نظرية النسبية العامة: الجاذبية وتحذب الفضاء  
930 5-33 الكون المتمدد: الإزاحة نحو اللون الأحمر وقانون هابل  
933 6-33 الانفجار العظيم وخلفية المايكرويف الكونية  
936 7-33 النموذج الكوني: التاريخ المبكر للكون  
939 8-33 المادة المظلمة والطاقة المظلمة  
942 9-33 تركيب الكون على نطاق واسع  
942 10-33 أخيرًا  
944 أسئلة 943 ملخص  
945 مسائل عامة 944 مسائل



32 الجسيمات الأولية

- 890 1-32 جسيمات الطاقة العالية والمسارعات  
895 2-32 بدايات فيزياء الجسيمات الأولية - تبادل الجسيم  
898 3-32 الجسيمات والجسيمات المضادة  
898 4-32 تفاعلات الجسيم وقوانين الحفظ  
900 5-32 النيوتريونات - نتائج حديثة  
901 6-32 تصنيف الجسيمات  
902 7-32 استقرار الجسيم والرنين  
903 8-32 الجسيمات الغريبة؟ الساحرة؟ ربما تكون هناك حاجة إلى  
نموذج جديد  
904 9-32 الكواركات  
906 10-32 النموذج المعياري: ديناميكا اللون الكمية والنظرية  
الكهروضعيفة  
908 11-32 النظريات الموحدة الكبرى  
910 12-32 الأوتار والتماثل الفائق  
911 أسئلة 910 ملخص  
913 مسائل عامة 911 مسائل

# تطبيقات في علم الأحياء والطب

	<b>الفصل 1</b>		
	تقدير عدد ضربات القلب خلال العمر	13	
	<b>الفصل 4</b>		
	كيف نمشي	79	
	<b>الفصل 5</b>		
	الطرد المركزي	201، 116	
	<b>الفصل 7</b>		
	لا تكسر رجلا	174	
	مركز ثقل أجزاء الجسم	184	
	<b>الفصل 8</b>		
	عزم قوة العضلات الثنائية	205، 221	
	<b>الفصل 9</b>		
	تقويم الأسنان	227	
	القوى في العضلات والمفاصل	234	
	اتصال ذراع القوة بالعضلة	234	
	العمود الفقري، ألم الظهر	235	
	اتزان الجسم	236	
	<b>الفصل 10</b>		
	تعليق الجسم في الماء	255	
	الدورة الدموية	269	
	نقص الدماء عن الدماغ TIA	273	
	انسحاب الدماء وأمراض القلب	275	
	حشرة على سطح الماء	276	
	القلب كمضخة	278	
	ضغط القلب	278	
	<b>الفصل 11</b>		
	شبكة العنكبوت	293	
	تحديد المواقع بالصدى في الحيتان، الخفافيش	304	
	<b>الفصل 12</b>		
	المدى الواسع لسمع البشر	329، 325	
	الأذن البشرية وحساسيتها	328	
	جهاز دوبلر لقياس انسياب الدم	341	
	والاستعمالات الطبية الأخرى	344	
	التصوير الطبي فوق الصوتي		
	<b>الفصل 13</b>		
	الحياة أسفل الجليد	360	
	الجزينات في النفس الواحد	367	
	التبخير يُبرّد	374، 395	
	الانتشار في الكائنات الحيّة	378	
	<b>الفصل 14</b>		
	التخلص من السرعات	386	
	الحمل بواسطة الدم	399	
	فقدان الحرارة الإشعاعية البشرية	400	
	التصوير الحراري الطبي	402	
	<b>الفصل 15</b>		
	الطاقة في الجسم البشري	414	
	النشوء والارتقاء	427	
	<b>الفصل 16</b>		
	الخلايا: القوى الكهربائية ونظرية الحركة	460	
	تركيب الحمض النووي ونسخه	460	
	<b>الفصل 17</b>		
	التناقضية في علم الأحياء الجزيئي	480	
	الاحتراق أو الصدمة الكهربائية	485	
	النتيجة من المكثف	485	
	جهاز إنعاش القلب	487	
	جهاز تخطيط القلب الكهربائي (ECG)	487	
	<b>الفصل 18</b>		
	التوصيل الكهربائي في الجهاز العصبي البشري	510	
	<b>الفصل 19</b>		
	منظم ضربات القلب الإلكتروني	538	
	الصدمة الكهربائية، والتأريض	539	
	(التوصيل بالأرض)، والأمان	590	
	<b>الفصل 21</b>		
	قياس انسياب الدم كهرومغناطيسياً	599	
	قاطعات الدارات الكهربائية المعيبة	600	
	منظم ضربات الإلكتروني		
	<b>الفصل 22</b>		
626	الملاقط الضوئية	360	
	<b>الفصل 23</b>		
646	المنظير الطبية (ألياف ضوئية)	395، 374	
	<b>الفصل 25</b>		
701	العين البشرية	378	
702	العدسات المُصَحَّحة	386	
703	العدسات اللاصقة	399	
704	الرؤية داخل المياه	400	
708	المطياف الضوئي	402	
713	القوة التحليلية للعين البشرية	414	
708	حيود الأشعة السينية في علم الأحياء	427	
718	صورة الأشعة السينية	427	
719	التصوير الطبقي المحوري المحوسب	460	
	<b>الفصل 27</b>		
763	التحليل الضوئي	460	
764	قياس كثافة العظام	460	
	الميكروسكوب الإلكتروني، AFM، STM	480	
769, 768		480	
	<b>الفصل 28</b>		
805	الاستخدامات الطبية لليزر	485	
	<b>الفصل 29</b>		
817	طاقة التنشيط ATP	485	
818	الروابط الضعيفة في الخلايا	487	
820	تحضير البروتينات	487	
	<b>الفصل 31</b>		
876	الضرر الإشعاعي البيولوجي	510	
877	جهاز قياس الإشعاع	538	
880	العلاج الإشعاعي	539	
	المقتنيات المشعة (مقتنيات النشاط الإشعاعي) في الطب وعلم الأحياء	590	
880, 881	التصوير الطبي: PET و SPET	599	
882, 881	التصوير بالرنين المغناطيسي النووي (MRI)	600	

# تطبيقات في المجالات الأخرى والحياة اليومية

	عداد مائي	266	<b>الفصل 1</b>	قمة الـ 8.000 م
457	العزل الكهربائي، الأمان	272	10	تقدير حجم البحيرة
462	آلات نسخ ضوئي	273	12	تقدير الارتفاع بواسطة التثليث
463	طابعات ليزيرية، وطابعات حبرية	273	13	<b>الفصل 2</b>
	نفثة	277		تصميم مدرج مطار
	<b>الفصل 17</b>	277	27	أمان السيارة – الوسائد الهوائية
	المكتفات في وامضات الكاميرا،	278	29	مسافات الكبح
	النسخ الاحتياطية،		30	الانتقال السريع
	حاميات الأجهزة ، ذاكرة، لوحات	297	42	<b>الفصل 3</b>
484، 482، 481، 480	المفاتيح	298		كرة القدم المقذوفة
482	مواصلة عملاقة	299	61، 58	ألعاب الكرة
486	CRT:TV وشاشات راسم الذبذبات	313، 306، 305، 304	71، 70، 67، 66	<b>الفصل 4</b>
	<b>الفصل 18</b>			تسريع الصاروخ
501	أسلاك مكبر الصوت	323	78	ما القوة التي تسارع السيارة؟
502	ميزان حراري مقاوم	324	79	المصعد والوزن المكافئ
503	عنصر تسخين، فتيلة مصباح ضوئي	329	88	الفائدة الميكانيكية للبركة
	ما السبب في احتراق المصابيح	334	89	تسلق الصخور
503	الضوئية لحظة إضاءتها؟	334	105، 102	<b>الفصل 5</b>
504	مانعة صواعق	341		التزحلق على المنحنى
505	دارات منزل كهربائية	342	113	مانع انغلاق الكوابح
505	فيوزات وقواطع دارات كهربائية	342	113	المنحنيات المائلة
506	التماسات الكهربائية والأمان	343	114	تطبيقات جيوفيزيائية
506	حبال التمديد		122	الأقمار الصناعية الدوّارة حول
508	مجفف الشعر	354		الأرض
510	الموصلات الفائقة	359	122	أقمار صناعية سنكرونية
	<b>الفصل 19</b>	359	123	انعدام الوزن
532	شحن بطارية سيارة	361	124	<b>الفصل 6</b>
352	تشغيل السيارة بالتحفيز	365		مسافة إيقاف سيارة تتناسب مع مربع
	لمعان الكشافات الكهربائية، مساحات	366		السرعة
537	الزجاج الأمامي		144	عربة أفعوانية
538	الأخطار الكهربائية	371	157، 151	عمود القفز
	أسلاك التأريض ( التوصيل بالأرض)	373	152	مدفع السهام
540	والقابسات	376، 375	153	قدرة السيارة
541	تيارات التسرب	379	159	ذراع
541	خطوط قدرة غير متاحة		162	<b>الفصل 7</b>
544، 541	عدادات ذات مؤشر وأخرى رقمية	396		إرسال في لعبة التنس
544، 543	توصيل العداد، تصحيحات	397	173، 169	ارتداد المدفع
546	مكثف ميكروفون (مكبر صوت)	397	172	صواريخ
	<b>الفصل 20</b>	399، 397	186، 172	القفز العالي
556	استخدام البوصلة، الميل المغناطيسي	398	185	<b>الفصل 8</b>
563	الأضواء القطبية (الشفق) الشمالية			القرص الصلب وسرعة المعلومة
576	المغانط الكهربائية والملفات اللولبية	398	200	دوران المتزلجة، الغواص
567	التشغيل بالملف اللولبي	402، 401	214	انهيار نجم النيوترون
567	قاطعات الدارة المغناطيسية	402	215	<b>الفصل 9</b>
572، 571	محركات			ذراع
572	مكبر صوت	416	229	دعامة
572	مطياف الكتلة	417	231	(صلب) مقوى ومساند (مدعم)
576	ضخ كهرومغناطيسي	421		بالأسلاك
577	مُرْجَلَة، مُتَابِع	422	242	انهيار مأساوي
	<b>الفصل 21</b>	423	242	أقواس وقياب
588	فرن حثّي	423	243	<b>الفصل 10</b>
		430		كوابح السيارة، رافعة هيدروليكية
		430	260	

802	تحليل التلالق		24 الفصل	592	مولدات، مناوبات السيارات
805	استخدامات الليزر	667	سرّاب الطريق السريع	593	تيار تشغيل محرك
	قرص مضغوط CD، وقرص فيديو	672	أقواس المطر والماسات	594	جمل زائد على المحرك
806	رقمي DVD، وأعمدة الترميز	679	تحليل طيفي	595	كاشف فلزات ( في المطارات)
806	التصوير التجسيمي	679	فقايع صابونية وأغشية زيتية	596	محولات الراديو (المذياع)
	29 الفصل	682	طلاء العدسة	597	نقل القدرة الكهربائية
	صمامات ثنائية شبه موصلة،	685	أغشية مستقطبة، (مستقطبات)	598	ميكروفون مغناطيسي
830، 828	ترانزستورات	687	الرؤية خلال النهر		أشرطة وأسطوانات قابلة للقراءة
829	مقوم دارات كهربائية	687	شاشات بلورة سائلة (LCDs)	598	والكتابة
	شاشات ذات صمامات ثنائية ضوئية		ما سبب زرقة السماء، واحمرار	598	ترميز رقمي
830	LED	690	الغروب، وبياض السحاب؟	599	قراءة بطاقة ائتمان
831	دارات كهربائية تكاملية		25 الفصل	599	آلة رسم الزلازل
	30 الفصل		آلات تصوير رقمية، و CCD،	599	قاطععات الدارات الكهربائية المعيبة
844	كاشفات الدخان	697	والتحف	605	المكثفات كمرشحات
853	تأريخ بالكربون 14	698	تعديل آلات التصوير	608	الرنين الكهربائي
854	تأريخ علم الآثار وعلم الأرض	706	تلسكوبات (مقارب)		22 الفصل
855	أقدم صخور الأرض والحياة القديمة	708	ميكروسكوبات (مجاهر)	627	إرسال معدل السعة والتردد
	31 الفصل	713	ميكروسكوب هيل الفضائي	628	هوائيات
869	محطات الطاقة النووية		تحليل الميكروسكوب (تحليل المجهر		هوائف محمولة، تحكم عن بعد ، تلفاز
871	مشروع مانهاتن	714	المكبر)		يستقبل من قمر صناعي أو من الكيبل
878	تلوث بغاز الرادون		ميكروسكوبات خاصة (مجاهر مكبرة	628	(السلك)
	33 الفصل	716	خاصة)		23 الفصل
933	نشأة نجم	718	استخدامات حيود أشعة إكس	635	ما طول المرأة التي تريدها؟
935	النجوم فائقة الإشعاع		26 الفصل	693	أين ترى نفسك في مرآة مقعرة؟
936	المسافات بين النجوم	739	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)	641، 640، 635	استعمالات المرأة المنحنية
941	الثقوب السوداء		27 الفصل	643	خداع بصري
948	نشأة الكون		خلايا ضوئية، وصمامات ثنائية	644	عمق الماء الظاهري
		762	ضوئية	646	ألياف ضوئية في الاتصالات
			28 الفصل	649	أين يمكنك أن ترى صورة العدسة؟

## صناديق حل المسائل

	الفصل 14		الفصل 2
394	طريقة الحل: المسعرية الحرارية	28	طريقة الحل
	15 الفصل		3 الفصل
432	طريقة الحل: الديناميكا الحرارية	53	طريقة الحل: جمع المتجهات
	16 الفصل	56	طريقة الحل: حركة المقذوفات
	طريقة الحل: الكهرباء السكنوية:		4 الفصل
	القوى الكهربائية والمجالات		طريقة الحل: قوانين نيوتن، مخططات
454	الكهربائية	85	الجسم الحر
	19 الفصل	96	طريقة الحل: بشكل عام
	طريقة الحل: قاعدتا كيرشوف		5 الفصل
	20 الفصل	112	طريقة الحل: الحركة الدائرية
562	طريقة الحل: المجالات المغناطيسية		المنتظمة
	21 الفصل	139	6 الفصل
	طريقة الحل : قانون لنز	157	طريقة الحل: الشغل
	23 الفصل		طريقة الحل: حفظ الطاقة
641	طريقة الحل: المرايا الكروية	181	7 الفصل
651	طريقة الحل: العدسات الرقيقة	209	طريقة الحل: حفظ الزخم والتصادمات
	24 الفصل		8 الفصل
683	طريقة الحل: التداخل		طريقة الحل: الحركة الدورانية
			9 الفصل
			طريقة الحل: السكنوية

# مقدمة

## انظر إلى العالم من خلال أعين عليمه بالفيزياء

دُون هذا الكتاب للطلاب بطريقة تزوّدهم بفهم شامل لمبادئ الفيزياء الأساسية في كافة النواحي؛ من الميكانيكا إلى الفيزياء الحديثة. وهو يهدف لتفسير الفيزياء بطريقة مقروءة وشائقة وسهلة الفهم وواضحة، وليعلّمهم من خلال توقع حاجاتهم المعرفية، والصعوبات التي تواجههم دون الإمعان في التبسيط. أما الهدف الثاني فهو بيان فائدة الفيزياء في حياتهم اليومية ومستقبلهم الوظيفي بواسطة تطبيقات جذابة؛ إضافة إلى ذلك، فقد بُذل مجهود كبير على طرق حل المسائل ومنهجيتها. ويُعدّ هذا الكتاب مناسباً للطلاب في سنتهم الأولى الراغبين بدراسة مدخل في مادة الفيزياء باستخدام الجبر وعلم المتثلثات دون الحاجة إلى الرياضيات الحديثة. وقد يكون التخصص الرئيس لكثير من هؤلاء الطلاب علوم الأحياء أو الطب (التحضيرية)، إضافة إلى آخرين منهم يدرسون هندسة العمارة أو الهندسة التقنية، أو علوم الأرض أو البيئة. إنَّ كثيرًا من التطبيقات في هذه المجالات تعتمد على الإجابة عن التساؤل العام للطلاب: «لماذا علينا دراسة الفيزياء؟» والإجابة عن ذلك هو أنّ الفيزياء أساسية في فهم هذه المجالات جميعها، كما سيرون هنا. والفيزياء هي كل شيء حولنا في عالمنا اليومي، ويُعدّ الهدف من هذا الكتاب هو مساعدة الطلاب على رؤية العالم من خلال أعين تعرف الفيزياء.

جديد

تتضمن بعض المميزات الجديدة في هذه الطبعة السادسة وجود ما يأتي: 1- تمارين خلال النص لاختبار فهمهم. 2- بعض الفقرات الجديدة لأمثلة محلولة. 3- أمثلة جديدة تتبع التدرج في حل المسائل في كل صندوق حل. 4- فيزياء جديدة وتحديث دقيق للفصل 33 يتناول النموذج المعياري الكوني والفيزياء الفلكية إظهار أحدث النتائج الأنية في (تطور علم الكون). 5- تطبيقات حديثة كالوصف التفصيلي المعتمد على الفيزياء لشاشات البلورة السائلة (LCD)، وآلات التصوير الرقمية (مع CCD)، والتغطية الواسعة للأمان والأدوات الكهربائية؛ إضافة إلى نواحٍ أخرى مبيّنة في الأسفل.

## الفيزياء وكيفية فهمها

لقد تجنبت النهج العام، والجاف المنفر في معالجة الموضوعات شكلياً وتجريدياً في البداية، وتربط بعدها فقط المادة بخبرة الطالب الشخصية. وكان نهجي مبنياً على إدراك أن الفيزياء هي وصف للحقيقة أولاً، ومن ثمّ بدء كل موضوع بملاحظات وتجارب واقعية تمكن الطلاب من الارتباط بها ذهنياً، ثم الانتقال إلى التعميم والتعامل بشكل رسمي مع الموضوع، وتجعل هذه الطريقة المادة أكثر تشويقاً وأسهل فهماً، إضافة إلى كونها أقرب إلى الطريقة الواقعية في التعامل مع الفيزياء. لقد بُذل مجهوداً عظيم في جعل المادة الواجب على الطالب قراءتها في الفصول الأولى لا تشكل عبئاً كبيراً عليه؛ فيجب تعلّم المبادئ الأساسية أولاً، ومن ثمّ تأتي الموضوعات الأخرى لاحقاً عندما يكون الطالب أكثر استعداداً. وإن لم نزوّد الطلاب بالتفاصيل الكثيرة بدايةً، فربما يجدون موضوع الفيزياء شائقاً ومسلماً ومفيداً، ويطرحون خوفهم من هذا الموضوع جانباً.

لقد أكدنا على قوانين الفيزياء البارزة باللون الغامق، أمّا على الهامش فيحروف كبيرة في داخل مستطيل. كما أعطيت المعادلات المهمة جميعها أرقاماً لتمييزها من تلك الأقل أهمية. وللمساعدة في التمييز بين المعادلات العامة والحالات الخاصة فقد وضعت محددات المعادلات المهمة بين قوسين بجانبها، ومثال على ذلك

$$x = x_0 + v_0t + \frac{1}{2}at^2 \quad (\text{تسارع ثابت})$$

إن الرياضيات الحديثة قد تكون عائقاً أمام فهم الطلاب، وقد كان التوجه أن تتضمن الاشتقاقات الخطوات جميعها؛ لذا، أدمجت العمليات الرياضية المهمة، مثل جمع المتجهات وعلم المتثلثات في النص عند أول حاجة إليها، لتأتي في سياق الشرح بدلاً من عزلها في فصل تمهيدي منفرد.

وتحتوي الملاحق على مراجعة للجبر وعلم الهندسة (إضافة إلى عدة موضوعات متقدمة مثل: دوران محاور إسناد مرجعية، وقوى قصورية، وأثر كوريوليس؛ والسعة الحرارية للغازات وتجزئة الطاقة بالتساوي، وتحويلات لورنتز). واستخدمت وحدات النظام الدولي (SI) في كل مكان، وعُرفت الوحدات المترية الأخرى والبريطانية لأسباب معرفية.

يُعدّ الفصل الأول مهمًّا؛ فهو أساسي في الفيزياء لمعرفة أنّ هناك مقدارًا من عدم اليقين في كل قياس، ولمعرفة كيفية استخدام الأرقام المميزة للدلالة على ذلك، كما أنّ تحويل الوحدات والقدرة على وضع تقدير سريع يُعدّ من الأساسيات. إنّ الموضوعات الثقافية في بداية الفصل الأول تعمل على توسيع إدراك الشخص للعالم، ومع هذا فمن غير الضروري شرحها في الغرفة الصفية.

إنّ التطبيقات المتعددة تخدم كأمثلة على المبادئ الفيزيائية فقط، وهناك تطبيقات أخرى شرحت تفصيليًّا، واختيرت بدقة فائقة، ودُمجت في النص لكي لا تتداخل مع تطوير الفيزياء، بل لتزيدها وضوحًا. ولتسهيل ملاحظة التطبيقات، وضعت ملحوظة (تطبيقات فيزيائية) على الهامش.

لقد استخدمت الألوان بطريقة تعليمية لإظهار الفيزياء؛ فأعطيت ألوانًا مختلفة للمتجهات المختلفة (انظر المخطط على ص 225). كما استخدم في طباعة هذا الكتاب خمسة ألوان لتقديم تنوع وتعريف أفضل لرسم المتجهات والمبادئ الأخرى مثل: المجالات والأشعة، كما اختيرت الصور الافتتاحية في كل فصل، وبعضها وضعت عليها متجهات، لتكون الملحوظات المصاحبة ملخصة للفصل إلى درجة ما.

إن بعض نواحي الفيزياء الجديدة وطرائق التعليم في الطبعة السادسة هي:

**تطور الكون:** عرضت النتائج الحديثة في علم الكون والفيزياء الفلكية نتيجة المساعدة الكبيرة من أعظم الخبراء في هذا المجال، ونقدم للقراء النتائج والتفسيرات الأحدث من (العصر الذهبي لعلم الكون).

**الوضوح الفائق:** لم يُهمل أي موضوع أو فقرة في هذا الكتاب بحثًا عن تحسين وضوح طريقة العرض، وعُدّل ووضّح الكثير، سواء أكان مهمًّا أم غير مهم. وكان أحد أهداف إلغاء العبارات والجمل التي من شأنها إبطاء عملية النقاش الأساسية هو إبقاء الضروريات أولاً، وإعطاء التوضيحات لاحقًا.

▶ جديد

**إشارة المتجهات، السهام:** يظهر أعلى رموز الكميات المتجهة في النص والأشكال سهم صغير لتشبه ما يكتبه الأستاذ بيده في المحاضرة، أمّا الأحرف فلا تزال تكتب غامقة بالصورة التقليدية: لذا  $\vec{v}$  للسرعة، و  $\vec{F}$  للقوة.

▶ جديد

تمارين ضمن النص لقياس مدى استيعاب الطلاب. والإجابات في نهاية الفصل.

▶ جديد

**أمثلة الخطوة خطوة،** بعد صندوق حل المسألة، كما نوقش صفحة xvii.

**الأمثلة المفاهيمية** ليست جديدة، ومع ذلك فهناك ما هو جديد.

**الأمثلة المعدلة:** أظهرت خطوات رياضية أكثر، وأضيفت أمثلة جديدة كثيرة: انظر صفحة xvii. **طريقة عرض الصفحة:** اشتقاقات كاملة. بذل اهتمام جدي أكثر بكثير من الطبعة السابقة على طريقة تصميم كل صفحة. كما بذل مجهود هائل لإبقاء الاشتقاقات والنقاش المهيمن على الصفحات المقابلة. لذا، فإنّ تقليب الصفحات غير ضروري؛ لأنّ صفحات الكتاب تظهر جميعها أمامهم على صفحتين متقابلتين بوضوح.

▶ جديد

**العناوين الفرعية:** كثير من البنود داخل الفصل قسّمت إلى بنود فرعية، لتجزأ بذلك الموضوعات إلى (معلومات) يمكن التعامل معها بصورة أفضل. وهي بذلك تتيح للطلاب (وقفات قصيرة) للراحة أو النقاط الأنفاس.

ملحوظات الهامش: تشيير ملحوظات الهامش باللون الأزرق إلى موضوعات رئيسية، وموجز ومساعد لإيجاد الموضوعات خلال المراجعة، وهي أيضاً تشيير إلى تطبيقات وملحوظات طرق الحل، ويشيير نوع جديد سمي (تنبيه) إلى احتمالية الفهم الخاطئ المناقش في النص المجاور. ومن أجل أن يكون حجم الكتاب مناسباً، ولتخفيف العبء على الطلاب في الموضوعات المتقدمة، اختُصرت كثير من الموضوعات أو سُرِّعت، إضافة إلى حذف قليل منها.

## موضوعات فيزيائية جديدة ومراجعات رئيسية

هنا قائمة بالتغييرات أو الإضافات المهمة، علماً أن هناك كثيراً غيرها أيضاً مثل:

- استخدام التماثل أكثر، ومن ضمنه لحل المسائل التحليل البعدي، اختياري (الفصل 1) ◀ جديد
- رسومات توضيحية أكثر في علم الحركة (الفصل 2) ◀ جديد
- كفاءة الآلة (المحرك) (الفصلان 6، 15)
- مبدأ الشغل والطاقة، وحفظ الطاقة: بند فرعي جديد (الفصل 6)؛ كما ذكر في الديناميكا الحرارية (الفصل 15) والكهرباء (الفصل 17)
- القوة على كرة التنس (الطاولة) بواسطة المضرب (الفصل 7)
- أجنحة الطائرة، والكرات المنحنية، والزوارق الشراعية، وتطبيقات مبدأ برنولي الأخرى: حُسنّت ووُضِّحت بواسطة مادة جديدة (الفصل 5)
- ميّز تداخل الموجة في الفضاء وفي الزمن (ضربات) (الفصل 11)
- انزياح دوبلر للضوء (الفصل 12 حالياً، إضافة إلى الفصل 33)
- نصف قطر نجم عملاق ◀ جديد
- إعادة كتابة القانون الأول في الديناميكا الحرارية وتوسيعه، وربطه بطريقة أفضل بمبدأ الشغل والطاقة وحفظ الطاقة (الفصل 15)
- اختصار مصادر الطاقة (الفصل 15)
- تصنيف SEER (الفصل 15) ◀ جديد
- فصل الشحنات في غير الموصلات (الفصل 16) ◀ جديد
- قانون جاوس، اختياري (الفصل 16) ◀ جديد
- الناسخات الضوئية وطابعات الحاسوب (الفصل 16) ◀ جديد
- التأكيد على اتجاهات القوى والمجالات الكهربائية بشكل أكبر (الفصلان 16، 17)
- ربط الجهد الكهربائي بشكل أفضل مع الشغل، تفاصيل أكثر (الفصل 17)
- أثر العازلية في المكثف مع وصلة أو دونها بالفولتية، إضافة إلى تفاصيل أخرى (الفصل 17) ◀ جديد
- اشتقاق سعة المكثف متوازي الصفيحتين، اختياري (الفصل 17) ◀ جديد
- الخطر الكهربائي، التأريض (التوصيل بالأرض)، الأمان، قاطعات التيار: أُضيفت مواد جديدة كثيرة (الفصول 17، 18، وخاصة 19، 20، 21) ◀ جديد
- التيار الكهربائي، نوقشت المفاهيم غير الصحيحة في الفصل 18 ◀ جديد
- حُدِّثت الموصلية الفائقة (الفصل 18)
- عُرِّفت الفولتية الحدية والقوة الكهربائية المحركة (emf)، بتفصيل أكبر (الفصل 19)
- اختُصرت المواد المغناطيسية (الفصل 20)
- أُخصت قواعد اليد اليمنى في جدول (الفصل 20) ◀ جديد
- فُصِّل قانونا فارادي ولنز (الفصل 21)
- اختُصرت الدارات الكهربائية مُترددة التيار (AC) (الفصل 21)، وقُلل من أهمية تيار الإزاحة (الفصل 22)
- ضُغط إشعاع الأمواج الكهرومغناطيسية وزخمه (EM) (الفصل 22)
- أين ترى نفسك في المرآة؟ أين يمكنك أن ترى فعلياً صورة العدسة؟ (الفصل 23) ◀ جديد
- شاشات البلورة السائلة (LCD) (الفصل 24) ◀ جديد
- الفيزياء المعنية بالآلات التصوير الرقمية و CCD (الفصل 25) ◀ جديد
- الرؤية أسفل المياه (الفصل 25) ◀ جديد
- إعادة إنجاز الكتلة النسبوية (الفصل 26)
- نتائج ثورية في علم الكون: تسطح الكون وعمره، SDSS، WMAP، والمادة الداكنة، والطاقة الداكنة (الفصل 33)
- الحرارة النوعية للغازات، تجزئة الطاقة بالتساوي (الملحق) ◀ جديد

## حل المسائل، بنهج جديد ومحسن

تُعد قدرتك على حل المسائل تقنية مهمة بشكل عام، كما ويُعد حل المسائل أيضًا طريقةً فاعلةً في فهم الفيزياء بعمق أكثر، وهذه بعض الطرق التي استخدمت في هذا الكتاب لمساعدة الطلاب على حل المسائل بفاعلية جيدة. صناديق طرق حل المسائل، هناك نحو 20 طريقة موجودة في هذا الكتاب (هناك قائمة على صفحة xiii)، كل واحدة توجز نهجًا خطوة بخطوة لحل المسائل بشكل عام، أو بشكل خاص للمادة المدروسة. وقد يجد أفضل الطلاب أن هذه (الصناديق) غير ضرورية، ويمكنهم عندئذ تجاوزها. ولكن، هناك كثير منهم قد يجدونها مفيدةً في تذكيرهم بالنهج العام والخطوات الممكن اتباعها للبدء في الحل، لقد وضع صندوق حل المسائل العام في البند 4-9 هناك، بعد أن حاول الطلاب جاهدين حل المسائل، لعلمهم بتشجيعهم فيقرؤوه بتمعن، ويمكن قراءة البند 4-9 قبل ذلك حسب الرغبة. وليس المقصود أن تكون صناديق حل المسائل وصفات سحرية، بل دليلًا أو مرشدًا للحل، لذا فهي تتبع في بعض الأحيان الأمثلة لتكون ملخصًا للاستخدامات المستقبلية.

إن هدف بنود حل المسائل مثل البنود: (2-6، 3-6، 4-7، 6-7، 8-6، و 13-8) هو تقديم تدريب إضافي في موضوعات حل المسائل.

الأمثلة: تقع الأمثلة المحلولة - ذات العناوين؛ لتسهيل الرجوع إليها - في أربعة أصناف هي:

1- غالبيتها أمثلة محلولة عادية على أنها (مسائل تدريبية). كما أضيفت عدة أمثلة جديدة، وألغي القليل من الأمثلة القديمة، وأعيد حل الكثير منها بوضوح أكبر وبخطوات رياضية أكثر، وتكررت جملة «سبب استخدامنا هذه الطريقة»، ووجود فقرة النهج الجديد ليثار نقاش يتناول السبب والنهج، وكان الهدف هو (التفكير بصوت مرتفع) مع الطلاب؛ ليقودهم إلى تطوير فهم عميق. وتزداد درجة صعوبة الأمثلة المحلولة لمعظم الموضوعات تدريجيًا، وكان أكثرها صعوبة يحاكي أكثر المسائل صعوبة والموجودة في نهاية كل فصل، وارتبط كثير من الأمثلة بتطبيقات من مجالات مختلفة وبالحياة اليومية.

2- أمثلة الخطوة خطوة: بعد كثير من صناديق الحل، نلاحظ أن المثال التالي محلول بالكامل خطوة خطوة مُتبعا خطوات الصندوق السابق، وتُعد هذه الحلول طويلة ويمكن اعتبارها مكررة؛ لذا تم حل سؤال فقط من كل نوع بهذه الطريقة.

جديد

3- أمثلة التقدير، 10% تقريبًا من المجموع الكلي قُصد به المساعدة في تطوير المهارات اللازمة لتقدير الإجابة إلى أقرب مقدار، حتى وإن شحت المعلومات المتوافرة، أو استحالت التكهّن تحت أي ظرف بأي نتيجة محتملة. انظر على سبيل المثال البند 7-7، الأمثلة 1-6 إلى 1-9.

4- أمثلة مفاهيمية: يُعد كل منها سؤالًا سقراطيًا، القصد منه تحفيز تجاوب الطالب قبل قراءة الجواب المعروض.

جديد

فقرة النهج: في الأمثلة المحلولة جميعها فقرة تقديمية مختصرة تسبق الحل، تُحدّد النهج والخطوات الممكن اتباعها لحل المسألة المعطاة.

جديد

ملحوظة: في كثير من الأمثلة (ملحوظة) مختصرة تظهر بعد الحل؛ لتعلق في بعض الأحيان على الحل نفسه، وفي أحيان أخرى لتذكّر تطبيقًا، أو لتعطي نهجًا آخر بديلاً لحل المسألة. وتشير فقرات الملحوظة الجديدة هذه إلى انتهاء الحل، وتناول موضوع ذي علاقة بعد ذلك. وفي هذه الأماكن، قُصد بالعنوان الفرعي (أمثلة إضافية) إمكانية التغاضي عنها خلال القراءة الأولى، وعندما يعيد الطلاب قراءة الفصل، فإنهم يكتسبون دافعًا قويًا لحل مجموعة أوسع من المسائل.

جديد

التمارين خلال النص، بعد المثال أو الاشتقاق، تعطي الطلاب فرصة رؤية ما إذا كان استيعابهم كافيًا لحل سؤال بسيط أو إجراء حسابات بسيطة، وتعطي الإجابات في نهاية الصفحة الأخيرة من كل فصل.

جديد

كما وزيد عدد المسائل وتنوعت في نهاية كل فصل؛ وقد استبدل القديم منها أو أعيدت كتابته بصورة أكثر وضوحًا، و/ أو غيرت قيمه العددية. ويحتوي كل فصل على مجموعة كبيرة من المسائل المرتبة وفق البند، ودُرّجت استنادًا إلى مدى صعوبتها (تقريبًا)؛ فمسائل المستوى I سهلة، وصُممت لتعزيز ثقة الطلاب بأنفسهم. أما مسائل المستوى II فهي (عادية)، وتقدّم درجة أعلى من التحديّ وتجمع في العادة بين مفهومين، ولكن مسائل المستوى III فهي الأكثر تعقيدًا، وهدفها (زيادة الفائدة) لأنها تتحدى الطلاب حتى أكثرهم تفوقًا. إنّ التنسيق بواسطة رقم البند هو لمساعدة المدرسين في اختيار المادة التي يجب التركيز عليها، وهذا يعني أن تلك المسائل تعتمد عليها حتى نهاية تلك المادة في ذلك البند: ويمكن للمواد السابقة أن تعتمد عليها أيضًا.

المسائل العامة غير مصنّفة وجمعت معًا عند نهاية كل فصل، وهي تعادل 30٪ تقريبًا من المسائل كلّها، وليس ضروريًا أن تكون أكثر صعوبة، ولكنها تتطلب على الأغلب مادة من الفصول السابقة، وهي مفيدة للمدرسين الراغبين في تكليف الطلاب بحل مسائل قليلة دون منحهم أي تلميح حول درجة صعوبتها، أو ذكر البند الذي تنطوي فيه.

الأسئلة، عند نهاية كل فصل، وهي أيضًا مفاهيمية تساعد الطلاب على استخدام المبادئ والمفاهيم وتطبيقها، فينتعمق فهمهم نتيجة لذلك (أو أنهم يدركون حاجتهم إلى مزيد من الدراسة).

## تحديد المسائل

أرى أن يحدّد المدرسون عددًا كبيرًا من مسائل المستويين I و II، إضافة إلى عدد قليل من المسائل العامة، على أن تكون مسائل المستوى III فقط (لزيادة المعرفة) من أجل تحديّ قدرات الطلاب المتميزين. وعلى الرغم من أن معظم مسائل المستوى I قد تبدو سهلة، إلا أنها تساعد في بناء الثقة بالنفس، كما أنها تُعدّ جزءًا مهمًا من العملية التعليمية، خاصة في الفيزياء. إجابات المسائل فردية التقييم موجودة في آخر الكتاب.

## الترتيب

احتفظ ملخص الطبعة الجديدة بالترتيب التقليدي للموضوعات: الميكانيكا (الفصول من 1 إلى 9)؛ والموائع، والاهتزازات، والأمواج، والصوت (الفصول من 10 إلى 12)؛ والنظرية الحركية والديناميكا الحرارية (الفصول من 13 إلى 15)؛ والكهربائية والمغناطيسية (الفصول من 16 إلى 22)؛ والضوء (الفصول من 23 إلى 25)؛ والفيزياء الحديثة (الفصول من 26 إلى 33). تقريبًا الموضوعات التي تدرّس عادة في مساق في الفيزياء التحضيرية جميعها موجودة هنا.

يُعدّ عرف البدء بالميكانيكا المتبع منطقيًا بسبب تطورها أولاً، إضافة إلى اعتماد الكثير من الموضوعات الأخرى عليها. وخلال الميكانيكا، هناك طرق مختلفة لترتيب الموضوعات تتسم بدرجة عالية من المرونة أخذها هذا الكتاب بالحسبان. وهنا، أفضلُ تدريس مادة الاتزان السكوني بعد الميكانيكا بسبب معاناة عدد كبير من الطلاب التعامل مع مبدأ القوة دون حركة. زدّ على ذلك أنّ الاتزان السكوني حالة خاصة من الديناميكا – ونحن ندرس الاتزان السكوني لنمنع المباني من أن تصبح ديناميكية (السقوط) ومع هذا، يمكن تغطية الاتزان السكوني (الفصل 9) قبل ذلك بعد مقدمة موجزة للمنتجات. وخيار آخر هو الضوء، والذي وضعته بعد الكهرباء والمغناطيسية والأمواج الكهرومغناطيسية. حيث يمكن أن يتم التعامل مع الضوء مباشرة بعد الأمواج (الفصل 11). ويمكن التعامل مع النسبية الخاصة (الفصل 26) مع الميكانيكا وفق الرغبة؛ ولنقل بعد الفصل 7. ليس من الضروري أن تحظى الفصول المختلفة بأوزان متساوية، فإن كان كلّ من الفصلين 4 و 21 يحتاج إلى أسبوع ونصف إلى أسبوعين، فإن الفصل 12 أو 22 قد يحتاج كل منهما إلى نصف أسبوع فقط أو أقل من ذلك. وبما أن الفصل 11 يغطي الأمواج المستقرة، فإنه بالإمكان ترك الفصل 12 للقراءة الذاتية إن لم يتوافر الوقت الكافي لشرحه في الغرفة الصفية.

يحتوي الكتاب على مادة أكثر ممّا يمكن إعطاؤه في معظم منهج السنة الأولى، ومع هذا، فهناك حرية كبيرة في اختيار الموضوعات.

تُعدّ البنود الموسومة بنجمة (\*) اختيارية، وهي تحتوي على مواد متقدمة في الفيزياء أكثر (ربما مادة لا تغطي في منهج فيزياء اعتيادي) و / أو تطبيقات شائعة وهي لا تحتوي على أي مادة ضرورية في الفصول اللاحقة، إلا ربما للبنود الاختيارية اللاحقة. وليس من الضروري أن تغطي البنود غير الموسومة جميعها بنجمة؛ وهناك حرية كبيرة في اختيار المادة المعطاة كذلك.

ولمنهج قصير، يمكن إلغاء المواد الاختيارية جميعها، إضافةً إلى أجزاء رئيسة من الفصول 10، و 12، و 19، و 22، و 28، و 29، و 32، و 33، وربما أجزاء مختارة من الفصول 7، و 8، و 9، و 15، و 21، و 24، و 25، و 31. ويمكن للمواد التي لا تُعطى في الفصل أن تكون مرجعًا للطلاب في دراساتهم اللاحقة.



صورة الأرض التُقطت من على علو 36,000 km، وتم تحسينها باستخدام الحاسوب. وتظهر في الصورة الأمريكيتان الشمالية والجنوبية بوضوح، كما تظهر السماء من على هذا العلو سوداء اللون (أما لماذا نرى السماء زرقاء من سطح الأرض، فقد نوقش ذلك في الفصل 24). سوف نبدأ هذا الفصل بتعلم بعض الأساسيات عن العلم ونظرياته والقياس ووحداته. وسنتعلم أيضًا كيفية إجراء التقدير بسرعة.

# 1 الفصل

## مقدمة، القياس والتقدير

تعدّ الفيزياء العلم الأساسي بين العلوم جميعها، وهو علم يتناول سلوك المادة وتركيبها. ويقسم مجال الفيزياء عادة إلى الفيزياء الكلاسيكية التي تتضمن الحركة، والسوائل، والحرارة، والصوت، والضوء، والكهرباء، والمغناطيسية، أما القسم الآخر فهو الفيزياء الحديثة، وتتضمن موضوعات النسبية، والتركيب الذري، والمادة المكثفة، والفيزياء النووية والجسيمات الأولية، والكونيات وفيزياء الفلك. وقبل البدء بدراسة الفيزياء نفسها، دعنا ننظر بإيجاز كيف أن هذا النشاط الشامل الذي يسمى (علمًا) ومن ضمنه الفيزياء يمارس في الحقيقية.

### 1-1 طبيعة العلم

إن الهدف الرئيس للعلوم جميعها بما فيها الفيزياء هو البحث عن ترتيب ما لمشاهداتنا للعالم من حولنا. يعتقد كثير من الناس أن العلم عملية ميكانيكية لجمع الحقائق وابتكار النظريات، ولكنه في الحقيقة ليس بهذه السهولة؛ فالعلم عمل مبدع يشبه من نواح عديدة الأعمال الإبداعية للعقل البشري.



الشكل 1-1 يقف أرسطو، الشخصية الرئيسة (يرتدي الملابس الزرقاء) في هذه الصورة عند أعلى الدرج (والشخص الذي بجانبه أفلاطون). رسم هذه الصورة رفائيل سنة 1510 تقريباً، وهي تمثل عصر النهضة المشهور لمدرسة أثينا. ويظهر في هذه الصورة التي تُعد إحدى التحف الفنية إقليدس (يرسم دائرة عند أسفل يمين الصورة) وبطليموس (أقصى يمين الصورة) وكذلك فيثاغورس وسقراط وديوجينيس.

## المشاهدة والتجربة

من أهم ميزات العلم مشاهدة الأحداث وملاحظتها، ويتضمن ذلك تصميم التجارب وإجراءها. وتتطلب المشاهدة خيالاً واسعاً؛ حيث لا يمكن للعلماء أبداً تضمين كل شيء في وصف مشاهداتهم. ولذلك يجب على العلماء وضع أحكام حول طبيعة الأشياء التي لها علاقة بمشاهداتهم وتجاربهم. فعلى سبيل المثال، كيف استطاع عالمان عظيمان مثل أرسطو (384-322 قبل الميلاد – الشكل 1-1) وغاليليو (1642-1564 الشكل 2-17) تفسير الحركة على سطح أفقي. لقد لاحظ أرسطو أن الأجسام التي على سطح الأرض (أو على سطح طاولة)، تتأثر بداية بقوة دفع، ومن ثم تتباطأ دائماً، وأخيراً تقف. وهكذا استنتج أرسطو أن الحالة الطبيعية للأجسام هي السكون. أعاد غاليليو دراسة الحركة الأفقية في بداية العام 1600s، وتخيل أنه إذا أهمل الاحتكاك بين الجسم الذي تؤثر فيه القوة والسطح الأفقي الذي يتحرك عليه الجسم فإن الجسم يستمر في حركته على نحو غير محدد من غير أن يتوقف. واستنتج من ثم أن الحالة الحركية للجسم هي حالة طبيعية مثل تلك التي يمتلكها في حالة السكون. وبهذا التصور، أوجد غاليليو مفهومنا الحديث للحركة (الفصول 2,3,4) بالرغم من أن غاليليو توصل إليه نظرياً من غير أن يتخلص من الاحتكاك في أثناء التجربة.

## الحركة أمر طبيعي مثل السكون

## النظريات

إن المشاهدة، والتجريب الدقيق، والقياس هي جانب من العملية العلمية، أما الجانب الآخر فهو الاختراع أو إيجاد النظريات التي تفسر المشاهدات وترتبها. فلا يمكن أن تُشتق النظريات مباشرة من المشاهدات، ولكن المشاهدات قد توحى بنظرية. ويتم قبول النظريات أو رفضها على أساس التجربة والمشاهدة.

وتعد النظرية إلهاماً من العقل البشري، فعلى سبيل المثال، إن الفكرة التي تقول بأن المادة مكونة من ذرات (النظرية الذرية) لم يتم التوصل إليها من خلال المشاهدة المباشرة للذرات - فلا يمكن رؤية الذرات مباشرة، ولكنها نبعت من عقول مبدعة. وكذلك الحال، فإن نظرية النسبية والنظرية الكهرومغناطيسية للضوء وقانون نيوتن في الجذب العام كلاهما نتائج للخيال البشري.

## اختبار النظرية

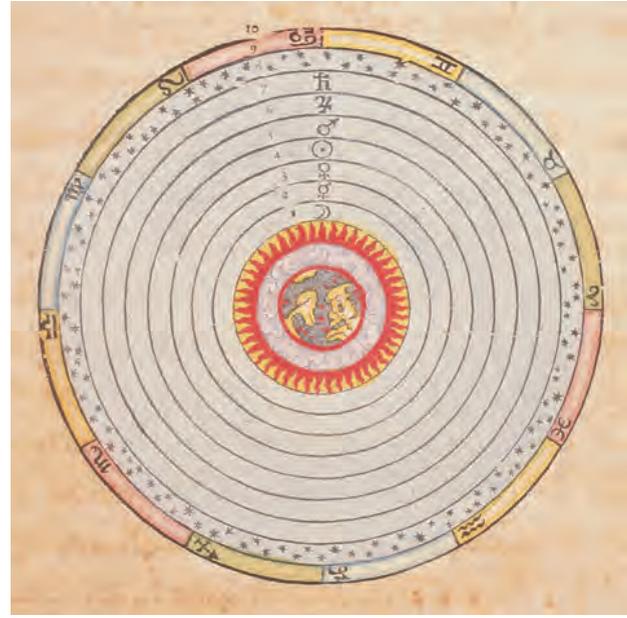
يمكننا مقارنة نظريات العلم الرائعة كإنجازات إبداعية بالأعمال المهمة في الفن والأدب. ولكن كيف يختلف العلم عن الأعمال الإبداعية الأخرى؟ إن أحد أهم هذه الاختلافات هو أن العلم يشترط اختبار الأفكار والنظريات بالتجربة للتأكد من تنبؤاتها. ولكن النظريات لا تثبت بالاختبار، والسبب في ذلك عدم وجود جهاز قياس مثالي؛ أي أنه لا يمكن التأكد من صحة النظرية بالضبط. وعلاوة على ذلك لا يمكن اختبار النظرية لكل مجموعة من الظروف المحتملة. وعليه، فإنه لا يمكن إثبات أي نظرية على نحو مطلق. وفي الحقيقة فإن تاريخ العلم يخبرنا بأن هناك نظريات دامت أزمنة طويلة ثم حلت مكانها نظريات أخرى جديدة.

## قبول النظرية

يقبل العلماء النظرية الجديدة في بعض الحالات؛ لأن تنبؤاتها تتفق كميّاً مع التجربة على نحو أفضل من تلك التي للنظرية القديمة.



(ب)

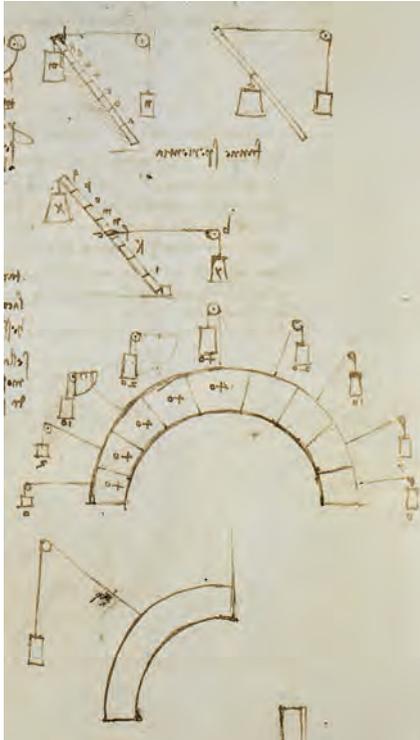


(أ)

الشكل 2-1 (أ) يمثل وجهة نظر بطليموس التي تقول إن الأرض مركز الكون. لاحظ وجود العناصر الأربعة للقدماء في المركز، وهي: الأرض، والماء، والهواء (الغيوم حول الأرض) والنار. تمثل الدوائر مع الرموز القمر وعطارد، والزهرة، والشمس، والمريخ، والمشتري، وزحل، ثم النجوم الثابتة وعلامات للبروج. (ب) تمثيل وجهة نظر كوبرنيكوس للكون؛ حيث تبدو الشمس مركزًا له (انظر الفصل 5).

وتقبل النظرية الجديدة في حالات عديدة إذا قدمت تفسيرًا لعدد كبير من الظواهر أكثر مما قدمته النظرية القديمة؛ فعلى سبيل المثال، لم تكن نظرية كوبرنيكوس التي تعد الشمس مركز الكون (الشكل 2-1 ب) أكثر دقة من نظرية بطليموس التي ترى أن الأرض مركز الكون (الشكل 2-1 أ) من حيث التنبؤ بحركة الأجرام السماوية (الشمس، القمر، الكواكب). وقد كان لنظرية كوبرنيكوس نتائج لم تكن لنظرية بطليموس، مثل التنبؤ بمراحل ظهور كوكب الزهرة التي تشبه تلك التي للقمر. إن النظرية البسيطة والقيمة التي توحد العديد من الظواهر المتنوعة وتفسرها تكون أكثر فائدة بالنسبة للعالم. وهذه الميزة بالإضافة إلى الاتفاق الكمي لها أثر كبير في قبول النظرية.

الشكل 3-1 دراسات على القوى في الإنشاءات قام بها ليوناردو دافنشي (1452-1519).



إن الميزة المهمة لأي نظرية هي كيف يمكن أن تتنبأ بالظواهر كميًا وبفاعلية. ومن وجهة النظر هذه، فإن النظرية الجديدة تبدو في أغلب الأحيان تطويرًا بسيطًا للنظرية القديمة. وعلى سبيل المثال، تقدم نظرية أينشتاين النسبية تنبؤات تختلف قليلًا عن النظريات القديمة لغاليليو ونيوتن وخصوصًا في مواقف الحياة اليومية. ولكن تنبؤاتها أفضل في حالة السرعات العالية التي تقترب من سرعة الضوء. وليس التنبؤ الكمي فقط هو النتيجة المهمة للنظرية، وإنما تغيرت نظرنا إلى العالم الذي يحيط بنا أيضًا؛ فقد تغيرت مفاهيمنا تمامًا عن الفضاء والزمن نتيجة لنظرية النسبية، فأصبحنا نرى الكتلة والطاقة كيانًا واحدًا (من خلال المعادلة المشهورة  $E = mc^2$ ).

## 2-1 الفيزياء وعلاقتها مع المجالات الأخرى

لقد كان العلم لوقت طويل وحدة متكاملة تقريبًا ويعرف بالفلسفة الطبيعية. ولكن قبل قرن أو اثنين أصبحت الفروق بين الفيزياء والكيمياء وحتى علوم الحياة واضحة. وأما الفرق الواضح الذي نراه اليوم بين الفنون والعلوم فهو الفرق نفسه الذي كان سائدًا بينهما إلى قرون عدة خلت. ولا عجب في ذلك، إذ إن تطور الفيزياء أثر في المجالات الأخرى وتأثر بها. لقد وجد على سبيل المثال أن دفاتر ملاحظات (الشكل 3-1) ليوناردو دافنشي - وهو باحث ومهندس، وأعظم فنانون في عصر النهضة - تحتوي على أول مراجع للقوى التي تؤثر في البناء؛ على الرغم من رؤيتنا بأن هذا الموضوع يقع حاليًا ضمن الفيزياء بالإضافة إلى علاقتها بالعمارة وفن البناء.



(ب)



(أ)

الشكل 4-1 (أ) بنيت هذه القناة الرومانية قبل 2000 سنة، وما زالت باقية مكانها. (ب) انهيار مركز هارتفورد المدني في عام 1978 بعد سنتين فقط على بنائه.

إن البداية المبكرة للبحث في الكهرباء - التي أدت إلى اكتشاف البطارية الكهربائية والتيار الكهربائي - بدأ بها عالم بوظائف أعضاء الجسم يُدعى لويجي جلفاني في القرن الثامن عشر. لاحظ جلفاني ارتعاش أرجل الضفادع استجابة لشرارة كهربائية تعرضت لها، ثم لاحظ أن العضلات تنقبض عندما تلامس معدنين مختلفين (الفصل 18). وقد سميت هذه الظاهرة في البداية (كهرباء الحيوان)، وبعد ذلك بقليل، أصبح واضحاً أن التيار الكهربائي يمكن أن ينشأ بغياب الحيوان.

تستخدم الفيزياء في العديد من المجالات؛ فعلى سبيل المثال، قد يجد عالم الحيوان أن الفيزياء مفيدة في فهم كيف تتمكن بعض أنواع الكلاب والحيوانات الأخرى من العيش تحت الأرض من غير أن تختنق. كما أن المعالج الطبيعي يؤدي عمله بفاعلية أكبر إذا كان على اطلاع بمبادئ تأثير القوى داخل الجسم البشري ومركز ثقله. كما أن معرفة مبادئ تشغيل المعدات البصرية والإلكترونية مفيدة للغاية في مجالات عديدة. ويهتم علماء الحياة ومصممو العمارة على حد سواء بطبيعة الحرارة التي تفقدها الكائنات الحية أو تكسبها، حيث تنعكس سلباً أو إيجاباً على راحتها. ربما ليس من الضروري أن يقوم مصمم بناء ما بحساب أبعاد الأنابيب المستخدمة في نظام التدفئة أو حتى حساب القوى التي يشتمل عليها البناء، ومعرفة مدى ثقله ليبقى قائماً (الشكل 1-4)، ولكن عليه أن يعرف المبادئ الأساسية لهذه التحليلات حتى يتمكن من عمل تصميم واقعي كي يتواصل على نحو فاعل مع المهندس الاستشاري والاختصاصيين الآخرين. ومن وجهة نظر نفسية أو جمالية أيضاً، فإن مصمم البناء يجب أن يكون مدركاً للقوى التي يشتمل عليها البناء؛ لأن عدم استقراره قد يسبب الإزعاج لأولئك الذين يجب أن يعيشوا أو يعملوا فيه. كما وترتبط الفيزياء على نحو واسع مع مجالات أخرى. وفي الفصول القادمة سنناقش العديد من مثل هذه التطبيقات في أثناء قيامنا بالهدف الرئيس، وهو شرح الفيزياء الأساسية.

تطبيق الفيزياء على الكثير من المجالات

### 3-1 النمادج والنظريات والقوانين

عندما يحاول العلماء فهم مجموعة معينة من الظواهر، فإنهم يستعملون نموذجاً ما. ومن الناحية العلمية يمثل النموذج تناظراً أو تخيلاً عقلياً للظواهر بدلالة شيء آخر مألوف لدينا. ومن الأمثلة على ذلك النموذج الموجي للضوء، فلا يمكن أن نرى أمواج الضوء كما نرى أمواج الماء؛ ومن ثمّ فإنه من الضروري اعتبار الضوء مكوناً من أمواج؛ لأن التجارب تدل على أن الضوء يسلك في جوانب عديدة سلوك أمواج الماء.

النمادج

إن الغاية من النموذج هي تزويدنا بصورة بصرية أو عقلية تقريبية- شيء نعتد عليه- عندما لا نستطيع فهم أو رؤية حقيقة ما يحدث. وفي أغلب الأحيان تمكننا النماذج من فهم الظواهر بعمق: فقد يؤدي التناظر مع نظام مألوف (على سبيل المثال موجات الماء في المثال السابق) إلى إجراء جارب جديدة، وقد يزودنا أيضًا ببعض الأفكار حول ظواهر أخرى ذات علاقة من الممكن أن تحدث.

وفي الحقيقة، هناك اختلاف بين النظرية والنموذج؛ فالنموذج يكون عادةً بسيطًا نسبيًا، ويعطي تركيبًا مشابهًا للظواهر التي ندرسها. أما النظرية فهي أكثر شمولًا وتفصيلًا من النموذج، وتعطي تنبؤات كمية ذات دقة عالية وقابلة للاختبار أيضًا. وعلى أي حال، يجب عدم الخلط بين النموذج أو النظرية والنظام الحقيقي أو الظواهر نفسها.

النظريات (مقابل النماذج)

القوانين

والمبادئ

يقدم العلماء القانون على نحو مختصر ومفيد، ولكن بعبارة عامة، عن كيفية سلوك الظواهر الطبيعية (على سبيل المثال قانون حفظ الطاقة). وأحيانًا يتم عرض العبارة من خلال معادلة أو علاقة رياضية تربط بين كميات (مثل قانون نيوتن الثاني  $F = ma$ ). وحتى تسمى العبارة قانونًا، يجب أن يتم إثباتها تجريبيًا، وعلى مجال واسع من الظواهر التي نشاهدها. أما العبارات غير العامة، فيستخدم مصطلح قاعدة لوصفها (مثل قاعدة أرخميدس). تختلف القوانين العلمية التي تتصف بالطابع الوصفي عن القوانين السياسية التي تتسم بالطابع التصوري. فالقوانين السياسية تبيّن كيف يجب أن يكون سلوكنا، في حين أن القوانين العلمية تصف لنا سلوك الطبيعة كما هو. وليس كيف يجب أن يكون. وكما هو الحال بالنسبة للنظريات، لا يمكن اختبار القوانين لعدد غير محدد من الحالات المتنوعة والمحتملة؛ ولذلك لا يمكن التأكد من صحة أي قانون على نحو مطلق. ونستخدم مصطلح (قانون) عندما تختبر صحته على مجال واسع من الحالات، وكذلك عندما يتم فهم الحالات الاستثنائية وحدود تطبيقه على نحو واضح. ويفترض العلماء عادة صحة القوانين والنظريات كأساس لعملهم على أن يكونوا يقظين في حال اكتشاف معلومات جديدة قد تغير صحة أي قانون أو نظرية.

## 4-1 القياس وعدم اليقين (مبدأ الريبة) والأرقام المعنوية

يبذل العلماء قصارى جهودهم لفهم العالم الذي يحيط بنا من خلال إيجاد علاقات رياضية تربط بين كميات فيزيائية يمكن قياسها.

### عدم اليقين (مبدأ الريبة)

تمثل الأقيسة الصحيحة والدقيقة جزءًا مهمًا من الفيزياء. ولعدم وجود قياس دقيق ومطلق، فهناك عدم يقين في كل قياس. ومن بين أهم مصادر عدم الدقة، عدا عن الأخطاء الشخصية، محدودية الدقة في أجهزة القياس وعدم القدرة على قراءتها بعد جزء ما من أصغر تدرج عليه. فإذا استخدمنا على سبيل المثال مسطرة مدرجة بالسنتيمترات لقياس عرض لوح خشبي (الشكل 1-5) فيمكننا القول بأن قراءتنا دقيقة للغاية (0.1 cm) وهو أصغر تدرج على المسطرة، بالرغم من أن نصف هذه القيمة قد يكون صحيحًا. وسبب ذلك هو أننا لا نستطيع تقدير قراءة المسطرة بين أصغر تدرجات عليها، إضافة إلى أن صناعة المسطرة نفسها قد لا تكون دقيقة\*.

هناك عدم يقين في كل قياس.

الشكل 1-5 قياس عرض لوح خشبي باستخدام مسطرة مدرجة بالسنتيمترات. الدقة في القياس  $\pm 1$  mm.



\* هناك فرق تقني بين دقة القياس وصحة القياس: حيث يشير المعنى الحرفي للدقة إلى إمكانية تكرار القياس باستخدام جهاز معين. فعلى سبيل المثال، إذا قست عرض لوح خشبي عدة مرات وحصلت على نتائج مثل 8.82 cm، 8.78 cm، 8.85 cm، 8.81 cm، (محاوّلًا في كل مرة تقدير أفضل قراءة بين العلامات التي تدل على 0.1 cm) في هذه الحالة يمكنك القول بأن الأقيسة تعطي دقة أفضل بقليل من 0.1 cm. أما صحة القياس فتدل على مدى قرب القيمة المقاسة من القيمة الحقيقية. وإذا صنعت المسطرة الموضحة في (الشكل 1-5) بنسبة خطأ 2% فإن صحة قياسها لعرض اللوح الخشبي (حوالي 8.8 cm) تكون حوالي 2% من 8.8 cm، أو  $\pm 0.2$  cm تقريبًا. ويأخذ تقدير عدم التحديد بالحسبان كلاً من دقة القياس وصحته.

عند عرض نتيجة قياس ما، فإنه من الضروري بيان عدم اليقين في القياس. فعلى سبيل المثال، يمكن أن تكتب نتيجة قياس عرض اللوح الخشبي كما يأتي:  $8.8 \pm 0.1 \text{ cm}$  : حيث يمثل عدم اليقين في القياس بـ  $0.1 \text{ cm} \pm$  (ويقرأ زائد أو ناقص  $0.1 \text{ cm}$ ). ومن ثمَّ فإنَّ القيمة الحقيقية لعرض اللوح تقع على الأرجح بين  $8.7 \text{ cm}$  و  $8.9 \text{ cm}$  أما النسبة المئوية لعدم اليقين فتمثل النسبة بين عدم اليقين إلى القيمة المقاسة مضروبة في  $100\%$ . فإذا كان القياس  $8.8$  وعدم التحديد  $0.1 \text{ cm}$  فإن النسبة المئوية في عدم اليقين تساوي:

$$\frac{0.1}{8.8} \times 100\% \approx 1\%$$

حيث يعني الرمز  $\approx$  يساوي تقريبًا.

وغالبًا ما تكتب القيمة المقاسة من غير الإشارة إلى عدم اليقين على نحو واضح. وفي مثل هذه الحالات نفترض أن عدم اليقين يمثل وحدة أو وحدات قليلة من آخر منزلة في القيمة المقاسة. وعليه، فإذا كانت القيمة المقاسة لعرض اللوح  $8.8 \text{ cm}$  فإن عدم اليقين يفترض أن يكون  $0.1 \text{ cm}$  أو  $0.2 \text{ cm}$ . إن من المهم في مثل هذه الحالة عدم كتابة القراءة  $8.80 \text{ cm}$ : لأن ذلك يتضمن أن عدم اليقين في حدود  $0.01 \text{ cm}$ ، وهذا يعني أنه من المحتمل أن يكون عرض اللوح بين  $8.79 \text{ cm}$  و  $8.81 \text{ cm}$  ولكنه في الحقيقة يقع بين  $8.7 \text{ cm}$  و  $8.9 \text{ cm}$ .

افتراض عدم اليقين

**المثال المفاهيمي 1-1** هل الماسة لك؟ طلبت إليك إحدى زميلاتك استعارة ماستك الثمينة كي تريها لعائلتها. وبما أنك قلقة على الماسة، فقد قمت بوزنها باستعمال ميزان، فكانت قراءته  $8.17 \text{ g}$ ، وعدم اليقين في قراءته  $\pm 0.05 \text{ g}$ . وبعد أن أعادتها زميلتك في اليوم التالي، قمت بوزنها فكانت قراءة الميزان  $8.09 \text{ g}$ . فهل هذه هي ماستك؟  
الإجابة: إن قراءات الميزان قياسات ليس من الضروري أن تعطي القيمة (الصحيحة) للكتلة؛ فكل قياس يمكن أن يكون أكثر أو أقل حتى  $0.05 \text{ g}$  أو ما يقاربها. إن الكتلة الحقيقية لماستك تقع على الأرجح بين  $8.12 \text{ g}$  و  $8.22 \text{ g}$ . والكتلة الحقيقية للماسة بعد أن أعادتها زميلتك تقع على الأرجح بين  $8.04 \text{ g}$  و  $8.04 \text{ g}$ . وهذه القيم تتداخل مع بعضها، لذلك ليس هناك سبب قوي للشك في أن الماسة التي أعيدت هي ليست ماستك على الأقل كما تظهرها قراءات الميزان.

## الأرقام المعنوية

يسمى عدد الأرقام الموثوق بها في عدد ما بعدد الأرقام المعنوية؛ وعليه فهناك أربعة أرقام معنوية في العدد  $23.21 \text{ cm}$  أما عدد الأرقام المعنوية في العدد  $0.062 \text{ cm}$  فهو اثنان فقط (الأصفر التي في العدد الأخير هي مجرد حاملة مكان تبين أين يجب أن توضع الفاصلة العشرية). وقد لا يكون دائمًا عدد الأرقام المعنوية واضحًا. فإذا أخذنا على سبيل المثال العدد  $80$ ، فهل هناك رقم معنوي واحد أو رقمان؟ فإذا قلنا إن المسافة بين مدينتين حوالي  $80 \text{ km}$ ، فإن هناك رقمًا معنويًا واحدًا (وهو  $8$ ) لأن الصفر مجرد حامل مكان. أما إذا كانت المسافة  $80 \text{ km}$  بالضبط وبدقة من  $1 \text{ km}$  إلى  $2 \text{ km}$ ، فإن العدد  $80$  يحتوي على رقمين معنويين\*. في حين إذا كانت المسافة  $80 \text{ km}$  بالضبط وعدم التحديد  $0.1 \text{ km} \pm$  فإنها تكتب  $80.0 \text{ km}$ .

ما الأرقام المعنوية؟

عند إجراء القياسات أو عمل الحسابات جنب وضع أرقام كثيرة في الحل النهائي أكثر ما ينبغي. فعلى سبيل المثال، لحساب مساحة مستطيل أبعاده  $11.3 \text{ cm}$  في  $6.8 \text{ cm}$  فإن نتيجة الضرب  $76.84 \text{ cm}^2$ . ومن الواضح أن هذا الحل ليس دقيقًا للغاية  $0.01 \text{ cm}^2$  لأنها من الممكن أن تكون (استعمل عدم اليقين المفترض لكل قياس) بين  $11.2 \text{ cm} \times 6.7 \text{ cm} = 75.04 \text{ cm}^2$  و  $11.4 \text{ cm} \times 6.9 \text{ cm} = 78.66 \text{ cm}^2$ . وفي أحسن الأحوال يمكننا كتابة الحل  $77 \text{ cm}^2$  الذي يتضمن عدم تحديد يتراوح بين  $1$  و  $2 \text{ cm}^2$ . ومن ثمَّ يجب إهمال الرقمين الآخرين (في العدد  $76.84 \text{ cm}^2$ ) لأنهما ليسا رقمين معنويين. وكقاعدة عامة تقريبية (تؤخذ بالحسبان في حال عدم وجود تفاصيل عن عدم اليقين) يمكننا القول: «إن عدد الأرقام المعنوية في النتيجة النهائية لعملية الضرب أو القسمة يجب أن يساوي عددها في أقل الأعداد (المستعملة في العملية) أرقامًا معنوية» وفي مثالنا السابق نجد أن العدد  $6.8 \text{ cm}$  له أقل عدد من الأرقام المعنوية (اثنان فقط)؛ لذلك فإن النتيجة النهائية  $76.84 \text{ cm}^2$  يجب أن تقرب إلى  $77 \text{ cm}^2$ .

## حل المسألة

يجب أن يكون عدد الأرقام المعنوية في النتيجة النهائية مساويًا لأقل عدد أرقام معنوية في القيم المدخلة.

\* إذا كان للعدد  $80$  رقمان معنويان، فإن بعضهم يفضل كتابته بوجود فاصلة عشرية: أي  $80.$ ، ولكننا لا نقوم بذلك عادة، وعليه فإن عدد الأرقام المعنوية في العدد  $80$  يبقى غامضًا إلا إذا ذكر شيء متعلق به، مثل كلمة حوالي (يعني  $80 \pm 10$ ) أو قريبًا جدًا، أو بالضبط (يعني  $80 \pm 1$ ).

التمرين أ: مستطيل أبعاده 4.5 cm في 3.25 cm، فإن مساحته بالشكل الصحيح تساوي:  
(أ) 14.625 cm<sup>2</sup> (ب) 14.63 cm<sup>2</sup> (ج) 14.6 cm<sup>2</sup> (د) 15 cm<sup>2</sup>

عند جمع الأعداد أو طرحها يجب ألا تكون النتيجة النهائية أكثر دقة من العدد الأقل دقة. على سبيل المثال: إن نتيجة طرح 0.57 من 3.6 هي 3.0 (وليس 3.03). عند استعمال آلة حاسبة، تذكر أن الأرقام التي تحصل عليها قد لا تكون كلها معنوية. فعند قسمة 2.0 على 3.0 يكون الحل المناسب 0.67 وليس 0.666666666. وهكذا فإن الأرقام الواردة في نتيجة ما يجب أن تكون كلها أرقامًا معنوية. و على أي حال، للحصول على أدق نتيجة يجب أن تضيف رقمًا معنويًا أو أكثر في أثناء إجراء الحسابات. ثم تقوم بتقريب النتيجة النهائية. (عند استعمال آلة حاسبة يمكنك إبقاء كل الأرقام ضمن النتائج المتوسطة). لاحظ كذلك أن الآلة الحاسبة تعطي أحيانًا أرقامًا معنوية أقل مما يجب. فعلى سبيل المثال، عند إجراء عملية الضرب  $2.5 \times 3.2$  فإن الحل الذي قد تعطيه الآلة الحاسبة هو 8. ولكن الحل الصحيح يجب أن يشتمل على رقمين معنويين؛ لذلك فإن الحل المناسب هو 8.0 (الشكل 1-6).

التمرين (ب): هل للعددين 0.00324 و 0.00056 العدد نفسه من الأرقام المعنوية؟ توخَّ الحذر حتى لا تخلط بين الأرقام المعنوية وعدد المنازل العشرية.

التمرين (ج): بين عدد الأرقام المعنوية وعدد المنازل العشرية لكل عدد من الأعداد الآتية  
(أ) 1.23 (ب) 0.123 (ج) 0.0123

**المثال المفاهيمي 1-2** الأرقام المعنوية استخدمت منقلة لقياس زاوية ما فكانت 30° (الشكل

1-7). (أ) ما عدد الأرقام المعنوية الذي تدونه لهذا القياس؟

(ب) استخدم آلة حاسبة لإيجاد جيب تمام الزاوية التي قيمت بقياسها.

الحل (أ) إذا نظرت إلى المنقلة، فسترى أن الدقة في قياسك لزاوية ما حوالي درجة واحدة (بالتأكيد ليس 0.1°)، لذلك يمكنك أن تدوّن رقمين معنويين؛ أي 30° (وليس 30.0°). (ب) إذا أدخلت  $\cos 30^\circ$  إلى آلة حاسبة فستحصل على رقم مثل 0.866025403. على أي حال، بما أن الزاوية التي أدخلتها مكونة من رقمين معنويين فإن جيب تمام هذه الزاوية يكتب بالشكل الصحيح 0.87؛ أي يجب أن تقرب إجابتك إلى رقمين معنويين.

ملحوظة: سنناقش في (الفصل 3) الدوال المثلثية، مثل جيب التمام.

### التدوين العلمي

تكتب الأعداد عمومًا بدلالة القوى للعدد عشرة أو بالتدوين العلمي، فعلى سبيل المثال يكتب العدد 36,900 هكذا  $3.69 \times 10^4$  والعدد 0.0021 هكذا  $2.1 \times 10^{-3}$ . ومن فوائد التدوين العلمي (تمت مناقشته في الملحق أ) أنه يسمح لعدد الأرقام المعنوية أن يظهر على نحو واضح. ليس واضحًا فيما إذا كان العدد 36,900 يشتمل على ثلاثة أو أربعة أو خمسة أرقام معنوية. ويمكن تجنب مثل هذا الغموض باستخدام التدوين لقوى العدد عشرة: إذا كان العدد معروفًا بدقة ثلاثة أرقام معنوية فيكتب  $3.69 \times 10^4$ ، ولكن إذا كان معروفًا بدقة أربعة أرقام فيكتب  $3.690 \times 10^4$ .

### \* الخطأ المئوي

إن قاعدة الأرقام المعنوية هي للتقريب فقط، وفي بعض الحالات قد تقلل من تقدير دقة الحل. لقسمة 97 على 92، نجد أن:

$$\frac{97}{92} = 1.05 \approx 1.1.$$

إن كل عدد من العددين 97 و 92 له رقمان معنويان؛ ولذلك فإن القاعدة تعطي الحل 1.1. وبالرغم من ذلك فإن كل عدد من العددين 97 و 92 يتضمن على عدم يقين  $\pm 1$  إذا لم يذكر عدم اليقين آخر. ومن ثمَّ فإن  $92 \pm 1$  و  $97 \pm 1$  يتضمن كل منهما دقة حول 1% ( $1\% = 0.01 \approx 1/92$ ). لكن النتيجة النهائية لرقمين معنويين هي 1.1 وتتضمن عدم يقين  $\pm 0.1$ ، وهو ما يمثل  $10\% \approx 0.1 \approx 0.1/1.1$ . وفي مثل هذه الحالة من الأفضل إعطاء الحل كما هو ودون تقريب: أي: 1.05 (الذي يحتوي على ثلاثة أرقام معنوية). لماذا؟ لأن 1.05 يتضمن عدم خيد  $\pm 0.01$  وهو ما يمثل  $1\% \approx 0.01 \approx 0.01/1.05$  أي عدم اليقين نفسه الذي للأعداد الأصلية 92 و 97.

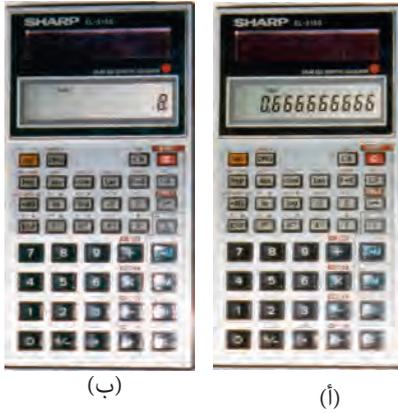
اقتراح: استخدم قاعدة الأرقام المعنوية، وخذ بالحسبان النسبة المئوية في عدم اليقين، ثمَّ أضف رقمًا عشريًا إضافيًا إذا كان ذلك يقدم تقديرًا أكثر واقعية لعدم اليقين هذا.

### تنويه!

تخطى الآلات الحاسبة في الأرقام المعنوية.

### حل المسألة

سجل العدد المناسب من الأرقام المعنوية فقط في النتيجة النهائية. أضف أرقامًا عشرية في أثناء عملية الحساب.

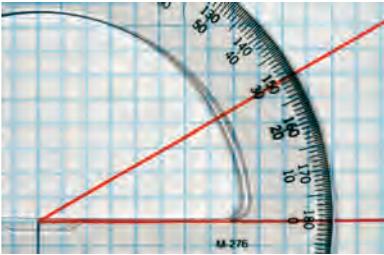


(ب)

(أ)

الشكل 1-6 هاتان الحاسبتان تبيان عددًا غير صحيح للأرقام المعنوية. في (أ) 2.0 قسم على 3.0. النتيجة النهائية الصحيحة يجب أن تكون 0.67. في (ب) ضرب العدد 2.5 في 3.2. النتيجة الصحيحة 8.0.

الشكل 1-7 المثال 1-2 استعمال منقلة لقياس زاوية ما.



## 5-1 الوحدات والمعايير والنظام الدولي للوحدات

تقاس أي كمية بالنسبة إلى معيار أو وحدة معينة، ويجب تحديد هذه الوحدة بجانب القيمة العددية للكمية المقاسة؛ فعلى سبيل المثال: يمكننا قياس الطول بوحدات مثل البوصات، أو الأقدام، أو الأميال، أو في النظام المتري بالسنتيمترات أو الأمتار، أو الكيلومترات. إن تحديد طول جسم معين بالعدد 18.6 يكون بلا معنى؛ حيث يجب ذكر وحدة القياس التي تتبع العدد، لأن 18.6 مترًا تختلف تمامًا عن 18.6 بوصة أو عن 18.6 ميليمترًا. إن أي وحدة قياس نستعملها مثل المتر للمسافة أو الثانية للزمن، نحتاج إلى تعريفها بواسطة معيار معين يُعرّف بالضبط ما هو المتر أو الثانية. ومن المهم أن تكون المعايير التي تم اختيارها في متناول اليد، بحيث يمكن لأي شخص يحتاج إلى إجراء قياس دقيق جدًا الرجوع إلى المعيار الذي في المختبر.

### الطول

إن أول معيار دولي هو المتر (اختصاراً m)؛ حيث وُضع معياراً للطول من قبل الأكاديمية الفرنسية للعلوم في 1790. ولقد اختير المتر المعياري في الأصل كي يمثل جزءاً من عشرة ملايين من المسافة التي بين خط الاستواء وأي من القطبين\*، وقد صمم قضيب من البلاتين ليمثل هذا الطول. (المتر الواحد تقريباً يساوي المسافة من رأس أنفك إلى رأس أصابعك عندما تكون الذراع واليد ممدودتين إلى الخارج). وفي عام 1889، عُرّف المتر بدقة أكثر ليمثل المسافة بين علامتين محفورتين بدقة على قضيب خاص من سبيكة البلاتين والأيريديوم. وفي عام 1960، أُعيد تعريف المتر للحصول على دقة كبيرة وقابلية إنتاج عالية ليساوي  $1,650,763.73$  طول موجة من ضوء برتقالي معين ينبعث من غاز الكريبتون 86. وفي عام 1983، أُعيد تعريف المتر مرة أخرى، ولكن هذه المرة بدلالة سرعة الضوء (أفضل قيمة مقيسة لسرعة الضوء بدلالة التعريف القديم للمتر هي  $299,792,458$  m/s مع عدم يقين  $1$  m/s). والتعريف الجديد «المتر هو طول المسار الذي يقطعه الضوء في الفراغ خلال مدة زمنية مقدارها  $1/299,792,458$  من الثانية»\*\*.

إن الوحدات البريطانية للطول (بوصة، قدم، ميل) تُعرف الآن بدلالة المتر. فالبوصة مثلاً تعرف بدقة على أنها تساوي 2.45 سنتيمترًا (يكتب اختصاراً cm، حيث إن  $1 \text{ cm} = 0.01 \text{ m}$ ). وهناك معاملات تحويل أخرى موجودة في الجدول الذي على الجانب الداخلي للغلاف الأمامي لهذا الكتاب. وبين (الجدول 1-1) بعض الأطوال، من الصغيرة جدًا إلى الكبيرة جدًا، مقربة إلى أقرب قوة من قوى العدد 10. انظر أيضًا إلى الشكل (8-1).

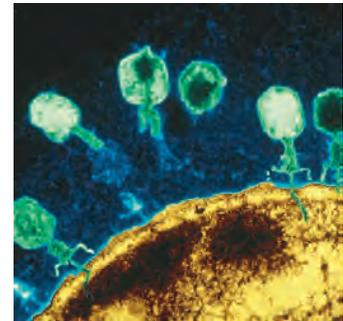
### الجدول 1-1: بعض الأطوال والمسافات المثالية (رتبة المقدار)

الأمطار (تقريباً)	الطول (أو المسافة)
$10^{-15}$ m	النيوترون أو البروتون (نصف قطر)
$10^{-10}$ m	الذرة
$10^{-7}$ m	الفيروس [انظر الشكل 8-1 أ]
$10^{-4}$ m	الورقة (سُمك)
$10^{-2}$ m	عرض أصبع اليد
$10^2$ m	طول ملعب كرة القدم
$10^4$ m	ارتفاع قمة إفرست [انظر الشكل 8-1 ب]
$10^7$ m	قطر الأرض
$10^{11}$ m	الأرض إلى الشمس
$10^{16}$ m	الأرض إلى أقرب نجم
$10^{22}$ m	الأرض إلى أقرب مجرة
$10^{26}$ m	الأرض إلى أبعد مجرة مرئية

### معيار الطول (المتر)

الشكل 8-1 بعض الأطوال:

(أ) فيروسات (طولها حوالي  $10^{-7}$  m) تهاجم خلية. (ب) ارتفاع قمة إفرست بدلالة القوة عشرة هو  $10^4$  m (وليكون دقيقين فإن الارتفاع  $8850$  m)



(أ)



(ب)

\* تدل الأقيسة الحديثة لمحيط الأرض على أن الطول الذي قصد أقل بحوالي جزء من خمسين من 1%.

\*\* بهذا التعريف الجديد للمتر، فإن القيمة الدقيقة لسرعة الضوء في الفراغ تساوي  $299,792,458$  m/s.

الجدول 3-1 : بعض الكتل	
الجسم	كيلو غرام (تقريباً)
الإلكترون	$10^{-30}$ kg
البروتون/ النيوترون	$10^{-27}$ kg
جزيء DNA	$10^{-17}$ kg
البكتيريا	$10^{-15}$ kg
البعوضة	$10^{-5}$ kg
الخوخ	$10^{-1}$ kg
الإنسان	$10^2$ kg
السفينة	$10^8$ kg
الأرض	$6 \times 10^{24}$ kg
الشمس	$2 \times 10^{30}$ kg
المجرة	$10^{41}$ kg

الجدول 2-1 : بعض الفترات الزمنية المثالية	
المدة الزمنية	الثواني (تقريباً)
عمر جسيم أصغر من الذرة / غير مستقر	$10^{-23}$ s
عمر عناصر مشعة	$10^{-22}$ s – $10^{28}$ s
عمر الميون	$10^{-6}$ s
الزمن بين نبضات قلب الإنسان	$10^0$ s (= 1 s)
اليوم	$10^5$ s
السنة	$3 \times 10^7$ s
مدة حياة الإنسان	$2 \times 10^9$ s
التاريخ المسجل	$10^{11}$ s
الجنس البشري على الأرض	$10^{14}$ s
الحياة على الأرض	$10^{17}$ s
عمر الكون	$10^{18}$ s

### الزمن

إن الوحدة المعيارية للزمن هي الثانية (s)، ولسنوات عديدة عرفت الثانية بأنها تساوي 1/86,400 من متوسط اليوم الشمسي. وتعرف الثانية المعيارية الآن بدقة أكبر بدلالة تردد الإشعاع المنبعث من ذرات السيزيوم عند مرورها بين حالتين محدّتين. [وبالتحديد، فإن الثانية الواحدة تعرف على أنها الزمن الذي يستغرقه هذا الإشعاع لعمل 9,192,631,770 ذبذبات]. ومن هذا التعريف، نجد أن هناك 60s في كل دقيقة (min) و60 دقيقة في كل ساعة (h). يبين (الجدول 2-1) مجالاً من الحقب الزمنية المقبسة مقربة إلى أقرب قوة للأساس عشرة.

### الكتلة

إن الوحدة المعيارية للكتلة هي الكيلوجرام (kg). والكتلة المعيارية هي أسطوانة مصنوعة من البلاتين والأيريديوم، وتعرف كتلتها بالضبط لتساوي 1 kg، وهي محفوظة في المركز الدولي للقياس والأوزان قرب باريس في فرنسا. يبين (الجدول 3-1) الكتل [وللغايات العلمية، فإن 1kg يزن تقريباً 2.2 باوند (lb) على سطح الأرض]. وعندما نتعامل مع الذرات والجزيئات فإننا نستخدم وحدة الكتلة الذرية الموحدة (u) ونعبر عنها بدلالة الكيلوغرام كما يأتي:

$$1 \text{ u} = 1.6605 \times 10^{-27} \text{ kg.}$$

وفي الفصول اللاحقة، سوف نناقش تعريفات وحدات معيارية لكميات فيزياء أخرى.

### بادئ الوحدة

في النظام المتري، تعرف الوحدات الصغيرة والكبيرة بمضاعفات العدد 10 للوحدة المعيارية، وهو ما يجعل عملية الحساب سهلة. وعليه، فإن 1 كيلو متر (km) يساوي 1000 m، و 1cm يساوي  $\frac{1}{100}$  m، و 1mm يساوي  $\frac{1}{1000}$  m أو  $\frac{1}{10}$  cm وهكذا. يوضح (الجدول 4-1) البادئات سنتي (centi) وكيلو (kilo) وغيرها. ويمكن استعمال هذه البادئات ليس فقط لوحدة الطول، ولكن لوحدة أخرى مثل الحجم والكتلة، أو أي وحدة مترية أخرى. فعلى سبيل المثال، السنتيلتر (cL) يساوي  $\frac{1}{100}$  من اللتر (L) والكيلوجرام يساوي 1000 g.

### أنظمة الوحدات

عندما نتعامل مع القوانين والمعادلات الفيزيائية، فإنه من المهم استخدام مجموعة من الوحدات تتوافق مع بعضها. فعلى مرّ السنين استخدمت أنظمة وحدات عديدة. أما اليوم، فإن النظام الدولي هو المهم. ويرمز إلى هذا النظام بـ SI من الفرنسية **Systeme International**. إن وحدة قياس الطول في هذا النظام هي المتر (-me) (ter) ووحدة قياس الكتلة هي الكيلوجرام (kilogram) ووحدة قياس الزمن هي الثانية (second)، ولهذا فقد سمي النظام (MKS).

أما النظام المعيارى الآخر فهو نظام (cgs)، وفيه تكون الوحدات المعيارية للطول والكتلة والزمن هي السنتيمتر والفرام والثانية، على الترتيب، كما تم اختصارها في اسم النظام. في حين أن المعايير في النظام الهندسي البريطاني هي القدم للطول، والباوند للقوة، والثانية للزمن.

الجدول 4-1: البادئات المترية (SI)		
البادئة	الاختصار	القيمة
يوتا	Y	$10^{24}$
زيتا	Z	$10^{21}$
إكسا	E	$10^{18}$
بتا	P	$10^{15}$
تيرا	T	$10^{12}$
جيجا	G	$10^9$
ميغا	M	$10^6$
كيلو	k	$10^3$
هكتو	h	$10^2$
ديكا	da	$10^1$
ديسي	d	$10^{-1}$
سنتي	c	$10^{-2}$
ملي	m	$10^{-3}$
ميكرو *	$\mu$	$10^{-6}$
نانو	n	$10^{-9}$
بيكو	p	$10^{-12}$
فيمتو	f	$10^{-15}$
أتو	a	$10^{-18}$
زبتو	z	$10^{-21}$
يوكتا	y	$10^{-24}$

\*  $\mu$  حرف لاتيني (ميو)

### حل المسألة

أستخدم دائماً مجموعة الوحدات المتوافقة مع بعضها.

النظام الدولي للوحدات

## الجدول 1-5: الكميات الأساسية في النظام الدولي SI ووحداتها.

الكمية	الوحدة	اختصار الوحدة
الطول	متر	m
الزمن	ثانية	s
الكتلة	كيلوغرام	kg
التيار الكهربائي	أمبير	A
درجة الحرارة	كلفن	K
مقدار من المادة	مول	mol
شدة الإضاءة	كاندلا	cd

إن وحدات النظام الدولي (SI) هي الوحدات الرئيسية التي تستخدم في الوقت الحاضر في الأمور العلمية جميعها؛ لذا سوف نستخدم في هذا الكتاب وحدات SI على نحو حصري تقريباً، بالرغم من أننا سوف نوضح وحدات النظام البريطاني و CGS لكميات مختلفة عندما نتطرق إليها.

### الكميات الأساسية والمشتقة

تنقسم الكميات الفيزيائية إلى نوعين، أساسية ومشتقة، ومن ثمَّ فإنَّ الوحدات التي تناظر هذه الكميات تسمى أيضاً وحدات أساسية ووحدات مشتقة. يجب أن تعرف الكمية الأساسية بدلالة معيار. وللتبسيط يريد العلماء أقل عدد من الكميات الأساسية المحتملة لتتوافق مع الوصف الكامل لعالم الفيزياء؛ ولقد تبين أن عدد هذه الكميات سبعة والمستخدم منها في النظام الدولي (SI) موضح في (الجدول 1-5). ويمكن تعريف الكميات الأخرى بدلالة هذه الكميات الأساسية السبع؛ ولذلك فإنها تعرف بالكميات المشتقة. ومن الأمثلة على الكميات المشتقة السرعة القياسية؛ وهي عبارة عن المسافة مقسومة على الزمن للزمن اللازم لقطع تلك المسافة. يحتوي الجدول المثبت على الجانب الداخلي للغلاف الأمامي للكتاب على العديد من الكميات المشتقة ووحداتها بدلالة الوحدات الأساسية. ولتعريف أي كمية، سواء أكانت أساسية أم مشتقة، يمكننا تحديد قاعدة أو نهج ما، وهو ما يسمى بالتعريف العملي.

### 6-1 تحويل الوحدات

تحتوي أي كمية نقوم بقياسها كالطول، والسرعة القياسية، والتيار الكهربائي على عدد ووحدة قياس. وفي أغلب الأحيان تعطى كمية ما بوحدة قياس معينة، ثم يُطلب التعبير عنها بوحدة أخرى. لنفرض على سبيل المثال أننا قسنا عرض طاولة ووجد أنه يساوي 21.5 بوصة (inches) ونريد التعبير عنه بدلالة السنتيمتر. في مثل هذه الحالة، يجب أن نستخدم معامل تحويل كما يأتي:

$$1 \text{ in.} = 2.54 \text{ cm}$$

ويكتب بطريقة أخرى كما يأتي:

$$1 = 2.54 \text{ cm/in.}$$

وبما أن الضرب في واحد لا يغير أي شيء، فإن عرض الطاولة بالسنتيمتر يساوي:

$$21.5 \text{ inches} = (21.5 \text{ in.}) \times \left(2.54 \frac{\text{cm}}{\text{in.}}\right) = 54.6 \text{ cm.}$$

لاحظ كيف تم حذف الوحدات. وهناك جدول في الصفحات التقديمية للكتاب يحتوي على تحويلات لوحدة مختلفة. والأمثلة الآتية توضح بعض التحويلات.

**المثال 3-1 أعلى القمم ترتفع القمم الأربع عشرة الأعلى في العالم أكثر من 8000 m عن مستوى سطح البحر (الشكل 1-9 والجدول 1-6)، ولذلك تسمى بالقمم ذات الثمانية آلاف متر. قمة ارتفاعها 8000 m عن مستوى سطح البحر، احسب ارتفاعها بالقدم.**

**النهج:** نحتاج ببساطة إلى تحويل المتر إلى قدم؛ ولذلك نبدأ بمعامل التحويل الدقيق  $1 \text{ in.} = 2.54 \text{ cm}$  أي أن  $1 \text{ in.} = 2.5400 \text{ cm}$  لأي عدد من الأرقام المعنوية الإجابة: القدم يساوي 12 بوصة، ولذلك يمكن كتابة ما يلي:

$$1 \text{ ft} = (12 \text{ in.}) \left(2.54 \frac{\text{cm}}{\text{in.}}\right) = 30.48 \text{ cm} = 0.3048 \text{ m}$$

تم حذف الوحدات، والنتيجة التي حصلنا عليها صحيحة. ويمكن إعادة كتابة

الشكل 1-9 ثاني أعلى قمة في العالم (تسمى K2)، وهي أصعب قمة من بين القمم ذات الثمانية آلاف متر. تظهر هذه القمة K2 من الجانب الشمالي (الصين)، والغلاف الخارجي للكتاب يظهرها من جهة الجنوب (باكستان). المثال 1-3.



تطبيق الفيزياء  
أعلى قمم العالم

\* الاستثناء الوحيد للزاوية (زوايا نصف قطرية - انظر الفصل الثامن والزاوية المجسمة (زوايا نصف قطرية مجسمة). حيث لا يوجد إجماع على ماهية هذه الكميات، هل هي أساسية أم مشتقة؟.

# فهرست

of hydrogen, 367	للبيدروجين	in stars, 936	الزخم الزاوي في النجوم	Air bags, 29	أكياس الهواء	fn	الاختصار defn تعني: الصفحة المعنية تعطي تعريف الحدة
Atomic mass number, 836	العدد الكتلي الذري	Angular quantities, 195–200,215–16	الكميات الزاوية الطبيعية الاتجاهية للكميات الزاوية	Air circulation, underground,274	دورة الهواء تحت سطح الأرض	pr	تعني المرجع في ملاحظة أسفل الصفحة؛ تعني موجود في مسألة أو سؤال؛ ff تعني أيضاً الصفحات التالية
Atomic mass unit, 9, 353, 837,		vector, nature of, 215–16		Air columns, vibrations of,329–34	اهتزاز الأعمدة الهوائية	A	(atomic mass number), 836 (العدد الذري الكتلي)
838		Angular velocity, 196 ff, 215–16	السرعة الزاوية	Air conditioner, 421–23	مكيف الهواء	Aberration	زيف:
Atomic number, 797, 836	العدد الذري	linear velocity and, 197, 199	السرعة الخطية	Air pollution, 430	تلوث الهواء	astigmatism, 702, 710	اللانقطية
determined from X-ray analysis, 800–802	محددًا بالأنشطة السنية	Annihilation, 765, 949	فناء	Airplane, sound intensity of,326–27	شدة صوت الطائرة	chromatic, 710	لوني
Atomic spectra, 771–73	أطياف ذرية	Anode, 485, 754, 755	مصعد	Airplane wing, 272–73	جناح الطائرة	of eye, 702–3, 710	العين
fine structure of, 786, 795		Antenna, 615, 621, 626, 627–28	هوائي	Airport metal detector, 595	كاشفات المعادن في المطار	of lenses, 710–11	العدسات
Atomic structure:	التركيب الدقيق	Anthropic principle, 955	هوائي مبدأ	Airport runway, 27	مدرج المطار	monochromatic, 710–11	وحيد اللون
Bohr model of, 773–79	التركيب الذري	Antilock brakes, 113	طبايع البشر	Airy disk, 712	قرص إيرلي	spherical, 636, 710	كروي
of complex atoms, 797–98	نموذج بوهر	Antimatter, 921, 923 pr	كوايخ عدم الاقفل	Algebra, review of, A-3–A-6	مختصر جبري	Absolute luminosity, 930 and ff	اللمعان المطلق
early models of, 769–70	النماذج الأولية لـ	Antineutrino, 846	ضد المادة	Alkali metals, 799	انتقال مسموح	Absolute space and time, 729	الحيز المطلق والزمن
of hydrogen atoms, 771–85,794–97	نظرة الهيدروجين	Antinodes, 310, 333	ضديد الجسم	Allowed transition, 797, 823	انتقال مسموح	Absolute temperature scale,تدرج الحرارة المطلقة	الحيز المطلق والزمن
quantum mechanics of,786–807	ميكانيكا الكم	Antiproton, 910	ضديد البروتون	Alpha decay, 842–44	انحلال ألفا	362–63	الصفير المطلق
shells and subshells of,798–99, 800	القشرات ودون القشرات	Antiquark, 916–17	ضديد الكوارك	and tunneling, 855	عبور ألفا	Absolute zero, 362	الصفير المطلق
Atomic theory, 352–54, 769–81	النظرية الذرية	Apparent brightness, 930–31,937	البريق الظاهري	Alpha particles (or rays), 770,842, 844	جسيمات ألفا	Absorbed dose, 889	الجرعة الممتصة
(see also Atom;Atomic structure; theory)	Kinetic theory	Apparent weight, 265	الوزن الظاهري	Alternating current (ac),506–8, 603–8	تيار متناوب (ac)	Absorption lines, 679, 777	خطوط الامتصاص
Atomic weight, 353 fn	أنظر الذرة والترتيب الذري	Approximate calculations,12–14	حسابات تقريبية	Alternators, 593	المتناوبات	Absorption spectrum, 679, 771–72	طيف الامتصاص
Atomizer, 272	البخاخ	Arabidopsis thaliana, 881		AM, 626, 627	تضمين الانتساح	Abundances, natural, 836	الوفرة الطبيعية
ATP, 817		Arago, Francois, 673	فرانكوس أراغو	Amino acids, 819–20	أحماض أمينية	Ac circuits, 506–8, 520 fn, 603–5	دارات AC
Attack angle, of wing, 272–73	زاوية الهجوم، للجناح	Arches, 243–45	أقواس	Ammeter, 541–45	أميتر	Ac generator, 592–93	مولد التيار المتناوب
Atwood machine, 88, 221 pr	آتود	Archimedes, 263, 265	أرخميس	Ampère, André, 496, 568, 616	أندريه أمبير	Ac motor, 572	محرك التيار المتناوب
Audible range, 323	المدى السمعي	Archimedes' principle, 255,263–67	مبدأ أرخميس	Ampere (unit), 496, 566	أمبير (وحدة)	Accademia del Cimento, 355	أكاديمية سيمينتو
Aurora borealis, 563	الشفق	Architecture, 4, 243–45	معماري	operational definition of,566		Acceleration, 23–27, 75–77, 106–9	التسارع
Autofocusing camera, 324	القمرة آلية التثبيت	Area under a curve or graph,37, 141	المساحة تحت المنحنى	Ampère's law, 568–69, 616	قانون أمبير	angular, 196–99, 201	الزاوي
Autoradiography, 892–93	التصور الإشعاعي الألي	Areas and volumes, A-1	المساحات والحجوم	Amplifiers, 830, 831	مكبرات	average, 23, 24	المتوسط
Average angular acceleration,197	التسارع الزاوي المتوسط	Aristotle, 2, 73	أرسطو	Amplitude:	اتساع	centrifuge, 201	الطرد المركزي
Average angular velocity, 196	السرعة الزاوية المتوسطة	Armature, 571, 592, 594	ذراع	of vibration, 288	اتساع الاهتزازة	centripetal, 107 ff, 194, 198, 200	المركزي
Average speed, 21	السرعة المتوسطة	Astigmatism, 702, 710	لانقطية	wave, 302, 305, 306–7, 314, 327	اتساع الموجة	Coriolis, A-18–A-19	كوروليوس
Avogadro,Amedeo, 366	أميديو أفوجادرو	Astronomical telescope, 706–7	مقرب (تلسكوب)	Amplitude modulation (AM),	تضمين في الانتساع	cosmic, 953	كوني
Avogadro's hypothesis, 366–67	أميديو أفوجادرو	Astrophysics, 926–55	فيزياء فلكية	626, 627	الانتساع	of gravity, 33 ff, 121 in g's, 35	في الجاذبية
Avogadro's number, 366–67	عدد أفوجادرو	Asymptotic freedom, 919	حرية المقاربة	Amusement park rides, 111,	منتزه التسلية	instantaneous, 24	لحظي
Axis of lens, 647	محور العدسة	Atmosphere, scattering of light by, 690	تشكلت الضوء	194, 198, 199	معلومات مناظرة	of the Moon, 109, 118	في القمر
Axis of rotation, 195	محور الدوران	Atmosphere (unit), 259, 261	وحدة ضغط جوي	Analog information, 598	محلل (الضوء المستقطب)	motion at constant, 26–44	حركة ثابتة
forces tilting, 206	قوى الميلان	Atmospheric pressure, 259, 261	الضغط الجوي	Analyzer (of polarized light),	اندروميديا	radial, 107	نصف قطري
Audible range, 323	المدى السمعي	Atom, 352–54, 441, 769–81 (see also Atomic structure; Kinetic theory)	ذرة تركيب الذرة النظرية الحركية	685	باروميتر	relationship with force, 75–77	علاقة مع القوة
Aurora borealis, 563	الشفق	angular momentum in, 773,794–95	الزخم الزاوي	Andromeda, 929	باروميتر	of simple harmonic oscillator, 295	المهتز التوافقي البسيط
Autofocusing camera, 324	القمرة آلية التثبيت	binding energy, 776	طاقة الربط	Aneroid gauge and barometer,	باروميتر	oscillator, 295	مماسي
Autoradiography, 892–93	التصور الإشعاعي الألي	Bohr model of, 773–79	نموذج بوهر	261	زاوية	tangential, 115–16, 198	منظم
Average angular acceleration,197	التسارع الزاوي المتوسط	complex, 797–98	معقد	Andromeda, 929	زاوية بروستر	uniform (constant), 26–44	(ثابت)
Average angular velocity, 196	السرعة الزاوية المتوسطة	distance between, 354	المسافة بين	Aneroid gauge and barometer,	زاوية حرجة	Accelerators, 902	مسارعات
Average speed, 21	السرعة المتوسطة	early models, 769–70	النماذج القديمة	Barometer,	زاوية الميل	Acceptance of theories, 2–3	قبول النظريات
Avogadro,Amedeo, 366	أميديو أفوجادرو	electric charge in, 441	الشحنة الكهربائية	261	زاوية السقوط	Acceptor level, 828	مستوى المتقبل
Avogadro's hypothesis, 366–67	أميديو أفوجادرو	energy levels in, 775–76,794–96, 799, 800	مستويات الطاقة	Angle:	زاوية الاستقطاب	Accommodation of eye, 702	تكيف العين
Axis of lens, 647	محور العدسة	hydrogen, 771–85, 794–97	الهيدروجين	Brewster's, 687	قياس نصف قطري للزاوية	Accuracy, precision vs., 5 fn	الدقة
Axis of rotation, 195	محور الدوران	ionization energy of, 776	طاقة التأين	critical, 645	of reflection, 308, 633	Achilles tendon, 250 pr	وتر آشيل
forces tilting, 206	قوى الميلان	neutral, 837	متعادلة	of dip, 556	refraction, 312, 643	Achromatic doublet, 711	مزوج لا لوني
Audible range, 323	المدى السمعي	packing of, 824	حزمة	of incidence, 308, 312, 633,643	زاوية الانعكاس	Actinides, 800	الأكتنيدات
Aurora borealis, 563	الشفق	planetary (nuclear) model of,770	النموذج الفلكي (للنواة)	phase, 607	وحدة أنجستروم	Action potential, 512–13	جهد الفعل
Autofocusing camera, 324	القمرة آلية التثبيت	probability distributions in,794, 797, 813	توزيع الاحتمالات	polarizing, 687	التسارع الزاوي	Action-reaction (Newton's third law), 77–80	الفعل ورد الفعل (قانون نيوتن)
Autoradiography, 892–93	التصور الإشعاعي الألي	quantum theory of, 773–811	نظرية الكم	radian measure of, 195	الازاحة الزاوية	Activation energy, 371, 816	طاقة التنشيط
Average angular acceleration,197	التسارع الزاوي المتوسط	shells and subshells in,798–99, 800	القشرات ودون القشرات	of reflection, 308, 633	التكبير الزاوي	Active galactic nuclei (AGN), 930	أنوية المجرات النشطة
Average angular velocity, 196	السرعة الزاوية المتوسطة	stationary states in, 773 ff	الحالة المستقرة	refraction, 312, 643	الزخم الزاوي	Active matrix LCD, 689	المصفوفة النشطة
Average speed, 21	السرعة المتوسطة	Atomic bomb, 883	القنبلة الذرية	of incidence, 308, 312, 633,643	قانون حفظ الزخم	Activity of nuclear radiation, 849	نشاط الإشعاع النووي
Avogadro,Amedeo, 366	أميديو أفوجادرو	Atomic force microscope, 769	المجهر القوة الذرية	phase, 607	نوي	Addition of velocities, 62–64,748	جمع السرعات
Avogadro's hypothesis, 366–67	أميديو أفوجادرو	Atomic mass, 353	كتلة الذرة	polarizing, 687	محفوظ في الدارات	Adenine, 460–61	التصاق
Axis of lens, 647	محور العدسة			radian measure of, 195	محفوظ في	Adhesion (defn), 277	عملية كطيمة
Axis of rotation, 195	محور الدوران			of reflection, 308, 633	الطفو	Adiabatic process, 411–12	عملية كطيمة
forces tilting, 206	قوى الميلان			refraction, 312, 643	الجزينات	ADP, 817	الهواء
Audible range, 323	المدى السمعي			of incidence, 308, 312, 633,643	الطفو	Air:	كتلة الهواء في الغرفة
Aurora borealis, 563	الشفق			phase, 607	محتوى الماء	buoyancy of, 267	محتوى الماء
Autofocusing camera, 324	القمرة آلية التثبيت			polarizing, 687		mass of in room, 365	كتلة الهواء في الغرفة
Autoradiography, 892–93	التصور الإشعاعي الألي			radian measure of, 195		water content of, 374–76	محتوى الماء

تدرج حرارة سيلزيوس	Bubble chamber, 857	غرفة الفقاعات	Body balance, 236	توازن الجسم	قاعدة ترانزستور
Center of gravity, 183–84	Buckling, 361		Body parts, CM of, 184–85		كمية أساسية
Center of mass, 182–86	Building materials, thermal	ممتصات الصدمات في المباني	Body temperature, 356, 395	درجة حرارة الجسم	كرة القاعدة
for human body, 184–85	properties of, 397		Bohr model, 773–79, 786–87		كرة السلة
and translational motion, 185–86	Bulk modulus, 238, 240–41	مواد البناء	Bohr, Niels, 766, 773, 793	نموذج بوهر في الذرة	
Centigrade (see Celsius temperature scale)					
مئوي	Buoyancy, 263–67	المعامل الجرمي	Bohr radius, 774		بطارية
Centipoise (unit), 275	Buoyant force, 263–67		Bohr theory, 773–79, 786–87		رمز البطارية
Centrifugal (pseudo) force, 110, A-17–A-18	Cable TV, 628–29	قوة الطفو			أعمدة
	Calculator errors, 7	التفاضل بالكبير	Boiling, 374–75, 414 pr	غليان	
Centrifugal pump, 278	Caloric theory, 385	أخطاء لالة الحاسبة	Boiling point, 355 fn, 373, 375		
Centrifuge, 116–17	Calorie (unit), 385	نظرية الكالوري			
Centripetal acceleration, 107 ff,	related to the joule, 385	وحدة الكالوري			
194, 198–99, 201	working off, 386		table, 392	درجة الغليان	تردد الضربات
Centripetal force, 109	Calorimeter, 390, 857	الكالوريمتر	Boltzmann, Ludwig, 428		الضربات
Cepheid variables, 937	Calorimetry, 388–91	القياسات الحرارية	Boltzmann's constant, 367, 833pr	لودفيغ بولتزمان	هنري بكريل
CERN, 905	Camera, 697–701	القمرة		ثابت بولتزمان	بكريل (وحدة)
Cgs system of units, 9	adjustments to, 698–700	خط القمرة	Bomb calorimeter, 390	مسعر القنبلة	بيبل (وحدة)
Chadwick, James, 836	autofocusing, 324	تنبيه آلي	Bond energy, 813, 817	طاقة الرابطة	
Chain reaction, 879–81	digital, 697	رقمي	Bonding:	الربط في الجزيئات	
Chandrasekhar limit, 934	flash unit, 484	وحدة الوميض	in molecules, 812–15		
	Cantilever, 231		in solids, 824		
Change of phase (or state), 371–73, 391	Capacitance, 480–82, 533–35	مكافئ	Bonds, 812–15, 824	الربط في المواد الصلبة	إليكسندر بيل
	equivalent, 534				دانيال بيرنولي
Charge (see Electric charge)	Capacitive reactance, 605	مقاومة مواسع	covalent, 813, 815, 816, 824	الروابط	معادلة بيرنولي
	Capacitor, 480–81	مواسع	dipole, 818–19	التشارك	مبدأ
Charge-coupled device (CCD), 697	in ac circuits, 604–5	في دارات التيار المتناوب	hydrogen, 818–20	التناطبي	انحلال بيتا
Charging a battery, 521 fn, 532–33	charge and voltage on, 535	الشحنة والجهد	ionic, 814, 815, 817, 824	الهيدروجين	جسيمات بيتا
	energy stored in, 484–85	الطاقة المختزنة	metallic, 824	أيونية	
Charles, Jacques, 362	as filter, 605	كمرشع	molecular, 812–15	فلزية	هانز بيث
Charles's law, 363	parallel-plate, 482	متوازي الصفيحتين	partial ionic and covalent, 815	جزئية	جهد الانحياز
Charm, and charmed quark,	in RC circuit, 535–37	في دارة RC	in solids, 824	أيونية تشاركية	
			strong (defn), 817	الصلبة	الملقط والعزم
	reactance (impedance) of, 603–5	ممانعة	van der Waals, 817–21	قوية	نظرية الانفجار
	in series and parallel, 533–34	في التوالي	weak, 817–21, 824	فان دي فالز	العظيم
Charge-coupled device (CCD), 697	uses of, 605	والتوازي	Bone density, measurement of, 764	ضعيفة	الطحن العظيم
Charging a battery, 521 fn, 532–33	Capacitor microphone, 546 pr	ميكروفون المواسع		كثافة العظام وقياسها	ميزان المزودج الحراري
Charles, Jacques, 362	Capacity (see Capacitance)		Born, Max, 788	ماكس بورن	Binary system, 935, 941
Charles's law, 363	Capillaries, 278	المواسعة	Bosons, 797 fn, 913, 917, 918	البوزونات	Binding energy, 753 pr, 813, 816–17, 838–41
Charm, and charmed quark,	Capillarity, 276–78	الأنابيب الشعرية			in atoms, 775
	Car:	الشعرية	Bottom quark, 916–17	الطبقة الحدية	of molecules, 813, 816–17
	air bags, 29	سيارة	Boundary layer, 273	موجة القوس	of nuclei, 838–41
	brakes, 260	كوابح	Bow wave, 342	روبوت بويل	في النواة
	force that accelerates, 79	القوة المسارعة	Boyle, Robert, 362	قانون بويل	Binding energy per nucleon, 839
	forces on a curve, 112	القوى عن المنحني	Boyle's law, 362, 363, 368	معادلة براغ	طاقة الربط لكل نوية
	power needs of, 159	احتياجات القدرة	Bragg equation, 717	براغ	ثنائي العينة
	skidding, 113	الانزلاق	Bragg, W. H., 717		التمدد ثنائي الحدود
	stopping distance of, 30, 144	مسافة الوقوف	Bragg, W. L., 717	المكابح الهيدروليكية	التلف الحيوي بالأشعاع
Circuit (see Electric circuit)	Car starters, 567	دورة الكربون	Braking	الكبح	radiation, 888
	Carbon cycle, 885	التاريخ الكربوني	of car, 30, 113, 144	كسر الساق	Biological evolution and
	Carbon dating, 853–55		eddy currents for, 594	نقطة الكسر	التطور الحيوي
Circuit breaker, 505–6, 599	Carnot cycle (engine), 419–21	دورة كارنوت	LED lights to signal, 830	التنفص	development, 427
	Carnot efficiency, 420	كفاءة كارنوت	Breaking a leg, 174	Bremsstrahlung	Bit speed, 200
magnetic, 567	Carnot, Sadi, 419	كارنوت، سادي	Breaking point, 237	اشعاع الكبح	Black holes, 930, 935, 941
Circular motion, 292	Carrier frequency, 626	تردد الحامل	Breath, molecules in, 367	زاوية بروستر	Blackbody radiation, 756–58
nonuniform, 115–16	Cassegrainian focus, 707		Breeder reactor, 882	دارة القنطرة	Blood flow, 269, 275–76, 590
uniform, 106–15	CAT scan, 719	الحفازات	Brewster, David, 687		convection by, 399
Circulating pumps, 278–79	Catalysts, 817	الكاتدرائية	Brewster's angle and law, 687	الريق	Doppler blood-flow meter, 341
	Cathedrals, 244–45		Bridge circuit, 551 pr	النظام الوحدات البريطاني	مقياس دوبلر لجريان الدم
Classical physics, 1, (defn, 727)	Cathode, 485, 754	المهبط أشعة المهبط	Bridge collapse, 299		Doppler weather forecasting,
Clausius, R. J. E., 416, 422	Cathode rays, 485, 754–55 (see also Electron)	أنبوب أشعة المهبط	Brightness, apparent, 930–31, 937	بروجلي لونس	تنبؤ
	Cathode-ray tube (CRT), 485–86, 628	النسبية		منظار القصبات	دوبلر الجوي
Clausius statement of second	Causality, 128, 792–93	هنري كافنداش	Brogliè (see de Broglie, Louis)		
law, 416, 422	Cavendish, Henry, 119	جهاز تشغيل CD	Bronchoscopes, 646		
Clock paradox (see Twin paradox)	CD player, 805, 806	خلية كهربائية	Brown, Robert, 353	الحركة البراونية	قياس ضغط الدم
Clock, pendulum, 297	Cell, electric, 494–95		Brownian motion, 353		زرقة السماء
Closed tube, 332, 333	Cell phones, 314, 621, 628	تلفون خلوي	Brunelleschi, Filippo, 245		الانزياح نحو الأحمر
Clothing, insulating properties	Cells, pressure on, 259	ضغط الخلية	Brushes, 571		Bobsled acceleration, 75
of, 397	Celsius temperature scale, 355–56, 362–63		BSCCO, 510		Body
Cloud chamber, 857			Btu (unit), 385	وحدة حرارة بريطانية	جسيم
CO molecule, 822–23					فقد الجسم للحرارة
Coating of lenses, optical, 682					التمثيل الغذائي للجسم
Coaxial cable, 580 pr, 621					

Current (see Electric current)	تيار	Convex mirror, 635, 641–42	مرآة محدبة	stress on, 361		كابيل محوري
Current sensitivity of meters,	حساسية المقاييس للتيار	Cooling	تبريد	Condensation, 374	تكثيف	COBE, 946
542		by evaporation, 374, 395	التبريد بالتبخير	Condensed-matter physics (see Solid-state physics)	فيزياء الحالة المكثفة	Coefficient of performance, 422
Currents, ocean, 397	تيارات بحرية	by radiation, 400	التبريد بالإشعاع	Condenser (see Capacitor)		Coefficient (see name of)
Curvature of field, 710	انحناء المجال	Coordinate systems, 20	نظام إحداثيات	Conductance, 518 pr	مكثف	Coherent source of light, 671, 803
Curvature of space, 938–41, 951	انحناء الفضاء	Copenhagen interpretation, of	تفسير كوبنهاجن لميكانيكا الكم	Conduction:	ناقلة	مصدر ضوئي مترابط
Curvature of universe, 938–41, 951	انحناء الكون	quantum mechanics, 793		electric, 441–42, 493–513, 825	توصيل	Cohesion, 277
Curveball, throwing a, 273	ضرب كرة الانحناء	Core, of reactor, 881	كوبرنيلكس	heat, 395–97	كهربائي	Coil (see Inductor)
Curves, car on, 112–15	السيارة على المنحنيات	Coriolis acceleration, A-18–A-19	تسارع كوريوليس	nerve, 510–13	حرارة	Collapse: of bridges, 299
Cutoff wavelength, 802	طول موجة القطع	Coriolis effect, A-18–A-19	أثر كوريوليس	Conduction band, 825, 828	عصب	of building, 242
Cycle (defn), 288	دورة	Coriolis force, A-18–A-19	قوة كوريوليس	Conduction current (defn), 617	حزمة التوصيل	of star, 215
Cyclotron, 582 pr, 903–5	جهاز سيكلوترون	Cornea, 701, 702	قوة كوريوليس	Conductivity, thermal, 396	تيار التوصيل	Collector (of transistor), 830–32
Cyclotron frequency, 903–4	تردد السيكلوترون	Corrective lenses, 701–4	عدسات مصححة	Conductors:		الجامع ( ترانزستور )
Cytosine, 460–61, 818	سيستوسين	Correspondence principle, 749, 779, 787	مبدأ التطابق (التشابه)	electrical, 441–42, 456–57, 475–76, 493–513, 590–91, 825	الناقلات الحرارية	حزم متصادمة
da Vinci, Leonardo, 3		Cosmic acceleration, 953	تسارع كوني	heat, 396	الموصلات	تصادمات مرن
Damped harmonic motion, 298	حركة توافقية متخامدة	Cosmic Background Explorer, 946	كاشف الخلفية الأرضية الكونية	Confinement, 887, 918	الكهربائية	غير مرن
Dampening, eddy currents for,		Cosmic microwave background radiation, 945–47	حلفية أشعة كونية ميكروية	of quarks, 949	حرارة	في بعدين أو ثلاثة أبعاد
594		Cosmological constant, 953	ثابت كوني	Conservation laws:	تعزير	Colonoscopes, 646
Dampers on building, 298	ممتصات الصدمة في المياني	Cosmological principle, 944	المبدأ الكوني	of angular momentum, 213–15	في الكواركات	Color:
Dark matter, 951–53	المادة السوداء	Cosmological redshift, 943	الانزياح الكوني الأحمر	apparent violation of in beta decay, 846	قوانين الحفظ	of quarks, 918–20
Dart gun, 153		Cosmology, 921, 926–55	علم الكون	of baryon number, 911	للزخم الزاوي	related to wavelength, 670,671
Dating, radioactive, 853–55	التأريخ الإشعاعي	Coulomb, Charles, 444	شارل كولومب	of electric charge, 440–41, 523, 528–29	انتهاك ظاهري كما في انحلال بيتا	of sky, 690
Daughter nucleus (defn), 842	الأبنة، نواة دافيسون	Coulomb force (defn), 447	قوة كولومب	in elementary particle interactions, 910–12	في انحلال بيتا	Color charge, 918–19
Davisson, C. J., 767	لويس، دي بروي	Coulomb (unit), 445	وحدة الكولومب	of leptons, 911, 912	انتهاك عدد الباريون	Color force, 918–20
de Broglie, Louis, 766, 780–81, 787	لويس، دي بروي	operational definition of, 566		of linear momentum, 170–73 and ff	انتهاك حفظ الشحنة	Coma, 710
de Broglie's hypothesis, 780–81	نظرية دي بروي	Coulomb's law, 444–47, 458, 774	قانون كولومب	in nuclear processes, 846	في الجسيمات الأولية	Comfort, room, 400–401
de Broglie's wavelength, 766, 780–81, 890	طول موجة دي بروي	Counter emf, 593–94	قوة دافعة كهربائية	of nucleon number, 848, 911	في الطاقة	Communications, fiber optics in, 1 646
Debye (unit), 479–80	ديباي (وحدة)	Counter torque, 593–94	عزم عكسي	of strangeness, 915	في أعداد لبتون	Commutators, 571, 592–93
Decay:	انحلال	Counterweight, 88	وزن مضاد	Conservative force, 148–49	في الزخم الخطي	Compass, magnetic, 556, 564
alpha, 842–44, 848, 855	ألفا	Covalent bond, 813, 815, 816, 824	رابطة تساهمية	Conserved quantity, 149	في العلميات النووية	Complete circuit, 496, 497
beta, 842, 845–47	بيتا	Creativity, in science, 1–2		Constant angular acceleration, 201	في عدد النيوكليونات	Completely inelastic collision, 178–79
of elementary particles, 901 ff	الجسيمات الأولية	Credit card swipe, 599	الإبداع في العلم	Constants, fundamental (see inside front cover)	في الغرابة	Complex atoms, 797–98
gamma, 842, 847–48	جاما	Crick, F. H. C., 718	بطاقة ائتمانية	Constant-volume gas thermometer, 356–57	قوة محافظة	ذرات معقدة
rate of, 848–51	معدل	Critical angle, 645	زاوية حرجة	Constructive interference, 308–9, 335–37, 668	كمية محفوظة	Components of vector, 49–53
types of radioactive, 842, 848	أنواع الانحلال للمواد المشعة	Critical damping, 298	تخامد حاد	Contact force, 81, 450	تسارع زاوي ثابت	مركبات متجه
Decay constant, 848	ثابت الانحلال	Critical density of universe, 951 ff	الكثافة الحرجة في الكون	Contact lenses, 702, 703–4	في عدد النيوكليونات	عدسات مركبة
Decay series, 852–53	سلسلة الانحلال	Crossed Polaroids, 686	مستقطبات متخامدة	Continental drift, 267	في الغرابة	Compound lenses, 711
Deceleration (defn), 25	تباطؤ	CRT, 485–86, 628		Continuity, equation of, 268–69	قوة ثابتة	Compound microscope, 708–9
Decibel (dB) (unit), 325–27	ديسبل (وحدة)	Crystal lattice, 824	شبكة بلورية	Continuous laser, 805	تسارع زاوي ثابت	Compound nucleus, 878
Declination, magnetic, 556	الميل (مغناطيسي)	Crystallography, 717	علم تصوير البلورات	Continuous spectrum, 679, 756	تسارع زاوي ثابت	نواة مركبة
Decommissioning nuclear plant, 870		Crystals, liquid, 256, 688–89	بلورة سائلة	Contrast in microscope images, 716	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Decoupled photons, 935, 939	فوتونات منفصلة	Cucurbita melopepo, 893		Control rods, 880, 881	تسارع زاوي ثابت	Compound nucleus, 878
Defibrillator, 485, 538 fn		Curie, Marie, 841–42	ماري كوري	Convection, 397–99	تسارع زاوي ثابت	نواة مركبة
Definition, operational, 10	تعريف عملي	Curie, Pierre, 841–42	بيير كوري	of blood, 399	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Degradation of energy, 427		Curie temperature, 574	درجة حرارة كوري	on hiking trail, 398	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Degrees of freedom, A-22	درجات الحرية	Curie (unit), 889	وحدة كوري	Conventional current (defn), 497	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Dehumidifier, 438 pr	مزيل الرطوبة			Conventions, sign, 638–39, 651	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Delayed neutrons, 869 fn	نيوترونات مثبطة			الإشارات	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Democritus, 352	ديمقراط			Converging lens, 647, 648, 653	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Demodulator, 627	مزيل التصين			Conversion factors, 10–11 (see also inside front cover)	تسارع زاوي ثابت	مركبات
Dendrite, 511					تسارع زاوي ثابت	مركبات

leakage, 541	تسريب	Earthquakes, 304, 305, 306, 313	الزلازل الأرضية	Disintegration energy, 843		Density, 256	كثافة
magnetic force on, 558–59	قوة مغناطيسية	ECG, 487		Disorder and order, 424, 426	طاقة الانحلال	and floating, 263, 266	الطفو
measuring, 541–45	قياس	Echolocation, 304	تحديد الصدى	Dispersion, 671–73	النظام وعدم النظام	of universe, 940–41	عمق المجال
microscopic view of, 509–10	منظر مجهري	Eddy currents (eddies), 268,	التيارات الدوامية	Displacement, 20–21, 37,	التفريق اللوني	Depth of field, 699	
and Ohm's law, 498–500	وقانون أوم	594–95		46–47, 50–53	إزاحة	Derived quantity, 10	كميات اشتقاقية (مشتقة)
peak, 506–7	قمة	Edison, Thomas, 485	توماس أديسون	in vibrational motion, 288		Derived units, SI (see inside front cover)	وحدات اشتقاقية
produced by changing magnetic field, 584 ff	ينتج عن تغير المجال المغناطيسي	Effective dose, 878	الجرعة الفعالة	of wave, 314		Destructive interference,	تداخل هدام
produces magnetic field, 557	ينتج مجالاً مغناطيسياً	Effective values, 507	القيم الفعالة	Displacement current, 617		308–9, 310, 335–36, 668	
rms, 507	جذر متوسط المربع	Efficiency, of heat engine, 160,	فعالية المحرك الحراري	Dissipative forces, 156–58		Detectors, 627	كواشف
Electric dipole, 455, 479–80, 818	ثنائطي كهربائي	418		Dissociation energy, 813		of particles and radiation,	للجسيمات والإشعاع
Electric energy, 470–87	طاقة كهربائية	Carnot, 420	كارنوت	Distances, astronomical,		856–58	
production of, 430	إنتاج	Einstein, Albert, 3, 353, 727–49,	البرت اينشتين	924–25		Detergents, 277	ملوثات
storage of, 484–85	تخزين	758, 871, 914, 926		Distortion (lenses), 710	قوى مصنعة	Determinism, 792–93	التحديد
Electric field, 450–54	مجال كهربائي	EKG, 487		Diverging lens, 647, 648, 650,	طاقة التفكك	Deuterium, 864, 868, 872,	دوتيريوم
and conductors, 456–57	والموصلات	Elastic collisions, 175–77	تصادمات مرنة	653	مسافات فلكية	873–74	
Coulomb's law to determine, 458	قانون كولوم	Elastic limit, 237	حد المرونة	Diving, spins in, 214	تشويش عدسات	Deuteron, 864	ديوترون
in dielectric, 482–83	في العازلات	Elastic modulus, 238	معامل المرونة	DNA, 460–62, 679, 718, 818–21,	عَدسات مفرقة	Dew point, 376	نقطة الندى
617–19	في موجات EM	and speed of sound, waves,	وسرعة الصوت، موجات	DNA	غوص	Diamagnetism, 574 fn	الديامغناطيسية
energy stored in, 485	الطاقة المخزنة	304		876, 881		Diamonds, 672	الأحجار الكريمة
and equipotential lines, 474–75	خطوط تساوي الجهد	Elastic potential energy, 147,	طاقة وضع المرونة	structure and replication of,		Diastolic pressure, 279	الضغط الدياستولي
Gauss's law to determine, 458	قانون غاوس	289		460–62		Dielectric constant, 482	ثابت العازلية
lines of, 454–56	خطوط المجال المغناطيسي	Elastic region, 237	المنطقة المرنة	Domains, magnetic, 573–75		Dielectric strength, 482	متانة العازل
magnetic field produced by changing, 616 ff	الناتج عن تغير شحنة نقطية	Elastic spring, 147	زنبرك مرن	Domes, 243–45		molecular description of, 483	وصف جزيئي
of point charge, 451		Elasticity, 237–41	المرونة	Donor level, 828		Diffraction, 313–14, 665–66,	حيود
produced by changing magnetic field or flux, 591, 617 ff	ينتج عن تغير التدفق المغناطيسي	Electric battery, 494–97,	بطارية كهربائية	Doorbells, 567		673–75, 711–18	بواسطة فتحات دائرية
relation to electric potential, 474	العلاقة مع الجهد الكهربائي	520–21		Doping, of semiconductors, 827–28		by circular apertures, 711–13	للإلكترونات للضوء
Electric field lines, 454–56	خطوط المجال الكهربائي	Electric cell, 494–95	خلية كهربائية	Donor level, 828		of electrons, 767	كحد للتحليل
Electric flux, 457–58, 617	التدفق الكهربائي	Electric charge, 439 ff	شحنة كهربائية	Doorbells, 567		of light, 665–66, 673–75	
Electric force, 439 ff	القوة الكهربائية	accelerating, gives rise to EM wave, 619	التسارع يؤدي إلى موجة كهرومغناطيسية	Doppler blood-flow meter, 341		as limit to resolution, 711–13	للمادة
Coulomb's law for, 444–47	قانون كولوم	in atom, 441	في الذرة	Doorbells, 567		of matter, 767	بفتحة منفردة لموجات الماء للأشعة السينية
Electric field (cont.)	المجال الكهربائي	calculating, 535	حساب	Doping, of semiconductors, 827–28		by single slit, 673–75	
relation to electric potential, 474	العلاقة مع الجهد الكهربائي	conservation of, 440–41, 523, 528–29, 848, 898	حفظ	of electron, 445, 754–56		of water waves, 313–14	
Electric field lines, 454–56	خطوط المجال الكهربائي	of electron, 445, 754–56	للإلكترون	elementary, 445		X-ray, 717–18	
Electric flux, 457–58, 617	التدفق الكهربائي	elementary, 445	أولي	induced, 442–43		Diffraction equation, 674	معادلة الحيود
Electric force, 439 ff	القوة الكهربائية	induced, 442–43	تأثيري	motion of in magnetic field,		Diffraction grating, 676–78	محززة الحيود
Coulomb's law for, 444–47	قانون كولوم	560–63		point, 446, 450–51, 476–79		Diffraction limit, for resolution,	حد الحيود، للتحليل
in molecular biology, 460–62, 479, 818–21	في علم الحياة الجزيئي	quantization of, 445	نقطة	quantization of, 445		715	نمط الحيود
Electric generator, 473, 520, 584, 592–93	مولد كهربائي	"test," 450	تكميم	of circular opening, 711–13		Diffraction pattern (defn),	
Electric hazards, 538–41	أضرار كهربائية	Electric circuit ac, 506–8, 603–8	دائرة كهربائية	of electrons, 767		of circular opening, 711–13	
Electric motor, 571–72	محرك كهربائي	complete, 496, 497	تيار متناوب كامل	of single slit, 673–75		of electrons, 767	
counter emf in, 593–94	قوة دافعة عكسية	containing capacitors, 533–35, 603–8	تحتوي مقاومات تيار مباشر رقمي	X-ray, 717–18		of light, 665–66, 673–75	
Electric potential, 470–87 (see also interference)	Potential difference	containing resistors, 498 ff, 520–45	تحتوي مقاومات تيار مباشر رقمي	Diffraction spot, 673, 712		of matter, 767	
of dipole, 479–80	فرق الجهد	dc, 493 ff, 520–45	تيار مباشر رقمي	Diffuse reflection, 633		by single slit, 673–75	
relation to electric field, 474	ثنائطي	digital, 831	رقمي	Diffusion, 376–78		X-ray, 717–18	
of single point charge, 476–79	شحنة منفردة	grounding, 539–41	تأريض	Diffusion constant, 377		Diffraction equation, 674	
Electric power, 502–5	قدرة كهربائية	household, 505	أجهزة منزلية	Diffusion equation, 377		Diffraction grating, 676–78	
in ac circuits, 606	في دارات التيار المتردد	integrated, 830–31	تكاملية	Digital camera, 697		Diffraction limit, for resolution,	
in household circuits, 506–7	في الدارات المنزلية	and Kirchhoff's rules, 528 ff	قوانين كيرشوف	Digital circuits, 831		715	
transmission, 595–97	نقل	LC, 608, 627	نقطة	Digital information, 598		Diffraction pattern (defn),	
Electric power generation, 430–31	توليد القدرة الكهربائية	LR, 602–3	دائرة كهربائية	Digital meter, 544–45		of circular opening, 711–13	
Electric shocks, 538–41	الصدمات الكهربائية	LRC, 606–7	دائرة كهربائية	Diods, 828–30		of electrons, 767	
Electrical shielding, 457	العزل الكهربائي	open, 496	تيار متناوب كامل	Diopter, 648		of light, 665–66, 673–75	
Electricity, 439–545, 584 ff, 615 ff	الكهرباء	RC, 535–37	تيار متناوب كامل	Dipole:		as limit to resolution, 711–13	
Gauss's law, 457–59	قانون غاوس	rectifier, 829	مقوم	electric, 455, 479–80, 818		of matter, 767	
static, 440–41	سكوني	resonant, 608	رنين	magnetic, 570		by single slit, 673–75	
		time constants of, 536, 602	الثوابت الزمنية	Dipole bonds, 818–19		X-ray, 717–18	
		Electric current, 493 and ff	تيار كهربائي	Dipole moment, 479		Diffraction equation, 674	
		alternating (ac), 506–8,	متناوب	Dipole-dipole bonds, 818		Diffraction grating, 676–78	
		603–8		Dipole-induced dipole bonds,		Diffraction limit, for resolution,	
		conduction (defn), 617	توصيل	818		715	
		conventional (defn), 497	اصطلاح	Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
		direct (dc) (defn), 506	مباشر	of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
		dicement, 617		of electrons, 767		of electrons, 767	
		hazards of, 538–41	أضرار	of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
		induced, 584	تأثيري	as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	
				Diffraction limit, for resolution,		Diffraction limit, for resolution,	
				715		715	
				Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
				of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
				of electrons, 767		of electrons, 767	
				of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
				as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	
				Diffraction limit, for resolution,		Diffraction limit, for resolution,	
				715		715	
				Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
				of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
				of electrons, 767		of electrons, 767	
				of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
				as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	
				Diffraction limit, for resolution,		Diffraction limit, for resolution,	
				715		715	
				Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
				of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
				of electrons, 767		of electrons, 767	
				of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
				as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	
				Diffraction limit, for resolution,		Diffraction limit, for resolution,	
				715		715	
				Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
				of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
				of electrons, 767		of electrons, 767	
				of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
				as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	
				Diffraction limit, for resolution,		Diffraction limit, for resolution,	
				715		715	
				Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
				of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
				of electrons, 767		of electrons, 767	
				of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
				as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	
				Diffraction limit, for resolution,		Diffraction limit, for resolution,	
				715		715	
				Diffraction pattern (defn),		Diffraction pattern (defn),	
				of circular opening, 711–13		of circular opening, 711–13	
				of electrons, 767		of electrons, 767	
				of light, 665–66, 673–75		of light, 665–66, 673–75	
				as limit to resolution, 711–13		as limit to resolution, 711–13	
				of matter, 767		of matter, 767	
				by single slit, 673–75		by single slit, 673–75	
				of water waves, 313–14		of water waves, 313–14	
				X-ray, 717–18		X-ray, 717–18	
				Diffraction equation, 674		Diffraction equation, 674	
				Diffraction grating, 676–78		Diffraction grating, 676–78	

Excited state: of atom, 775 of nucleon, 914 of nucleus, 847	حالة مهيجة للذرة للنوية للنواة	vibrational, 289–91, 823 of waves, 305–6 zero-point, 823 Energy bands, 825–26 Energy “buckets,” 290 Energy conservation, law of, 910 Energy density, 485, 602, 623	اهتزازي للموجات نقطة الصفر حزم الطاقة قواديس من الطاقة 149–55, 848, حفظ الطاقة	production of, 934 transmutation of, 842, 875–78 Elevator and counterweight, 88	انتاج تحويل	Electrocardiogram (ECG, EKG), 487 Electrode, 494 Electrolyte, 494 Electromagnet, 567 Electromagnetic blood-flow measurement, 590 Electromagnetic (EM) waves, 615–28, 664 ff, 726–27, 729, 730 Doppler effect for, 341	مخطط القلب الكهربائي قطب كهربائي الالكتروني كهرومغناطيسي قياس جريان الدم بطريقة كهرومغناطيسية موجات كهرومغناطيسية أثر (ظاهرة) دوبلر في نقل الزخم وضغط الإشعاع
Expansion, binomial, A-6–A-7 (see back cover) Expansion joints, 354 Expansion of universe, 942–46	تفاعل طارد للحرارة also inside تمدد، نوي حدين وصلات التمدد	in electric field, 485 in EM wave, 623 in magnetic field, 602	في المجال الكهربائي في موجة EM في مجال مغناطيسي فجوة طاقة مستويات الطاقة	Emf, 520–22, (defn, 520) back, 593–94 counter, 593–94 of generator, 592–95 induced, 584 ff induced in moving conductor, 590–91 motional, 590 in series and in parallel, 532–34	المصدر والقوة الموازنة اهليجي e/m موجات كهرومغناطيسية قوة دافعة كهربائية	Electromagnetic force, 907–22 Electromagnetic induction, 584 ff Electromagnetic oscillations, 608 Electromagnetic pumping, 576 pr Electromagnetic spectrum, 619–22 Electromagnetism, 584–631 Electrometer, 443 Electromotive force (see Emf) Electron, 754–56, 766–68	القوة الكهرومغناطيسية التأثير الكهرومغناطيسي اهتزاز كهرومغناطيسي الضخ الكهرومغناطيسي الطيف الكهرومغناطيسي الكهرومغناطيسية مقياس كهربائي قوة دافعة كهربائية
Expansion (rarefaction), 303, 324 Expansion, thermal, 354, 357–60 Experimentation, 2 Exponential curves, 535, 602, 849 Exponential decay, 849 Exponential notation, A-3 Exponents and exponential notation, A-2–A-3 (see also inside back cover)	تمدد الكون تمدد (تخلخل) تمدد حراري تجريب منحنيات أسية انحلال أسّي تلليل أسّي الأسس عدسات النظارات عينية وقفة f- تدرج الحرارة الفهرنهايتي الأجسام الساقطة	Energy gap, 825 Energy levels: atomic, 775–76, 794 ff for fluorescence, 803 for lasers, 803–5 in molecules, 821–23 nuclear, 847 in solids, 825–26 Energy production and resources, 430–31 Energy states: in atoms, 775–76, 794–96 in molecules, 821–23 in nuclei, 847 Energy transfer, heat as, 385–86 Engine, heat, 416–21, 430 Enriched uranium, 880 Entropy, 408, 424–25 in life processes, 427 second law of thermodynamics and, 424–25 statistics and, 428–29 Environmental pollution, 430 Enzymes, 817 Equally tempered chromatic scale, 329 Equation of continuity, 268–69 Equation of state, 361 for an ideal gas, 364 Equilibrium, 226–55, (defn, 227) conditions for, 227–29 stable, unstable, neutral, 236 thermal, 357 Equilibrium position (vibrational motion), 287 (موضع الاتزان (حركة اهتزازية)) Equilibrium state (defn), 361 Equipartition of energy, A-21–A-22 Equipotential lines, 474–75 Equipotential surfaces, 474–75 Equivalence principle, 938, 939 Erg (unit), 137, 143 Escherichia coli, 769 Estimated uncertainty, 5 fn, 6 Estimating, 12–14 Esu (unit), 445 fn Ether, Euclidean space, 940 Evaporation, 373–74, 395 Event, (defn, 731) Event horizon, 941 Everest, Mt., 121 Evolution: biological, 427 stellar, 930–36 Exchange particles (carriers of force), 908	ذرية للظورة في الجزيئات في النواة في الأجسام الصلبة 430–31 مصادر إنتاج الطاقة حالات الطاقة في الذرات في الجزيئات في النواة نقل الطاقة، كحرارة محرك حراري يورانيوم مخضب أنثروبيا في العمليات الحيوية القانون الثاني ديناميكا حرارية إحصاء تلوث بيئي أنزيمات سلم معدل بالتساوي معادلة الاستمرارية معادلة الحالة لغاز مثالي اتزان شروط مستقر، غير مستقر، متفعل حراري تأين kinetic, 141–44, 210–13, 744–47 mass and, 744–47 mechanical, 149–55 molecular rotational and vibrational, 387, 822–23 دوراني واهتزازي جزيئي نووي فوتون وضع تكمية تفاعل مرتبط بالشغل نسبي سكون دوراني حركة توافقية بسيطة شمسي مخزن في المجال الكهربائي مخزن في المجال المغناطيسي حراري العتبة طاقة ميكانيكية كلية تحويل عدم التواجد مبدأ اللاتحديد وحدات	Emission spectrum, 771 Emission tomography, 893–94 Emissivity, 399–400 Emitter (transistor), 830–31 Emulsion detector, 857 Endoergic reaction (defn), 876 Endoscope, 646 Endothermic reaction, 876 Energy, 136, 141–60, 744–47 activation, 371, 816 binding, 775, 813, 816–17, 838–41 bond, 813, 817 conservation, 149–55, 389, 409, 529 degradation, 427 disintegration, 843 distinguished from heat and temperature, 386 تتميز عن طريق الحرارة ودرجة الحرارة كهربائي موجات EM تجزئة بالتساوي 4 08–10 والقانون الأول الديناميكا الحرارية حراري جيولوجيا داخلي حركي الكتلة و ميكانيكي دوراني واهتزازي جزيئي نووي فوتون وضع تكمية تفاعل مرتبط بالشغل نسبي سكون دوراني حركة توافقية بسيطة شمسي مخزن في المجال الكهربائي مخزن في المجال المغناطيسي حراري العتبة طاقة ميكانيكية كلية تحويل عدم التواجد مبدأ اللاتحديد وحدات	تصوير طيفي انبعثي الانبعاثية الباعث (ترانزستور) كاشف غروي تفاعل ماص للطاقة كاشف داخلي تفاعل ماص للحرارة طاقة تخزين ربط رابطة حفظ انتحطاط الطاقة انحلال تتميز عن طريق الحرارة ودرجة الحرارة كهربائي موجات EM تجزئة بالتساوي 4 08–10 والقانون الأول الديناميكا الحرارية حراري جيولوجيا داخلي حركي الكتلة و ميكانيكي دوراني واهتزازي جزيئي نووي فوتون وضع تكمية تفاعل مرتبط بالشغل نسبي سكون دوراني حركة توافقية بسيطة شمسي مخزن في المجال الكهربائي مخزن في المجال المغناطيسي حراري العتبة طاقة ميكانيكية كلية تحويل عدم التواجد مبدأ اللاتحديد وحدات	Electromagnetic spectrum, 619–22 Electromagnetism, 584–631 Electrometer, 443 Electromotive force (see Emf) Electron, 754–56, 766–68 charge on, 445, 754–56 discovery of, 754–56 in double slit experiment, 787–89 of, 755 free, 442 lepton number of, 911 mass of, 756 in pair production, 764–65 as % particle, 845–47 wave nature, 766–68, 780–81, 789 ”what is an,” 768 Electron band theory, 825–26 Electron capture, 847 Electron cloud, 794, 796, 813 Electron configuration, 798–99 Electron degeneracy, 934 Electron microscopes, 754, 768–69 Electron spin, 574, 795 Electron volt (unit), 476, 746, 838 الكثرون شحنة الإلكترون اكتشاف في تجربة الشحنة المزدوجة حر عدد ليون كتلة في الإنتاج المزدوج كجسيم طبيعة الموجة ما هي الإلكترون ونظرية الحزمة نقص الإلكترون غيمة الإلكترون شكل الإلكترون تكاثرية الإلكترون المجهر الالكتروني العزل الالكتروني الكثرون فولت (وحدة) الأدوات الالكترونية الكشاف الكهربائي وحدة كهرومكونية الكهرومكونيات في الآت التصوير نظرية الضعف الكهربائي الشحنة الأولية فيزياء الجسيمات الأولية الجسيمات الأولية العناصر العدسة الجدول الدوري للعناصر	
Falling bodies, 31–35 Fallout, radioactive, 871 Far point of eye, 702 Farad (unit), 481 Faraday, Michael, 450, 584 Faraday’s law, 616 Farsighted eye, 702 Fermi, Enrico, 14, 766, 787, 797 fn, 846, 866, 868, 902 Fermilab, 893 Fermions, 797 fn, 906 Ferris wheel, 111 Ferromagnetism, 555, 573–75 Feynman diagram, 896 Feynman, Richard, 896 Fiber optics, 645–46 Fick’s law of diffusion, 377 Fictitious (inertial) force, A-17 Field, 450, 895 (see also Electric field; Gravitational field; Magnetic field) Figure skating, spins in, 214 Film badge, 878 Film speed, 698 fn Filter (electrical), 605 First harmonic, 311 First law of thermodynamics, 408–15 human metabolism and, 414–15 in isobaric and isovolumetric pro cesses, 413 First overtone, 332 Fission, 866–71 Fission bomb, 871 Fission fragments, 866 Flashlight bulb, 495 Flavor (of elementary particles), 906 Flexor muscles, 234 Floating objects, and density, 263, 266	انحلال، إشعاعي النقطة البعيدة للعين فاراد (وحدة) ميخائيل فرادي قانون فرادي عيني بعيدة النظر أنريكو فيرمي مختبر فيرمي الفيرميونات عجلة الجوخ فيرومغناطيسية إشعاع فاينمان ريتشارد فاينمان ضوء الألياف قانون فيك في الانتشار قوة قصورية مجال شكل التزلج شارة (شعار) فيلم سرعة الفيلم مرشح (كهربائي) تركيب دقيق التوافقي الأول القانون الأول في الديناميكا الحرارية العمليات الغذائية في الإنسان عمليات تساوي الضغط وتساوي الحجم الجواب الأول انشطار القنبلة الانشطارية أجزاء انشطارية مصباح وميض منه (الجسيمات الأولية) عضلات قابضة الأجسام الطافية والكثافة	Environmental pollution, 430 Enzymes, 817 Equally tempered chromatic scale, 329 Equation of continuity, 268–69 Equation of state, 361 for an ideal gas, 364 Equilibrium, 226–55, (defn, 227) conditions for, 227–29 stable, unstable, neutral, 236 thermal, 357 Equilibrium position (vibrational motion), 287 (موضع الاتزان (حركة اهتزازية)) Equilibrium state (defn), 361 Equipartition of energy, A-21–A-22 Equipotential lines, 474–75 Equipotential surfaces, 474–75 Equivalence principle, 938, 939 Erg (unit), 137, 143 Escherichia coli, 769 Estimated uncertainty, 5 fn, 6 Estimating, 12–14 Esu (unit), 445 fn Ether, Euclidean space, 940 Evaporation, 373–74, 395 Event, (defn, 731) Event horizon, 941 Everest, Mt., 121 Evolution: biological, 427 stellar, 930–36 Exchange particles (carriers of force), 908	تلوث بيئي أنزيمات سلم معدل بالتساوي معادلة الاستمرارية معادلة الحالة لغاز مثالي اتزان شروط مستقر، غير مستقر، متفعل حراري تأين kinetic, 141–44, 210–13, 744–47 mass and, 744–47 mechanical, 149–55 molecular rotational and vibrational, 387, 822–23 دوراني واهتزازي جزيئي نووي فوتون وضع تكمية تفاعل مرتبط بالشغل نسبي سكون دوراني حركة توافقية بسيطة شمسي مخزن في المجال الكهربائي مخزن في المجال المغناطيسي حراري العتبة طاقة ميكانيكية كلية تحويل عدم التواجد مبدأ اللاتحديد وحدات	Electromagnetic spectrum, 619–22 Electromagnetism, 584–631 Electrometer, 443 Electromotive force (see Emf) Electron, 754–56, 766–68 charge on, 445, 754–56 discovery of, 754–56 in double slit experiment, 787–89 of, 755 free, 442 lepton number of, 911 mass of, 756 in pair production, 764–65 as % particle, 845–47 wave nature, 766–68, 780–81, 789 ”what is an,” 768 Electron band theory, 825–26 Electron capture, 847 Electron cloud, 794, 796, 813 Electron configuration, 798–99 Electron degeneracy, 934 Electron microscopes, 754, 768–69 Electron spin, 574, 795 Electron volt (unit), 476, 746, 838 الكثرون شحنة الإلكترون اكتشاف في تجربة الشحنة المزدوجة حر عدد ليون كتلة في الإنتاج المزدوج كجسيم طبيعة الموجة ما هي الإلكترون ونظرية الحزمة نقص الإلكترون غيمة الإلكترون شكل الإلكترون تكاثرية الإلكترون المجهر الالكتروني العزل الالكتروني الكثرون فولت (وحدة) الأدوات الالكترونية الكشاف الكهربائي وحدة كهرومكونية الكهرومكونيات في الآت التصوير نظرية الضعف الكهربائي الشحنة الأولية فيزياء الجسيمات الأولية الجسيمات الأولية العناصر العدسة الجدول الدوري للعناصر			
Floating objects, and density, 263, 266	الأجسام الطافية والكثافة	Exchange particles (carriers of force), 908	جسيمات التبديل	and uncertainty principle, 789–92 units of, 143	مبدأ اللاتحديد وحدات	(see also inside back cover)	

Glucos, 890, 897, 906–7	Galilean transformation, A-23–A-26	van der Waals, 817–21	فان دير والز	Florence cathedral, 245	كاتدرائية فلورنسا
Gophers, air supply, 274	Galilean velocity transformations, A-2, A-24–A-25	weak, 128, 841 ff, 846, 897 ff	ضعيف	Flow of fluids, 268–74	جريان الموائع
GPS, 17 pr, 134 pr, 739	Galilean-Newtonian relativity, 727–30, A-23–A-24	work done by, 137 ff	الشغل الناتج عن	laminar (defn), 268	انسياي
Gradient:	Galileo, 2, 19, 31–32, 54–55, 73–74, 297, 354, 622, 633, 706 fn, 708, 727, 728, 742, 915	Force diagram, 84 ff, 228		streamline (defn), 268	خط الجداول
concentration, 377	نسبته غاليليو - نيوتن	Force pump, 278	مخطط القوة	in tubes, 275–76	في أنابيب
temperature, 396	Galvani, Luigi, 4, 494	Forced convection, 397	مضخة	turbulent, 268	اضطرابي
velocity, 27	Galvanometer, 541–44, 571	Forced vibrations, 299	الحمل القسري	Flow rate, 268–69, 275	معدل الجريان
Glashow, S., 919	Gamma camera, 881	Formulas, mathematical (see in cover)	الاهتزاز القسري	Fluids, 255–85 (see also Gases)	
Glasses, eye, 701–4	Gamma decay, 842, 847–48	Forward biased diode, 828	side back		
Global positioning system (GPS), 739	Galvanometer, 541–44, 571	Fossil-fuel power plants, 430, 431, 592	صيغ رياضية	longitudinal wave speed in, 304	موائع
Global warming, 430	Gamma rays, 620, 842, 847–48	Foucault, Jean, 666–67	ثنائي القطب منحاز للأمام	Fluorescence, 802–3	سرعة الموجة الطولية
Glueballs, 918 fn	Gamow, George, 726, 934	Four-dimensional space-time, 742, 928	محطات وقود أحفورية	Fluorescent light bulbs, 803	فلورة
Gluino, 922	Gas constant, 364	Four-stroke-cycle engine, 417	فوكولت، جين		
Gluons, 902, 909, 918–19	Gas lasers, 805	Fourier analysis, 334	جوزيف جين	Flux:	مصابيح فلورية
Gophers, air supply, 274	Gas laws, 361–67	Four-stroke-cycle engine, 417	حيز رباعي الأبعاد - الزمن	electric, 617	تدفق
Gradient:	Gas tank overflow, 359	Fovea, 701	تحليل فوريير	magnetic, 586, 591	كهربياني
concentration, 377	Gases, 255, 353–54, 361–73, 410–14	Fractions (see inside back cover)	محرك الأشواط الأربعة	magetic, 586, 591	مغناطيسي
temperature, 396	change of phase, 371–73, 391–92	Fracture, 237, 241–43	نفرة	Flying buttress, 244	دعامة (كثف)
velocity, 274	definition, 255, 353, 372	Frame of reference (see Reference frames)	أجزاء	FM radio, 627	طائرة
Gram (unit), 9, 76	ideal, 363–67	Free fall, 124	تقصف	Focal length, 636, 641, 648, 650–51, 656	FM راديو
Grand unified era, 949	light emitted by, 771–73	Free space, permittivity of, 445	انتقال	Focal plane, 648	البعد البؤري
Grand unified theory, 128, 920–21	molar specific heats for, A-20–A-21	Free-body diagram, 84 ff, 228	المستوى البؤري	Focal point, 636, 641, 647	
Graphical analysis:	real, 371–73	Freedom, degrees of, A-22	النقطة البؤرية	Focus, 636	البؤرة
of linear motion, 36–37	work done by, 410–14	Freezing point (defn), 355 fn, 373	البؤرة	Focusing, of camera, 698–99	تنبير الكاميرا
for work, 141	Gauge bosons, 901, 905, 907	Frequency, 108, 200, 288, 292–93of	كرة	Football, 58, 61, 66 pr, 67 pr	قدم
Grating, diffraction, 676–78	Gauss, Karl Friedrich, 457	audible sound, 323	قدم	Foot-pound (unit), 137, 143	وحدة Esu
Gravitation, universal law of, 117–20, 445, 938	Gauss' Law, 457–59, 616	beat, 337	فقوة الطاقة الممنوعة	Forbidden energy gap, 825	
Gravitational collapse, 941	Gauss (unit), 559	carrier, 626	انتقال ممنوع (محظور)	Forbidden transition, 797, 803 fn	
Gravitational constant, 119	Joseph, 363	of circular motion, 108	انتقال ممنوع (محظور)	Force, 72–105, (defn, 73, 76), 128	(see also
Gravitational field, 456, 938–41	Gay-Lussac's law, 363	cyclotron, 892	قوة (قوة جاذبية)	Electric force; Gravitational force)	
Gravitational force, 80–83, 117–28, 909, 938–41	Geiger counter, 856–57	fundamental, 310, 311, 330–34	قوة طفو	buoyant, 263–67	
Gravitational mass, 938–39	Gell-Mann, M., 904	infrasonic, 324	طرد مركزي	centrifugal, 110	
Gravitational potential energy, 144–45	General theory of relativity, 914, 926–29	of light, 620	مركزية	centripetal, 109	
Gravitational slingshot effect, 193 pr	Generator, electric, 430, 473, 520, 584, 592–93	natural, 299, 310	لون	color, 906–8	
Graviton, 909, 922	Genetic code, 820	resonant, 299, 310, 329, 608	محافظة	conservative, 148 ff	
Gravity, 32–34, 80–83, 117–28, 938–41	Genetic damage, 876, 878	of rotation, 200	تماس	contact, 81, 128, 450	
acceleration of, 32–34, 118, 121	Geodesic, 928	ultrasonic, 343	كوروليوس	Coriolis, A-18–A-19	
center of, 183–84, 229	Geological time scale dating, 854–55	of vibration, 286	كولومب	Coulomb (defn), 447 (see also Electric force)	
and curvature of space, 938–41	Geometric optics, 632–56, (defn, 632)	of wave, 302, 305, 306–7	مضبعة		
effect on light, 939, 941	Geometry, plane, A-7–A-8 (see back cover)	Frequency modulation (FM), 627	مرنة	fictitious, A-17–A-18	
on Moon, 109	Geometry (review), A-7–A-8	Fresnel, Augustin, 673	كهربيائية	friction, 90–95, 112–14	
specific, 256	Geophysical applications, 122	Friction, 73–74, 90–95, 112–14	كهرومغناطيسية	of gravity, 80–83, 117–28, 897, 926–29	
Gravity anomalies, 122	Geosynchronous satellite, 123	coefficients of, 90, 91	في انتران		
Gravity waves, 954	Germanium, 826, 827	kinetic, 90 ff	نتيجة عن أجسام جامدة	of	
Gray (unit), 889	Germer, L. H., 767	in rolling, 90, 211–12	of احتكاك	inertial, A-17	
Greek alphabet (see inside front cover)	GeV (see Electron volt (unit))	static, 90, 91–92, 211–12	احتكاك	long-range, 841	
الأحرف الأبجدية اليونانية (أنظر داخل الغلاف الأمامي)	Glaser, D. A., 857	Fringes, interference (defn), 668	معامل	in magnetic fields on charges and currents, 558–63	
Grid (electrode), 486	Glashow, S., 907	Frisch, Otto, 866	بعيد المدى	في المجالات المغناطيسية على الشحنات والتيارات	
Grimaldi, Francesco, 666, 670	Glasses, eye, 701–4	Full-wave rectifier, 829	قياس	measurement of, 73	
جربالدي، فرانسيسكو	Groves, Leslie, 883	Fundamental constants (see inside front cover)	في العضلات	in muscles and joints, 234–35	
Ground fault, 599	Guanine, 460–61, 818	Fundamental frequency, 310, 311, 330–34	والمفاصل	net (defn), 76, 84	
Ground fault circuit interrupter (GFCI), 599	Gun recoil, 172	Fuse, 505–6	صافي	in Newton's laws, 75 ff	
قاطع الدارة الكهربائية المعيبة	GUT, 920–22	Fusion bomb, 874	في قانون نيوتن	nonconservative, 148	
Ground state of atom (defn), 775	h-bar (h), 791	Fusion, heat of, 392	غير محفوظ	normal, 81 ff	
الحالة الأرضية للذرة	h-bar (h), 791	Fusion, nuclear, 871–75	عادي	nuclear, 838–41, 855, 895 ff	
Grounds and grounding, electrical, 497, 539–41		Fusion, nuclear, 871–75	نووي	per unit mass, 456	
التأريض والتأريض الكهربائي		Fusion reactor, 874–75	نووي	force, A-17	
Groves, Leslie, 883		Galaxies, 915–18, 940	في النجوم	relation of momentum to, 168–69	
Guanine, 460–61, 818		clusters, 917–18	مجرات	relationship to acceleration, 75–77	
جوانين		mass of, 916	تجمعات	restoring, 287	
ارتداد المدفع		Galilean telescope, 708	كتلة	short-range, 841	
			منظار غاليليو	strong nuclear, 128, 840 ff, 895 ff, 897	
				types of in nature, 128, 897	
				units of, 76	

Inertial reference frame, 74, 727, A-16-A-17	إطار مرجعي قصوري	Ice, 360–61, 373, 393, 422	ثلج	Helium nuclei, 950	نواة هيليوم	Hadron, 914, 916–17, 949	هادرون
Instantaneous angular acceleration, 197	تسارع زاوي لحظي	Ice skating, action-reaction pair in, 78	تزلج على الجليد، زوج الفعل ورد الفعل في الغاز المثالي	Helium-neon laser, 805	ليزر هيليوم نيون	Hadron era, 949	حقبة الهادرون
Instantaneous angular velocity, 196	سرعة زاوية لحظية	Ideal gas, 368	الغاز المثالي	Henry, Joseph, 584, 600	هنري جوزيف	Hahn, Otto, 878	هان أوتو
Instruments electrical, 541–45	ألات كهربائية	internal energy of, 368, 386–87	الطاقة الداخلية لـ قانون الغاز المثالي	Henry (unit), 600	هنري (وحدة)	Hair dryer, 508	مجفف الشعر
musical, 329–35	موسيقية	Ideal gas law, 363–67	قانون الغاز المثالي	Hertz, Heinrich, 619–20	هيرتز، هاينز تشر	Half-life, 848 ff	نصف العمر
Insulation, thermal, 396–97	عزل، حراري	Identities, trigonometric, A-7 (see also inside back cover)	متوافقات، علم المتثلثات (انظر أيضا داخل الغلاف الخلفي)	Hertz (unit), 200, 288	هيرتز (وحدة)	Half-wave rectification, 829	مقوم نصف موجة
Insulators:	عوازل	Image distance, 634, 638	بعد الصورة	Hertzsprung-Russell diagram, 932 ff	مخطط هايرتزربرنج	Halley's comet, 133 pr	شهاب هالي
electrical, 441–42, 825	كهربائية	Image formation, 637	تشكل الصورة	Higgs boson, 920	- روسيل	Halogens, 799	هالوجين
thermal, 396	حرارية	Images, 634	تصوير	Higgs field, 920	هيجز بوزون	Hammer:	مدقة
Integrated circuits, 830–31	دارات تكاملية	CAT scan, 719	مسح طبقي	High jump, 185	قفز عالي	action-reaction pair in striking, 78	الفعل ورد الفعل في التصادم
Intensity:	شدة:	fiber optic, 645–46	ليف ضوئي	High-energy physics, 901–22	فيزياء الطاقة العالية	work done by, 143	شغل منبؤل بواسطة
of EM waves, 624	الأمواع الكهرومغناطيسية	formed by lens, 647–50	تشكلت بواسطة عدسة	High-temperature superconductors, 510	الموصلات المثالية عالية درجة الحرارة	Hard drive and bit speed, 200	القرص الصلب وسرعة المعلومة
of general waves, 305, 306–7	للأمواع العامل	formed by plane mirror, 633–35	تشكلت بواسطة مرآة مسطحة	Highway buckling, 361	ربط حزام الأمان على الطرق السريعة	Harmonic motion: damped, 298	حركة توافقية خاملة
of light, 671	للأمواع الضوء للصوت	formed by spherical mirror, 635–42	تشكلت بواسطة مرآة دائرية	Highway mirages, 667	السراب	forced, 299	مرغمة
of sound, 325–27	مستوى الشدة	NMR, 894–96	دقة الصورة	Hiking trail, convection, 398–99	مسار الرحلات السيارة، الحمل	simple, 287–97	بسيطة
Intensity level, 325, 328–29	التداخل	PET and SPET, 893–94	حقيقي	Holes (in semiconductor), 826, 827	ثقوب (في شبه الموصل)	Harmonics, 310, 311, 330 fn, 332–33	التوافقات
Interference, 308–9, 335–36, 668 ff	بناء	picture sharpness, 700	طبيقي	Hologram and holography, 806–7	والتصوير التجميعي	Hazards of electricity, 538–41	الأخطار الكهربائية
constructive, 308–9, 335–36, 668	هدامة	real (defn), 634, 637, 649	(تعريف) تخيلي	Hooke and holography, 806–7	هوك، روبرت	Head, magnetic, 598	رأس مغناطيس
destructive, 308–9, 310, 335–36, 668	هدامة	tomographic, 719	أشعة إكس	Hooke, Robert, 237, 680 fn	هوك، روبرت	Hearing	السمع
of electrons, 788–89	للإلكترونات	virtual (defn), 634, 640, 650	تصوير طبي	Hooke's law, 147, 237, 287 ff	قانون هوك	in humans, 325, 328–29	عند البشر
668 ff	للأمواع الصوتية	X-ray, 718–19	ثيرموجرافي	Horsepower (unit), 158	قانون هوك	threshold of, 329	العتبة
of sound waves, 335–37	للأمواع الصوتية	Imaging:	مقاومة نبضة	Hot wires, 540	القانون هوك	Heart, defibrillator for, 538 fn	قلب، موقف الضربات
thin film, 679–83	أغشية رقيقة	medical, 718–20, 892–93	زواوية السقوط	H-R diagram, 932 ff	قانون هوك	Heart, human, 278–79	قلب، بشري
in time, 336–37	خلال الزمن	thermography, 402	الموجة الساقطة	Hubble age, 945	القانون هوك	and blood flow, 269, 275–76	والتسياب الدم
of water waves, 309	للأمواع المائية	Impedance, 606–7	زاوية السقوط	Hubble, Edwin, 929, 942	القانون هوك	ECG, 487	منظم ضربات القلب
of waves on a string, 308	للأمواع على الوتر	Impulse, 173–75	الموجة الساقطة	Hub-ble space telescope, 134 pr, 713, 935	القانون هوك	pacemakers, 538	مضخة
Interference fringes, 668 ff	أهداب متداخلة	Incidence, angle of, 308, 312, 633, 643	زاوية السقوط	Hubble's constant, 943	قانون هوك	as pump, 278–79	ضربات القلب، عدد
Interference microscope, 716	ميكروسكوب تداخل	Incident wave, 308	الموجة الساقطة	Hubble's law, 942–54 and ff	قانون هوك	Heartbeats, number of, 13	ضربات القلب، عدد
Interferometer, 684	جهاز التداخل	Inclines, motion on, 94–95, 211–12	سطوح مائلة، الحركة على	Hologram and holography, 806–7	قانون هوك	Heat, 384–407, (defn, 385)	حرارة
Internal combustion engine, 416–17	آلة احتراق داخلي	Incoherent sources of light, 671	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Hooke and holography, 806–7	قانون هوك	compared to work, 408	مقارنة بالشغل
Internal conversion, 847–48	التحويل الداخلي	Indeterminacy principle (see Uncertainty principle)	معامل الانكسار	Human body:	قانون هوك	conduction, convection, radiation, 395–402	إيصال، حمل، إشعاع
Internal energy, 386–87, 408–15	الطاقة الداخلية	Index of refraction, 642, 672	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	balance and, 236	قانون هوك	distinguished from internal energy and temperature, 386	مميزة عن الطاقة الداخلة ودرجة الحرارة
Internal reflection, 645–46	الانعكاس الداخلي	Induced charge, 584–85	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	center of mass for, 184–85	قانون هوك	in first law of thermodynamics, 408 ff	في القانون الأول في الديناميكا
Internal resistance, 521	المقاومة الداخلية	Induced electric charge, 442–43	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	energy, metabolism of, 414–15	قانون هوك	as flow of energy, 385–86	انسياب للطاقة
Interneuron, 511	لوح بين الفقرات	Induced emf, 584 ff	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	radiative heat loss of, 400	قانون هوك	and human metabolism, 414–15	الأيض البشري
Intervertebral disc, 235	شبه موصل ذاتي	in generator, 592–95	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	temperature, 356, 395	قانون هوك	latent, 391–95	كامن
Intrinsic semiconductor, 826, 827	تناسب عكسي	in transformer, 595–97	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Human ear, 325, 328–29	قانون هوك	loss through windows, 396	فقد خلال النوافذ
Inverse proportion, A-1	تناسب عكسي	Inductance, 600–601	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Humidity, 375–76	قانون هوك	lost by body, 399, 400	الفقد من الجسم
Inverted population, 803	أيون (تعريف)	mutual, 600	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	partial pressure and, 375–76	قانون هوك	mechanical equivalent of, 385	المكافئ الميكانيكي
Ion (defn), 441	أيون (تعريف)	self, 600–601	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	relative, 375–76	قانون هوك	specific, 387–88	نوعي
in axons, 511	أيون (تعريف)	solenoid, 601	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Huygens, Christiaan, 665	قانون هوك	Heat capacity, 405 pr (see also Specific heat)	السعة الحرارية
Ionic bonds, 814, 815, 817, 824	أيون (تعريف)	Induction:	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Huygens' principle, 665–66	قانون هوك	Heat death, 426–27	الموت الحراري
Ionization energy, 775, 778	الرابطة الأيونية	electromagnetic, 584 ff	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Hydraulic brakes, 260	قانون هوك	Heat engines, 416–21, 430	الألة الحرارية (كفاءة)
Ionizing radiation (defn), 876	طاقة التأين	Faraday's law of, 586 ff	مبدأ اللاتحديد (انظر مبدأ عدم اليقين)	Hydraulic lift, 260	قانون هوك	efficiency of, 418	فرق درجة الحرارة
IR radiation, 399, 620, 671	الإشعاع الأيوني	pulse, 595	قانون فارادي	Hydrodynamics, 268 ff	قانون هوك	temperature difference and, 417	التلوث الحراري
Iris, 701	إشعاع تحت أحمر	Induction stove, 588	قانون فارادي	Hydroelectric power, 431	قانون هوك	and thermal pollution, 430	حرارة الانصهار
Irreversible process (defn), 419	حرقة العين	Inductive reactance, 604	قانون فارادي	Hydrogen atom:	قانون هوك	Heat of fusion, 392	حرارة التبخر
Isobaric process, 411	عملية غير مقلوية	Inductor, 600 ff	قانون فارادي	Bohr theory of, 773–79	قانون هوك	Heat of vaporization, 392	حرارة التبخر
Isochoric (isovolumetric) process, 411	عملية أحادية الضغط (عند ضغط ثابت)	Inelastic collisions, 175–76, 178–79	قانون فارادي	ground state and excited state of, 775	قانون هوك	Heat pump, 423	مضخة حرارية
Isomer, 847–48	عملية أحادية الحجم (عند حجم ثابت)	Inertia, 74	قانون فارادي	mass of, 367	قانون هوك	Heat reservoir (defn), 410	خزان حراري
Isotherm, 410	عملية أحادية الحجم (عند حجم ثابت)	law of, 74	قانون فارادي	quantum mechanics, 794–97	قانون هوك	Heat transfer, 395–402	انتقال الحرارة
Isothermal process, 410, 412	عملية أحادية الحجم (عند حجم ثابت)	moment of, 206 and ff, (defn, 207)	قانون فارادي	spectrum of, 771–73	قانون هوك	Heating, convection, house, 398	تسخين، حمل، بيت
	عملية عند درجة حرارة ثابتة	rotational, 206–8	قانون فارادي	Hydrogen bomb, 886	قانون هوك	Heating duct, 269	مجري حراري
		Inertial confinement, 887	قانون فارادي	Hydrogen molecule, 813–16, 823	قانون هوك	Heavy elements, 934	العناصر الثقيلة
		Inertial forces, A-17	قانون فارادي	Hydrometer, 266–67	قانون هوك	Heavy water, 880	الماء الثقيل
		Inertial mass, 938–39	قانون فارادي	Hyperopia, 702	قانون هوك	Heisenberg uncertainty principle, 789–92	مبدأ (هاينزبرج) عدم اليقين
			قانون فارادي	Hysteresis, 573–75	قانون هوك	Heisenberg, Werner, 787, 790	هاينزبيرغ ويرنر
			قانون فارادي	Hysteresis loop, 575	قانون هوك		

Lubricants, 73	دارة مواسع محات مقاومة مشحمتات، مرنيات	gravitational deflection of, 927	شبكة	Isotopes, 573, 836, A-12–A-15	نظائر
Lorentz transformation, A-25–A-26	تحول لورنتز	infrared (IR), 620, 671	ماكس فون، لاوي	mean life of, 850	متوسط العمر
Los Alamos laboratory, 883	مختبر لوس الاموس	intensity of, 671	لورنس	in medicine, 880–81	في الطب
Loudness, 323, 325, 328–29 (see also Intensity)	مستوى لـ	interference of, 668–71	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Iterative technique, 720	تقنية مكررة
(level of, 328)	مستوى لـ	monochromatic (defn), 668	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Jeweler's loupe, 705	عدسة المجهراتي
Loudspeaker, 295, 326, 335, 336, 501, 508, 572	مكبر صوت	photon theory of, 758–61	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Joints:	مفاصل
LR circuit, 602–3	دارة محات مقاومة	polarized, 684–87	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	expansion, 354	التمدد
LRC circuit, 606–7	دارة محات مقاومة	ray model of, 632 ff	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	human, forces in, 234–35	البشري، القوة داخل
Lubricants, 73	مشحمتات، مرنيات	reflection of, 632, 633 ff	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Joule, James Prescott, 385	بريسكوت جيمس، جول
Luminosity, of stars and galaxies, 930 ff	سطوح، النجوم والمجرات	refraction of, 642 ff	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Joule (unit), 137, 143, 204 fn, 385	جول (وحدة)
Lyman series, 772, 776–77	سلسلة لايمان	scattering of, 690	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Jumping, impulse on landing after, 174–75	القفز، النبض عند الانزال بعد
Mach, Ernst, 342 fn	ماخ، ارنتست	spectrum of visible, 671–73	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Junction diode, 828–29	Junction rule (see Kirchhoff's rules)
Mach number, 342	عدد ماخ	speed of, 8, 619, 622–23, 729–31, 743	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Junction transistor, 830	تقني ترانزستوري
Macroscopic (defn), 353	حالة جاهرية	ultraviolet, 620, 671	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	830	المشترى
Macrostate, 428	حالة جاهرية	unpolarized (defn), 684	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Jupiter, 133	كخطوط K
Magellanic clouds, 929 fn	غيوم ماجيلانية	visible, 620, 671–73	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	K 2, cover, 10, 11	K2 غلاف
Magnet, 554–57, 573–75	مغناطيس	wave theory of, 664–95	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kant, Immanuel, 917	كوان
domains of, 573–75	حقول كهربائي	wavelengths of, 620, 670	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kaon, 901	اصطياد K
electro-, 567	دائم	wave-particle duality of, 765–68	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	K-capture, 847	K-capture, 847
permanent, 574	دائم	white, 670	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kelvin temperature scale, 355, 362–63	تدرج درجة الحرارة بالكلفن
Magnetic confinement, 887	ولادة مغناطيسية	Light bulb:	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kelvin (unit), 362	كلفن (وحدة)
Magnetic damping, 610 pr	خمود مغناطيسي	fluorescent, 803	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kelvin-Planck statement of	صيغة كبلر بلانك
Magnetic declination, 556	ميلان مغناطيسي	incandescent, 495	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	second law of thermodynamics, 421	القانون الثاني
Magnetic dipole, 570	ثنائطي مغناطيسي	Light pipe, 646	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kepler, Johannes, 125	الديناميكا الحرارية
Magnetic domains, 573–75	حقول مغناطيسية	Light-emitting diode, 830	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Keplerian telescopes, 706	برهان كبلر
Magnetic field, 554–75	مجال مغناطيسي	Lightning, 470, 504	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kepler's laws, 125–28	قوانين كبلر
of circular loop, 557	دارة دائرية	distance to, 323	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kicked football, 58, 61, 66 pr, 67 pr	كرة
definition of, 558	تحديد لـ	Light-year (unit), 915 (وحدة)	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kilocalorie (unit), 385	مقدونة
of, 568–69	من الأرض	Linac, 894	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kilogram (unit), 9, 75	كيلو سعر (وحدة)
of Earth, 556	من الأرض	Line spectrum, 678–79, 771	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kilowatt-hour (unit), 164, 504	كيلو جرام (وحدة)
electric current produces, 557	تيار كهربائي ينتج	Linear accelerator, 894	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kinematic equations, 27, 56, 201	كيلو وات ساعة (وحدة)
in EM wave, 617–19	في الموجة الكهرومغناطيسية	Linear expansion, coefficient of, 357–58	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kinematics:	معادلات الحركة
energy stored in, 602	طاقة مخزنة في	Linear momentum (see Momentum)	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	for rotational motion, 201–3	علم الحركة
force on electric charge and electric current, when in, 558–63	القوة على الشحنة الكهربائية والتيار الكهربائي، وهي داخل	Linear velocity, 197, 199	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	translational motion, 19–71	الحركة الدورانية
induces emf when changing, 584 ff	تحت قوة محركه كهربائية عند تغيير خطوط لـ	Linearly polarized light, 684	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	for uniform circular motion, 106–9	الحركة الانتقالية
lines of, 555	خطوط لـ	Lines of force, 454–56	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kinetic energy, 141–44, 210–13, 744–47	حركة الدورانية
motion of charged particles in, 560–63	حركة الجسيمات المشحونة في	Liquefaction, 371	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	in collisions, 175–79	النظرية الحركية
produced by changing electric field, 616 ff	أنتجت بوساطة مجال كهربائي متغير	Liquid, 255, 353	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	definition, 142	في التصادمات
produced by electric current, 557, 616–17	أنتجت بوساطة تيار كهربائي	Liquid crystal display (LCD), 688–89	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	molecular, 370	تعريف
produces electric field, 616 ff	تنتج مجال كهربائي	Liquid crystals, 256, 688–89	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	relativistic, 744–47	جزيني
electric current, emf, 584 ff, 616 ff	تيار كهربائي، قوة	Liquid-in-glass thermometer, 355	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	rotational, 210–13	نسبوي
of solenoid, 567	محرركة كهربائية	Logarithms, A-10–A-11 (see also inside back cover)	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	translational, 142 ff	دوراني
of straight wire, 564	للسولينويد	Long-range force, 841	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kinetic friction, 90 ff	انتقالي
Magnetic field lines, 555	خطوط المجال المغناطيسي	Lookback time, 935	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kinetic theory, 352, 367–71, 395	الاحتكاك الحركي
Magnetic flux, 586, 591	التدفق المغناطيسي	Loop rule (see Kirchhoff's rules)	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	postulates of, 368	نظرية الحركية، مسلمات
changing, produces electric field, 591	تغير، ينتج مجال كهربائي	Lorentz transformation, A-25–A-26	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kirchhoff, G. R, 528	كيرشوف
Magnetic force, on electric current, 558–59	قوة مغناطيسية، على التيار الكهربائي	Longitudinal wave, 303 ff	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Kirchhoff's rules, 528–31	قواعدنا كيرشوف
on moving electric charge, 560–63	على الشحنة الكهربائية المتحركة	Long-range force, 841	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Lake, volume of, 12–13	بحيرة، حجم
Magnetic head, 598	رأس مغناطيسي	Lookback time, 935	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Laminar flow (defn), 268	انسياص صفائحي (تعريف)
Magnetic lens, 768	عدسة مغناطيسية	Loop rule (see Kirchhoff's rules)	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Laminated armatures, 594	دروع صفائحية
Magnetic moment, 570	العزم المغناطيسي	Lorentz transformation, A-25–A-26	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Laminated iron cores, 595	لب
Magnetic monopole, 555	قطب مغناطيسي أحادي	Loudness, 323, 325, 328–29 (see also Intensity)	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Land, Edwin, 685	حديد صفائحي
Magnetic permeability, 564, 574	الاحتمالية المغناطيسية	level of, 328	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Landing, impulse on, 174–75	ادوين - لاند
		Loudspeaker, 295, 326, 335, 336, 501, 508, 572	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Lanthanides, 800	نبضة على
		LR circuit, 602–3	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Laser printer, 463	اللانثانات
		LRC circuit, 606–7	قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Lasers, 803–6	طابعة ليزرية
			قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)	Latent heats, 391–95	ليزرات
			قوانين (أنظر أيضًا اسم القانون تحديداً)		الحرارات الكامنة

Magellanic Clouds	917		
Magnet	554- 45, 573 - 75	مغناطيس	
Domains of a magnet	573- 75	حقول المغناطيس	
Electro – magnet	567	مغناطيس كهربائي	
Permanent magnet	574	مغناطيس دائم	
Magnetic confinement	875	حجز مغناطيسي	
Magnetic damping	610	تخامد مغناطيسي	
Magnetic declination	556	انحراف مغناطيسي	
Magnetic dipole	570	ثنائي القطب المغناطيسي	
Magnetic domains	573- 75	حقول مغناطيسية	
Magnetic field	554- 75	مجال مغناطيسي	
Magnetic field of circular loop	5 57	مجال مغناطيسي لحلقة دائرية	
Definition of magnetic field	55 8	تعريف المجال المغناطيسي	
Determination of magnetic field	5 68 – 69	تحديد المجال المغناطيسي	
Magnetic field of Earth	556	المجال المغناطيسي الأرضي	
In EM wave	617- 19	في موجة كهرومغناطيسية	
Energy stored in a magnetic field	6 02	الطاقة المخزنة في مجال مغناطيسي	
Induces emf when changing magnetic field	584	قوة دافعة كهربائية مستحثة تنجم عن تغير مجال مغناطيسي	
Magnetic field lines	555	خطوط المجال المغناطيسي	
Motion of charged particles in a magnetic field	560	حركة الجسيمات المشحونة في مجال مغناطيسي	
Magnetic field produced by changing electric field	616	مجال مغناطيسي ناتج من تغير مجال كهربائي	
Magnetic field produced by electric current	557, 616- 17	مجال مغناطيسي ناتج من تيار كهربائي	
Magnetic field of solenoid	5 67	المجال المغناطيسي لملف لولبي	
Magnetic field of straight wire	5 64	المجال المغناطيسي لسلك مستقيم	
Magnetic flux	586, 591	التدفق المغناطيسي	
Magnetic force	586, 591	القوة المغناطيسية	
Magnetic head	598	رأس مغناطيسي	
Magnetic lens	768	عدسة مغناطيسية	
Magnetic moment	570	عزم مغناطيسي	
Magnetic monopole	555	أحادي القطب المغناطيسي	
Magnetic permeability	564, 574	النفاذية المغناطيسية	
Magnetic poles	554- 55	أقطاب مغناطيسية	
Magnetic poles of earth	556	الأقطاب المغناطيسية للأرض	
Magnetic quantum number	795	عدد كمي مغناطيسي	
Magnetic resonance imaging	882- 84	التصوير بالرنين المغناطيسي	
Magnetic tape and discs	598	أشرطة وأقراص مغناطيسية	
Magnetism	554- 75	مغناطيسية	
Magnification	650- 53	تكبير العدسة	
Magnification of Lens	7 09, 715	تكبير العدسة	
Magnification of microscope	7 09, 715	تكبير العدسة	
Magnification of mirror	638 – 39	تكبير المرآة	
Magnification of Telescope	7 06- 8	تكبير بالتلسكوب (بالمنظار)	
Magnifier	704 , 705	مكبر	
Magnifying glass	696, 704- 5	زجاج تكبير	
Magnifying mirror	640	مرآة تكبير	
Magnifying Power	705	قدرة التكبير	
Main sequence	919, 920	تسلسل رئيس	
Malus' Law	685	قانون مالوس	
Manhattan Project	871	مشروع منهاتن	
Manometer	260 – 61	مانومتر	
Marconi, Guglielmo	626	جوجليلمو ماركوني	
Mars	126 – 127	المريخ	
Mass	9,75, 256, 744	كتلة	
Atomic mass	353, 836	كتلة ذرية	
Center of mass	182- 86	مركز الكتلة	
Critical mass	868	كتلة حرجة	
Mass and energy	744 – 47	كتلة و طاقة	
Mirror equation, 638–39		معادلة المرآة وحدات النظام (متر كيلو جرام ثانية)	
MKS system of units, 9		ملمتير زئبق (وحدة)	
Models, 4–5		نموذج	
of particle, 19		لجسيم	
Moderator, 880		وسيط	
Modern physics, 1, (defn, 727)		فيزياء حديثة	
Modulation, 627		تغير في طبقة الصوت (تعديل)	
Modulus, elastic, 237–38		معامل المرونة	
Molar specific heats, A-20–A-21		الحرارة النوعية المولية للغازات	
for gases, A-20–A-21		للمواد الصلبة	
of solids, A-22		مول	
Mole, 363, 364		حجم، للغاز	
volume of, for gas, 364		forces,	
Molecular biology and electric		القوى	
460–62, 818–21		والكهربائي، القوى	
Molecular mass and molecular		weight, 353,	
353 fn		الكتلة الجزيئية والوزن الجزيئي	
Molecular rotation, 821–22		الدوران الجزيئي	
Molecular spectra, 821–23		الأطياف الجزيئية	
Molecular speeds, 370–71		السرعات الجزيئية	
distribution of, 371		توزيع	
Molecular vibration, 823		الاهتزاز الجزيئي	
Molecules, 353 fn, 812–15		الجزيئات	
bonding in, 812–15		الترايب في	
in breath, 367		في النفس	
diatomic, A-22		تتأدري	
kinetic energy of, 370		طاقة حركية	
potential-energy diagrams for,		815–17	
spectra, 821–23		مخططات طاقة كامنة	
weak bonds between, 817–21		روابط ضعيفة بين ذراع العزم	
Moment arm, 203		عزم، ثنائقي مغناطيسي	
Moment, magnetic dipole, 570		عزم القوة	
Moment of a force, 204		عزم القوة	
Moment of inertia, 206 and ff, (defn, 207)		عزم القصور (تعريف)	
Momentum, 136, 167–93		زخم	
angular, 213–15		زاوي	
conservation of, 170 ff		حفظ	
of photon, 762–63		للفوتون	
relation of force to, 168–69		علاقة القوة بـ	
relativistic, 742–43, 747		نسبوي	
total, of systems of particles, 185–86		كلي، نظام جسيمي وحدات لـ	
units of, 168		وحدات لـ	
Monochromatic aberrations, 710–11		انحرافات أحادية الموجة	
Monochromatic (defn), 668		أحادي طول الموجة (تعريف)	
Moon, 109, 118, 120, 141		قمر	
Morley, E.W., 730		مورلي	
Moseley, H.G. J., 801		موسيلي	
Moseley plot, 801		مخطط موسيلي	
Motion:		حركة:	
circular, 106–17		دائرية	
at constant acceleration, 26–44		عدد تسارع ثابت	
damped harmonic, 298		توافقية خادمة	
description of (kinematics), 19–71		وصف لـ (علم) التحريك	
dynamics of, 72 ff		الديناميكا لـ	
graphical analysis of linear, 36–37		تحليل تخططي	
Mach, Ernst	342	خطي لـ	
Mach number	342	أرنتست ماخ	
Macroscopic	353	عدد ماخ	
Macrostate	428	جاهري	
		حالة جاهرية	
Mean life, 850		متوسط العمر	
Measurement, 2, 5–7		قياس	
Mechanical advantage, 89, (defn, 229)		الفائدة الميكانيكية (تعريف)	
of hydraulic lift, 260		لرافعة الهيدروليكية	
Mechanical energy, 149–55		طاقة ميكانيكية	
Mechanical equivalent of heat, 385		المكافئ الميكانيكي للحرارة	
Mechanical waves, 300		الأمواج الميكانيكية	
Mechanics (defn), 19		ميكانيك	
Medical imaging, 343–45, 402, 718–20,		التصوير الطبي	
892–96		مايتنر، لايز	
Meitner, Lise, 787, 878		مايتنر، لايز	
Melting points, 392 (see also Change of phase (or state))		نقاط الذوبان (أنظر أيضًا تغير النمط)	
Mendeleev, Dmitri, 798		ماندليف، ديمتري	
Mercury barometer, 262		ماروميتر زئبقي	
Meson, 908, 913–14, 917		ميسون	
Meson exchange, 908		تبادل ميسوني	
Messenger-RNA, 820–21		مرسال	
Metabolism, human, 414–15		أيض، بشري	
Metal detector, airport, 595		كاشف الفلزات (في المطار)	
Metallic bond, 824		رابطة فلزية	
Metastable state, 803–4, 847		متر (وحدة)	
Meter (unit), 8		عدادات قياس (كهربائية)	
Meters (electrical), 541–45		also inside front cover	
Metric prefixes (multipliers), 9 (see also inside front cover)		النوابث المترية (المضاعفات)	
(أنظر أيضًا داخل الغلاف الأمامي النظام المتر)			
Metric system, 8–10		إلكترون فولت (وحدة)	
MeV (see Electron volt (unit))		مايكلسون	
Michelson, A. A., 622–23, 684, 730		مقياس مايكلسون للتداخل	
Michelson interferometer, 684, 730		تجربة مايكلسون - مورلي	
Michelson-Morley experiment, 730		مايكروميتر	
Micrometer, 13		صفات دون	
microscopic property (defn), 353		مجهرى (تعريف)	
Microphone, 598		مايكروفون (مكبر صوت)	
capacitor, 546 pr		موسع	
Microscope:		مايكروسكوب	
compound, 708–9, 715		مركب	
electron, 754, 768–69		إلكترون	
interference, 716		تداخل	
magnification of, 709, 715–16		تكبير	
phase-contrast, 716		تباين - نمطي	
resolving power of, 714–15		قدرة تحليلية	
useful magnification of, 715–16		تكبير مفيد	
Microstate, 428		حالة دون مجهرية	
Microwave background,		خلفية مايكروويفية	
cosmic, 945–47		كوني	
Microwaves, 620, 945 ff		مايكروويف	
Milky Way, 927–29		الطريقة الحلبي (درب التبانة)	
Millikan oil-drop experiment, 756		تجربة ميليكان لقطرة الزيت	
Millikan, Robert A., 756, 760		ميليكان روبرت	
Mineral and oil exploration, 122		استكشاف نفطي وفلزي	
Mirage, 667		سراب	
Mirror:		مرآة	
concave and convex, 635 ff, 639–40		مقعرة ومحدبة	
focal length of, 636, 641		البعد البؤري	
magnifying, 640		تكبير	
parabolic, 636		قطع مكافئ	
plane, 633–35		سطح	
spherical, 635–42		كروي	
used in telescope, 707		مستخدم في التليسكوب	
Magnetic poles, 554–55		الأقطاب المغناطيسية	
of earth, 556		للأرض	
single, 555		مفرد	
Magnetic quantum number, 795		عدد كمي مغناطيسي	
Magnetic resonance imaging, 894–96		تصوير رنين مغناطيسية	
Magnetic tape and discs, 598		شريط وأقراص مغناطيسية	
Magnetism, 554–75 (see also Electromagnetism)		مغناطيس (أنظر أيضًا الكهرباء المغناطيسية)	
Magnification:		تكبير	
angular, 705, 706, 709		زاوي	
of lens, 650–53, 704–8		للعدسة	
of magnifying glass, 704–5		للعدسة المكبرة	
of microscope, 709, 715		ميكروسكوب	
of mirror, 638–39		للمرآة	
of telescope, 706–8		للتليسكوب	
useful, 715–16		مفيد	
Magnifier, simple, 704, 705		تكبير بسيط	
Magnifying glass, 696, 704–5		عدسة (زجاج) مكبرة	
Magnifying mirror, 640		مرآة مكبرة	
Magnifying power, 705 (see also Magnification)		القدرة التكبيرية (أنظر أيضًا التكبير)	
Main sequence, 931 fn, 932 ff		التسلسل الرئيسي	
Malus' law, 685 fn		قانون مالوس	
Manhattan Project, 883		مشروع منهاتن	
Manometer, 260–61		مانوميتر	
Marconi, Guglielmo, 626		ماركوني، جوجليلمو	
Mars, 126–27		المريخ	
Mass, 9, 75, 256, 744		كتلة	
atomic, 353, 836		ذري	
center of, 182–86		مركز لـ	
critical, 880		حرج، حساس	
and energy, 744–47		والطاقة	
gravitational, 938–39		جاذبي	
inertial, 938		قصوري	
molecular, 353		جزيئي	
of neutrinos, 912		للنيوترينات	
nuclear, 836–38		نووي	
of photon, 762–63		للفوتون	
relativistic, 742–43		نسبوي	
rest, 743		سكوني	
stellar luminosity and, 931		الإشعاع النجمي	
of Sun, 127		للمشمس	
units of, 9, 75		وحدات لـ	
Mass energy transformation, 744–47		التحول الكتلتي الطاقى	
Mass increase, 743		الزيادة الكتلية	
Mass number, 836		الرقم الكتلتي	
Mass spectrometer (spectrograph), 572–73		المطياف الكتلتي (الرسم الطيفي)	
Mathematical formulas (see inside back cover)		صيغ رياضية (أنظر داخل الغلاف الخلفي)	
Mathematical review, A-1–A-11		مراجعة رياضية	
Mathematical signs and symbols (see inside front cover)		الإشارات والرموز الرياضية (أنظر داخل الغلاف الأمامي)	
Matter, states of, 255–56, 353		المادة، حالات	
Matter waves, 781, 788 ff		الأمواج المادية	
Matter-dominated universe, 951		كون ذو المادة السائدة	
Maxwell distribution of molecular speeds, 371		توزيع ماكسويل للسرعات الجزيئية	
Maxwell, James Clerk, 371, 615 ff, 729, 730		ماكسويل، جيمس طيرك	
Maxwell's equations, 616–17			